

日七十月八年未辛曆農

# 外流湾技術語

Ta Kung Pao 342 Hennessy Road, Hong Kong

司公服有(港香) 蘇 で 大: 印督人 魏八十七百五千一萬三第 七至一八一七五七五:機總話電

四 ① 一 五 四 三 八:眞傳文圖 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 毫五元式售零 半張八紙出日今 印承司公限有務印利有港香

酒會日期:1991年9月24日

時間:下午3:00至4:30

地點:香港展覽中心D廳 (即中國文物展覽館)

洽談日期:1991年9月25日至28日

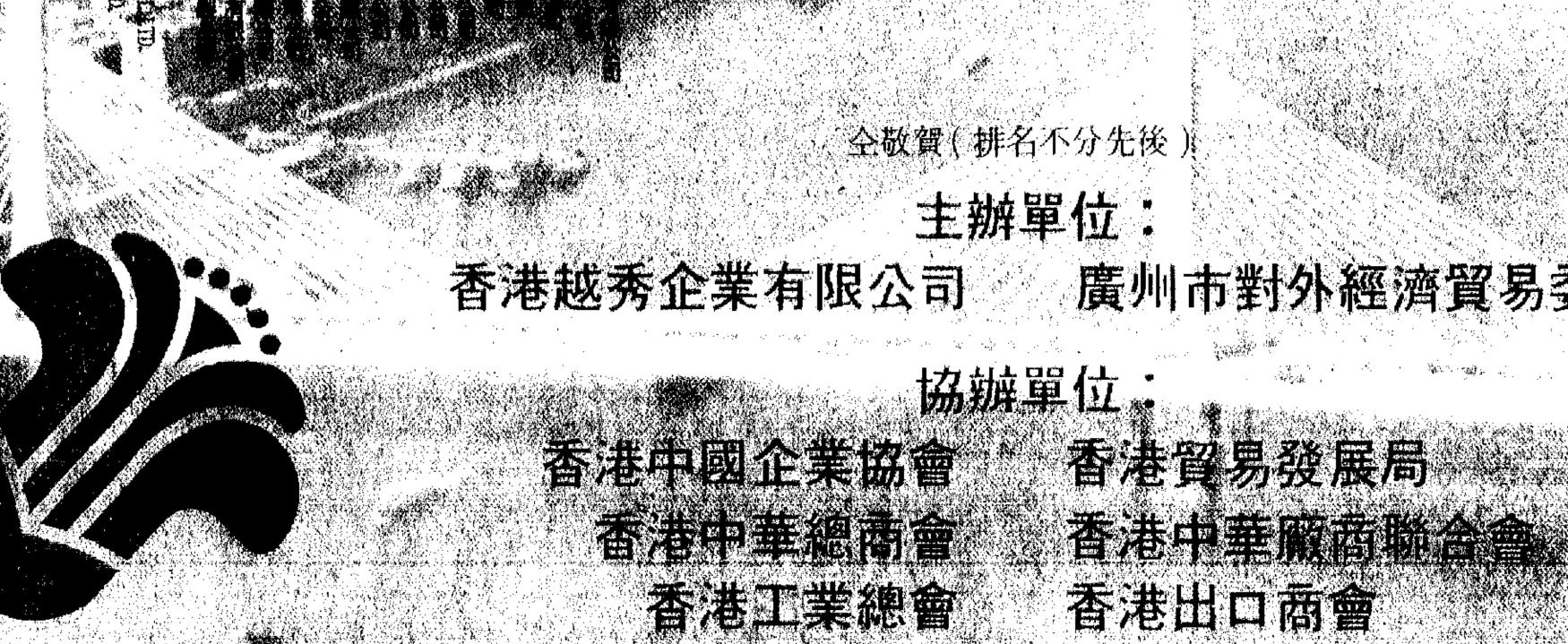
時間:上午9:30至下午5:00 地點:香港展覽中心D廳

(即中國文物展覽館)

英之傑保險(集團) 珠江分行) 華潤(集團)有限公司 西亞裝展買限公司 C.FY. 浙江與業銀行 大新銀行 農銀財務有限公司 香港分分 森達策略集團有限公司 麗新集團 邵友保 m.A. 新鴻基地建筑展 梁欽榮 遠東發展有限公司 廣東省銀行(香港分行) 高志建築材料有限公司 越秀畜產有限公司 天安县展为限公司 有限な司 蜆売電器工業(集團) 高利雅國際有限公司 香港南海洋行 企達鐘鐵有限公司 香港泛亞地產有限公司 友豐有限公司 有限公司 董事長 朱紹雲 美國安利國際機構 安美有限公司 新加坡泛亞投資集團 香港分公司 PDC GD HW 漢榮書局 季 劉浩淸 宜發實業有限公司 穗寶電器實業有艱公司 Hi-Wett 太本洋資運公司 廣東(香港)旅遊 高力國際企業有限公司 太平洋拖達有限公司 有限公司 徽 招商局 Standard & Chartered CTS 港澳誠安航運有限公司 陳曾燾 樂捷圖(中國)有限公司 渣打銀行 南洋南紫银行 集團有限公司 有限公司 香港 才 私 (集團) 靖限公司 中國區總部 GD 廣州經濟技術開發區 美華電腦車花廠 鎭泰有限公司 穩康製衣有限公司 粤海企業(桑園) 樂捷圖生產總廠 有限公司 辰達集團有限公司

廣州市對外經濟貿易委員會

香港貿易發展局 香港出口商會



促 進 開 發 首 投資調 躍

科研

創建於1966 量雄厚,擁有西 黎標準,特殊的 電觸廣州電工 、主令控制器、扩 的最關鍵部件之 隨着我國輸 的推廣以及家用 格, 簡量節省白 阻、耐電磨損、 青峰牌電駕銀石墨、銀氧化)/銅複合觸頭 滿足不同電器的

電話:8899 **GUANGZE** ADD: 392 TEL: 8899 廣州市 廣州市茲灣

青峰牌電旗 並遠銷海外

廣州電工合

地址:廣州

電纜的專業廠。 的定點生產企業 區工業的重點企 5000平方米・エ 20%,主要生产 REL 45. 24 型精 VZA. L8507 型-儀和國内先進的 器,有投影戲、 ,具有一定的生 主要產品有 、紋型線、汽車 耐氟里昂聚酯網

總包線、配7

、三極單相2

頂線、敷散安装

等 168 種規格 營進出口權的外 本公司主要

最佳選擇。 基斯坦、香港 的好評和信賴。 本公司地區 通極為便利。

法人代表:

嫡面購っ

持達一年多的柬埔寨和平方案達成一致。各國的共同斡旋和努力下達致的。聯合國際全國最高委員會主席所哈努克在聯合國際全國最高委員會主席所哈努克在聯合國際全國最高委員會主席所哈努克在聯合國際全國最高委員會主席所哈努克在聯合國際主導,這次東埔寨和平是以聯合國為主導,這次東埔寨和平是以聯合國為主導,

《選。由於各派在是《經歷各派削減武裝

泰南建・實遺園亞國互施必

今年十月、十二八, 東埔寨全國最 人員赴東埔 会年 人員赴東埔

的基礎

\<u>\</u>

《十六年來兩國在名類 排外交部發言人 及別籍更加穩定的主

合領域友好合作關係所得到7紹・江澤民總書記在會見ル向發展。

少發展,並推動兩國關係,旗動兩國關係,原意繼續同樣,原意繼續同樣,與意繼續同樣,

周

南 班雅拉泰爾 班爾 中共中央 新華社北京一

理總國泰

陸行實家

見

會

要

聞

周對

南阿理總國泰見會京在昨民澤江

泰總理晤記者

48 199,

他同中國領

到改華

海南中

員與科拉桑總統會面後說,要軍順利撤走作安排。幾位投票來晚敕一個美國海軍基員星期一說,科拉桑總統將員星期一說,科拉桑總統將

▲接近米特拉的消息人士說,非律實的與號通緝犯,叛變的電納森上校,是期一和與號通緝犯,叛變的電納森上校,是期一和與號通緝犯,叛變的電納森上校,是期一和與號通緝犯,叛變的電納森上校,是期一和與號通緝犯,叛變的電納森上校,是期一和 **猫納桑與非畿長密該** 

知

恊港澳 開 特區報六 始在深

台記者站

(版畫紀程—— (版畫紀程—— ) (版畫紀程—— ) (版畫紀程—— ) (版畫紀程—— 迅酸中國木刻集 

"八月,备迅先, 完造的胞弟内 完造的胞弟内

數字組,今年組 大多數字辦是案部門 大多數字辦是案部門 大多數字辦是案等 即門在辦理是案等 即門在辦理是案等 的會議,使委員了解 全面情况,進一步提 出意見。委員 們 對 出意見。委員 們 對 **社首任駐車大使** 

三月代】國家主一人民大會堂會見了一雅拉春。 水分等社北京 席楊尚昆今天下午在 泰國總理阿南 小兩國 共同 原願 望是 互相合作 發展 經濟 會見

他希望亞洲各國能在同鄰國關係的情况。阿南通報了泰國

柬埔寨欲建

西歐

型政體

讃賞中 尚 昆

**關係**與有性 ,泰中兩

各國在這個基礎上度 型相互之間的關係。 型相互之間的關係。 家發生的劇烈變化時他在談到一些國 泰親密關係 泰 總 理

用於自然保護區 國捐款

包括: 馬俊如說,這項 開的。 臀等國際組織共同召 聯合國亞太經社理事

行舉京北在

技 数 資 全

予以適當

成獲得辦 開幕

反映:

進行了會談。 進行了會談。 進行了會談。 進行了會談。 進行了會談。 進行了會談。 進行了會談。 進行了會談。 

作 **排 別 拉** 會對華關係代表團在 會對華關係代表團在 對拉薩進行了三天的 對拉薩進行了三天的 對拉薩進行了三天的 

同裁四國

係。 和的原則基礎上與世界各關發展友好合作關 利的原則基礎上與世界各關發展友好合作關 。因此中國將繼續努力在互相尊重、平等互 紀最後十年的發展規劃有着極其重要的作用 中國人憲讀到和平的關際環境對其本世

工作以来中國兩次向蘇聯之一 工修場上法郎的貨物質款。 工修場上法郎的貨物質款。 工修場上法郎的貨物質款。 工修場上法郎的貨物質款。 工修場上法郎的貨物質款。 一年以来中國兩次向蘇聯 政學。他說:「每個國家的 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、 與家的情況選擇社會制度、

」。但中國人上認為世界選沒有因此而安寧。減弱。對此中國人認為是「值得歡迎的發展軍協議以來,美蘇雙方關係緩和,軍事抗衡運蘇稱大軍事陣營自從達成常規武器裁

干涉別國内政和把鐵展模式強加於人意識形態、經濟模式和發展道路、中

人超過創紀錄的一

美總

統聯大

八會議演說

闡述中東和

平等態度

提

№直升機在首府杜尚別市4階近的街道築起路障。 增吉克共和國議會前,抗議

有人 有什星期一在聯合國士 一九七五年聯合國士 一九七五年聯合國士 一九七五年聯合國士 一九七五年聯合國士 一九七五年聯合國土 一九七五年聯合國土 一九七五年聯合國土 一九七五年聯合國土

天仍掌權 - 聯合國便必合作的決議 - 並說只要十 - 他指責伊拉克不遵守

上空盤旋。

破

會集威

緊

寧

隊軍動調方官

急

串

頒

連

克

應因

至一九九二年一月一日。,緊急狀態在該共和國所壓維埃主席。

會議

# 度在現場被扣 氣氛緊張

及有關參與柬局和平的各國今年八月在泰國家,這個彎子還是不容易轉過來的。東南亞相猜疑,一下子走向民族和解,共同重建國大選。由於各派在長期內戰中積怨頗深,互多絕歷名浙肖湯武裝,迎找對民歸國和實施

正重新發展大規模 乃發展 殺傷武 小武

世界油質可能

零。

目前,歐佩克多數成員關的生產能力已不完計劃明年七月以前打出一百口新井,鑽井及平均僅至一月內出口十六億美元的石油,但每一个後六個月內出口十六億美元的石油,但每一个後六個月內出口十六億美元的石油,但每一個管聯合國安理會九月十九日批准伊拉克在一個管聯合國安理會九月十九日批准伊拉克在一個管聯合國安理會九月十九日批准伊拉克在一個管聯合國安理會九月十九日批准伊拉克在一個管聯合國安理會九月十九日批准伊拉克在一個管聯合國安理會九月十九日批准伊拉克在

賴莎公開露面

押聯合國調查人員星期一譴責伊拉克十三日電量 美國政

日本政壇三三巨頭 宣布角逐首相位

會議昨

揭幕

南國停

入基本

交階發言

四十八架 、 。 但是,

紐約

1. 6700 133. 00

1.7450

部隊。」 海軍少將雷納 海軍少將雷納 海軍少將雷納 計劃 在擬訂審 慎 的 計劃 在擬訂審 慎 的 計劃

巴解會議

土宣布西方聯軍撤走

規模内戰,我們有部隊而又無意派進去,這,不過西歐公眾不會再接受北約這觀點。,不過西歐公眾不會再接受北約這觀點。要保存下去,面對新的、未能說明白的風險要保存下去,面對新的、未能說明白的風險,北約防衛專家馬・麥卡斯克說,北約堅

說目前指派承擔北約任務的部隊了。」他們在很多方面要依賴我們的技能,更不要哪進行政治磋商,如果歐洲國家同意派兵,也作過這樣的否認。其中一位說:「我們不台上發揮應有的作用,海灣戰爭期間,他們台上發揮應有的作用,海灣戰爭期間,他們

出取消譴責猶太復國主義 

安全意念受嚴峻考驗

北約受到戒條掣肘

國危 機暴露

**协合國宏理會設立的歐安會安全理事會領導建立一支泛歐洲的維持和平部隊,交由仿照德國外長根舍明白到這個弱點,曾提出受到人們信任的。** 北約不能達成共識的是,這個由十六個一,如何維持和平,及必要時創造和平?人,分歧在於;在冷戰後日益不穩定的世間題的根源,是四歐與美國之間的深刻

美國置身事外

可能不會繼續提供金錢資助。 影響,否則只言不行的軍事聯盟,歐洲穩定受到新威脅,但除非領土他說,對於一個老在說「危機樣人們就會問:北約是活在理想圖樣人們就會問:北約是活在理想圖 月在羅馬首腦會中討論承擔更大賣任這來出約申言要扮演新角色,它的領袖會在十數十年來一直致力對抗蘇聯威脅之後

有分歧

·因為指干國家對行動的風田西歐聯盟派出維持和平部切。上星期四在海牙舉行的一官致力就停火達成協

防衛政策的人,從中得到什麼好說;「我並不認為主張歐共體迅卡斯克認為,會議顯示這麼做有 進,這是擴大一體化的計劃的學實,概誌着向共同外交甚至,歐共體三十四年來首次討論

西歐安全缺

事領袖星期一在這裡說,大部分東南亞國家事領袖星期一在這裡說,大部分東南亞國家學成美軍繼續留駐菲律賓,並關注美軍撤走後出現的權力真空問題。 【法新社馬尼拉二十三日選】 非律實軍力量」。

非將領談東南亞國 稱多質成美軍留駐

业 過過 間 共和國陷內戰邊緣。 共和國陷內戰邊緣。 此危機已使濟於事。 此危機已使濟於事。 此危機已使避危地處一個的藥劑 雙方均說, 加壓的壓別目的談判

整物周圍,同時,得 類別學的國民衛隊支 類別學的國民衛隊支 類別學的國民衛隊支

政府自治。

参加競逐。 他與前黨政策事務委員會主席渡邊智雄一他與前黨政策事務委員會主席渡邊智雄一自民黨内另一派的領袖三塚博也宣佈

**씿法特支持和會** 

쏨

越軍隊奉

際最新

過最惡劣時期。」 過最惡劣時期。」 過最惡劣時期。」 過最惡劣時期。」

十三日電》越南軍方 本紙星期一說,超過界沿線地區的地區 《人民軍隊與中軍隊已奉命滯除與中軍隊已奉命滯除與中軍隊已奉命滯除與中軍隊已奉命滯除與中國西南部 《人民軍隊和國西南部(正式)則故作準備。

直項工作是非常複雜 的話說, 「我們認為 省越南軍隊一位司令 該報引述駐廣寧 52

獲進展

天宣布

尺尼

法蘭克福南維指数 **A 约通琼斯指数** 

随信的私置天光港美元堂和泰黄地古座屋實者 倫敦港股

6後收申 無收申 30. 90 39. 75 0. 60 13. 75 8. 70 21. 85 10. 85 12. 10 20. 00 9, 60

1991年9月23日 報 價上日收市

349. 25 349. 55

349.50

心脏的官方被言人。 一些少委員會告記及他的 一些要員會告記及他的 一些要員會告記及他的

国比賽男聲二等獎。 一大獎。中國另一名參賽選手王鐵民獲得本一大獎。中國另一名參賽選手王鐵民獲得一一第一大獎。中國另一名參賽選手王鐵民獲得一一第一大獎。中國另一名參賽選手王鐵民獲得一一第一一大獎。中國歌手國際賽獲大獎

本非律實質員與科拉桑總統會面後說, 本非律實質員與科拉桑總統會面後說, 一個正試圖為美軍順利撤走作安排。幾位 是議員和內閣官員與科拉桑總統會面後說, 本非律實質員與別一說,科拉桑總統將 工時爭取以全民投票來挽救一個美國海軍基 其他平民道樣做。 《美術學學取全民投票。

(星期) 說,科拉桑地子 爭取全民投票

蘇總統任命

★特拉擬訂投降條件的二次實試。
 ★特拉擬訂投降條件的二次實試。看來這是一級講院講長米特拉舉行了秘密會談。該消息眾議院講長米特拉舉行了秘密會談。該消息眾議通緝犯,叛變的實納森上校,星期一和頭號通緝犯,叛變的實納森上校,星期一和一個號通緝犯,叛變的實納森上校,星期一和一個號通緝犯,叛變的實納森上校,星期一和一個號通過

**霍納桑吳非畿長密談** 

· 追部董樂實際上也是中國三 邀請於九月二十日抵職人民對外友好協會職人民對外友好協會

(利) · 鲁迅先 (利) · 鲁迅先

3四十二月九年一九九一

四小,萬花夫

露寒二初

澤民

質

「弘揚科學精神,振興中華民族。」 ・論文一百五十多篇,其中多部曾海 ・論文一百五十多篇,其中多部曾海 ・論文一百五十多篇,其中多部曾海 ・学家」。美國數學代表團稱讚蘇步青 學家」。美國數學代表團稱讚蘇步青 學家」。美國數學代表團稱讚蘇步青

邊品階

道

清豐

的作出共、赞

應

嚴密

中秋佳 節 過一次 4 (6元。因此今 4 (6元。因此 4 (6元。因此今 4 (6元。因此 4 (6元。因此今 4 (6元。因此今 4 (6元。因此今 4 (6元。因此今 4 (6元。因此今 4 (6元。因此 4 (6

停電

美國電腦處

才。 民航引進美國 U機應港控制系統的人 港控制系统,是正加緊培訓掌握計算 據悉、計算



詞致在授教青步蘇為圖。像銅念紀送贈老蘇長會的





仰復興歌會。」
上一次最多文化的信佈道會「可能是世界市長丁勒時形容道次個種族的男女老幼一個種族的男女老幼一

短 記

る。 一一年十分五路在北京参観 一一年、介別到中科院高能物理研究所 立 京大學、京郊農村等地参観, 了解今日京京大學、京郊農村等地参観, 了解今日京京大學、京郊農村等地参観, 了解今日京京大學、京郊農村等地参観, 了解今日京京大學、京郊農村等地参観, 了解今日京京大學、京郊農村等地参観, 了解今日京主義等為開發區奠基培上。 東南沿海四省線及有限公司董事長施工、海南四省海關一十二日上午舉行奠基領 東南沿海四省線域、鉄像機等較多。 東南沿海四省線域、鉄像機等較多。 東南沿海四省線域、鉄像機等較多。 東南沿海四省線域、鉄像機等較多。 東南沿海四省線域、鉄像機等較多。 東南沿海四省線域、鉄像機等較多。 東南川市西省域域、鉄像機等較多。 東南川市西省域域、鉄像機等較多。 東南川市田上年奉行奠基領 「中新社」」 「中新社」

逾千畝農作物受量

件權業些具設業極路明器

**唐西秋早日盆殿置** - 有限公司項目- 英合作上海星

民俗娛樂村有限公司 美國科技有限公司簽一意向警了遇港合作中國古代 上海風華無線電廠與一种電子出我友有限公司簽署一項目補充協議者:由一署了中

一個人生活的「小氣候」,精神消化上活的「小氣候」,有神消化上一提上一口程。 對和精神衛生二提上一口程。 對和精神衛生二提上一口程。 與生活的協調、人格與理想統一 亮

作。 作。 作的吳思怡記錄下他 一工作的吳思怡記錄下他 記散動活次首"地園音知"—— 

月圆的

身獨

等年的外質工作 一個人循入太極世 一個人循入太極世 一個人循入太極世

呢? 一种人都在战幽幽。 人都在战幽幽。 人都在战幽幽。 人都在战幽幽。

此上文趣的獨身者推出的第一個 以上文趣的獨身者推出的第一個 所一跨女士的講演。她告訴錯過 解一跨女士的講演。她告訴錯過 解一跨女士的講演。她告訴錯過 解一跨女士的講演。她告訴錯過 解一時女生的講演。她告訴錯過 個角落分散。 版。主辦者為這個較高層次的交友將體育角、踏商角、踏商角、踏商角、缝上的交友將體設計 有和舞會、踏高角、強調角、 一個與趣的接觸。 一個與趣的有人的婚 一個與趣的有人的婚 一個與趣的有人的婚 一個人的婚







中集收货物炎教多样的立设京北在是适 →

安給運備準,子被和服衣下却在正人工,一之心

特來牟百生發徽安在月六年今。民災水洪的省徽 臨和屋棚在住人萬百二有少至仍今迄,後水洪大

。内脏村的建修時

聯屆六十四第的幕開一期星加參定預愚泰盧 •梯舷機







印尼



•道車汽的內村向通是層下 ,等場前、廳餐



<u> ಜೀರುಯಿರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರುರು</u>

日本國際交流基金聯合日本外務省與助日本國際教育協會聯合日本外務省與助香港日本語教育研究會舉辦日本文部省 報名日期:九月二十四日(星期二)~十月五日(星期六) ・報名時請携同刊公时(3cm×3cm) 照片2張 考試日期:十二月八日(星期日)上午九時半開始。 考助實 : 极 135元 = 二級 135元

三級 135元 / 四級 135元 考試費請用副練支票或銀行本票繳交,抬頭請寫 💆 **「日本語能力試驗委員會」。** 成績及證書:(一)所有寄生將由日本主辦機構發給成績

(二)者試成練合格者則另獲頒發腹級證實 宋取有關單程及辦理報名申直請到: ●香港日本新教育研究會 電話:5229664 🎉 香港日本總額事館文化部日本語講座內

香港中環要慰遊12號美圍銀行中心24樓 豐香港第一日文專科學校 日:九龍失沙咀加拿芬道 15~19 號 立缺人厦B字標A座 後;九龍美学新邨古利徑主號。 地利亞預科夜班內 (下午六時至九 💆

平香港日本類教育研究會發行之90年度日語能力檢定試試 [6] 題(連錄音帶及答案)可在上述報書中心購買。

TEL: (852) 417-1821

# 宗餘百三十二禍車天三

公眾卸泥站事

第十八區公撒却泥站现

已填满,定於一九九一

年十月十七日起關閉。

兹公布屯門新市鎮





1992年 日記枱墊 Luxe

精美 PVC 枱墊、枱曆 品質優良紙面、皮面、PVC面各數日記

和車貨輛一看觀地奇好們人 **輸巨撞車貨** 港北的拉尼馬在泊停船該。嚴情的後撞相頭迎船大艘

利車卡的他,說機司車貨該。生嚴六期是故事撞相, 人無中件事。車跳秒數前撞相在而因他,靈失統系製

總代理 美輝貿易公司

FAX: 417-1362

(社聯美)

澳門分銷商 澳門文化廣場 TEL: 305/613 FAX: 314-471

·微輕毀損首船·傷受

## 離職通告 屯門新市鎮第十八區

本公司業務部副經理 關德英小姐於一九九一年 九月二十二日離職・嗣後 脚小姐在外一切拳洋響轉 概與本公司無涉。

> 通过紡織品貿易有限公司 一九九一年九月二十四日

版四第

條件下繁殖了二十七隻大熊良好。迄今,四川省已成功。又順利地生下一隻幼仔,日凌晨四時,成都動物園的用鄉「冬冬」產下雙胎胎之

《柳像曾、彩雕、空洞機、綠像機等岭间期增加七成八。從走私物品費,以一宗,私貨總值六千六百多萬元,比一年十、八兩月共查獲淘土走私家件

ಀೲಀೲಀೲಀೲಀೲಀೲಀ

的範圍・我

儒林新語

, 一, 非関回治不!

政狀同反民十因是來只豪狀治說盟。意足為為委是氣的

顧望是使日後本地民生有所改善,「種傾向帶有高度賭博性。大部分選民部分之高度自治行政區,否則,採用即分之高度自治行政區,否則,採用即分之高度自治行政區,否則,採用即分之高度自治行政區,否則,採用的一分投機性,李柱铭把「執政黨」、「一黨專政」等大堆政府,他自己當「影子港督」、「一黨專政」等大堆政策。「港同盟」對政黨政治運用,採用會成為一個主權獨立國家而非中國領域。「港門等的法則,要對本地長達可以是最高行政首長,而且還擁

房廚份部



呂立人

○詢期

源宣告

商品介紹廣告 高2¼"x2" 天特價100元 類廣告・大字4個・

36個,每天18元。 階話: 5726980 8873550

X: 8381171 8876647



L「出来」VANETTE COACH 8座位豪華旅行車

・全港最平 華國貨樓上) 公司

入司

IB20L/BB21L豪華26座

中,一位年青太太指訴,她在醫院住了一个一位年青太太指訴,她在醫院住了一个一位年青太太指訴,她在醫院住了一个一位一個人。我家醫院的一般醫生和護士,服務,但總也必恭必敬,盡他們不必害能與私家醫院相比嗎?起碼他們不必害的與私家醫院相比嗎?起碼他們不必害事,但總也必恭必敬,盡他們的力去使期望。四星酒店的服務員,不一定阿迪期望。四星酒店的服務員,不一定阿迪

望,不會少於四星旅店房客對所獲享受的別能享用最低消費的設備、照顧和膳食,好能享用最低消費的設備、照顧和膳食,好能享用最低消費的設備、照顧和膳食,好能享用最低消費的設備、照顧和膳食,好能享用最低消費的設備、照顧和膳食,好數個的實任和義務。特別是政府醫院,收費用的實任和義務。特別是政府醫院,收費中之人,他自然覺得世間事都不重要,惟 病人的期望與 紙邀看房科,事醫到 公請關,的突情生最 文給節目醫然是。後

人大理腫進下一

差訴任科上知的。實一焦了之之成了的的的的道是和行下應參中事具 



盤揚正卻與同?度、有一、一是以, 跋民拿政政說撈閉什和支再發一

1不乏其人。 1不乏其人。 1不乏其人。 1不乏其人。 1个人工解。面對這種種複雜情況, 1个人工解。面對這種種複雜情況, 1个人工解。面對這種種複雜情況, 1个人工作,其他許多競選者人 1个人工作,其他許多競選者人 1个人工作,其他許多競選者人 1个人工作,其他許多競選者人 1个人工作,其他許多競選者人 1个人工作,其他許多競選者人 1个人工作,其他主义 1个人工作,是是是一个工作,是是一个工作,是是一个工作,是一个

選我就要信 下功夫,而忽視以前的必要。競選公事,從幫派意識公的素質,我認為

4

宏次真云我修 的直正云的卷 利下意中民這,如 下去和的主無我,次,討是精論就何的以論非神如不 選提・正相何幫 舉高這那差都你員。 全是、甚是們說

大拉上聯總制民

勝到多會得亦主尤

完

後成

高提待素質者選競

留的且的及議法道李意

區問相同用反陣 當盟,映地

為以平中女更籌認度 男說等心生多委為看 性明者往不的員!!

其爭香罕會得理會行作二取港見中體由更改此 公的。,罰。有局決

# 日產中國經銷商:台部《复車有別及公司》

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購各談日產

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴 ★475 9241 (7線)

圖文傳頁:☎834 5415 **253620** 



左軟「碧蓮」CIVILIAN 豪華型中巴(26及30座)

商品介紹廣告,高2½"x2" 每天特價100元 ▶ 分類廣告·大字4個· 小字36個,每天18元。 專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171

8876647

專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳眞:7645063 電話:3344266 7661116



豐田皇冠豪華2.8

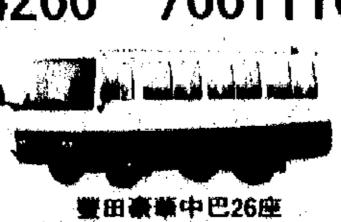
日產公爵 V6.3.0



日產駐馬90新款





















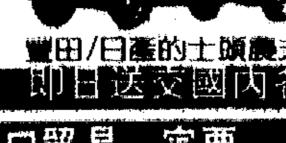




豐田里冠豪華2.8

日產藍馬90新款









全新現貨左軟全線車系



右執小車面包 車及汽車零件

全美出口燕名妹 歐洲進口商名鄉 全美製造商名錦 亞洲建口商名鄉 美國時級採納商名錦 赤洲遠口商名錦 美國時級採納商名錦 赤洲遠口商名錦 美國男裝採納商名翰 拉丁美洲進口喬名 美國雙子產品名錦 中東進口裔名錦

日本工商名籍 英國進口商名牌 中東連出口商名牌 世界電信用戶名錄

液指設計 3900 軟

日本銀石御譜 91 世界全時間提91級

世界工商刊物有限公司

日產:公爵數為巴寧8座0.75的土頭12座 三蓋: 古南電廠 1,300毫9--12座太空車7座 1,200的土頭

滑車行 73648666 3635292



世界名賽職籍91版

世界電子名號日本化工名號

一位街坊獲配較單位工程部,是否要排期型

當局擬在大鵬灣挖海沙

大埔區議員及漁民反對

會嚴重破壞環境及影響漁

加強屯門之

兩會堂

人服務



葉禮尋三叔葉鏡文

類全線車系 分銷處原

●深圳可先送車後付款●

傳真:852—7610084 地址:九龍旺角太平道1—1A號地下

駐深圳辦事處:

深圳國際貿易中心16樓1623室

電話:251333、238607

聯繫人:王德育 王德敏

傳載: 200035

CROWN附

厦門合作單位: 腹門汽車工業公司汽車陳列中心 駐廈門辦事處 厦門東渡路68號 電話:624792 電傳:624792 聯繫人:池志短 李東梅

南京西路104號華僑飯店309房 電話: 3276226博309房 傳載:3269620轉309房 聯繫人:王德維

浪

駐上海辦事處: 上海合作單位發

中國汽車工業進出口公司上海公司。中國北京汽車進出口公司 上海武康路390號 電話:4336892 傳真:4330518 體傳:33146 STAC CN 聯繫人:王明統 梁錦鐸先生

北京合作單位: 北京朱文區東轄市大街101號 聯繫人:劉大立先生

南京合作單位: 中國汽車工業進出口公司南京公司 中國南京中央路337號 **機傳:34150 NMCNJ CN** 聯繫人:栽培率先生

江西合作單位: 電話:5113825 傳風:7013614 電話:303670-1 傳真:636295 電話:223870 傳真:224164 **觉得:95212 AIEJX CN** 聯盟人:孫 健 夏英傑先生

中醫汽車工業進出口公司天津公司 肇慶市第三機電投輸公司 南基民德路107號汽車電子外賀大樓 天津煙台道76號 電話:316742 傳貨:317268 **體傳: 23323 TAIEC CN** 聯繫人: 周斌 董克誠先生

肇慶合作單位: 廣東省肇慶市農湖坑口 電話: 298223 傳真: 225059 增换:0897 聯盟人:文實佳 探漢明先生

商品介紹廣告 高24"x2" 毎天特價100元 ▶ 分類廣告・大字4個・ 小字36個,每天18元。

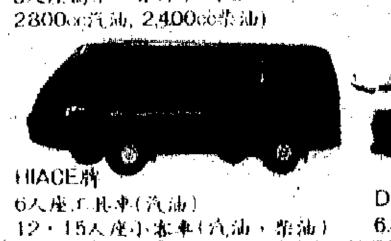
專線電話: 5726980 8873550

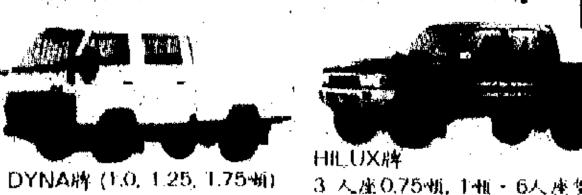
FAX: 8381171 8876647

**MTOYOTA** 

凌志豪華轎車 仙力架GT單門跑車 LAND CRUISER吉普車 基仙達轎車 高仕達26至30座中巴。

全新左軚 現貨 直接進口





3 人座0.75帧, 1帧 - 6人座雙排, |0.5順載重单(後輪驅動・凹檢驅動) 香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室

電話:868 3962 傳真:524 0886



直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平

地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上)

在私「戲鳥」BLUEBIRD豪華級轎車 外形美觀、行車輕快安穩、享受真正

日野、三菱、五十鈴全線車系



7及8座位豪華旅行車

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳順:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘娟州

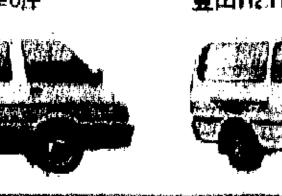
全港貨源最多 海南一華多利汽車展銷中心 地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) 電話:775478·224323 圖文傳真:775478 聯繫人:麥一灣,繆鯉洲

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司 地址:中國廈門湖濱東路134-136號 電話:561718 傳真:621740 聯絡人:陳先生,陳艷

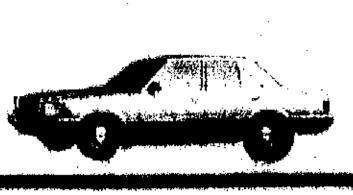
圖文傳眞:7717189 遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳貨: 331257 聯絡人:亢迎春,楊德才

各陳列室參觀選購原廠進口汽車

日產業華8件



豐田BZH104L 12座/15座麵包車



曼田MS132L 2.8皇冠







豐田RB20L/BB21L豪華26座

備

爲確
最高 NISS

沙田大

三世歌

人素和

出場冼拿第

總積分冼拿遥遥領先

貨車葡萄牙站



情定是不公平 時度是被**少** 時度是被**少** 時度是被**少** 時度是被**少** 時度是被**少** 時度是被**少** 時度是被**少** 時度是被**少** 時期 時期 難脚出智事, 有事報用獲他 教育復腳加亦



月廿六日〈楊三姐告狀〉

〈劉伶酔酒〉、〈乾坤帶〉

九月廿七日《花爲媒》

TOKO

星加坡、巴生

旅行站上東原大地

生力船務公司 中職威震頓街 122 至 126 號 威皇商業大廈5字樓B室

散貨定期班輪

推話: 8544662 傳真: 8543240

香港一廣州、黄埔、蛇口 、九州、蓮花山及江門

> ·每基期二班 香港一陽江 兼收汕頭、湛江及海口散黄

代客前載,儲倉,拖/拆櫃及中轉等服務。

川崎近海汽船株式會社

輪 快

(兼收 20 呎集裝箱貨)

香港統一中心 33 樓 文件部:8615571

**陈四年,州,**於村屯

珠海經濟特區鹽海航運公司 HUI HAI SHIPPING CO., ZHUHAI S.E.Z.

人道

香港↔珠海 定期貨櫃班輪

船名:珠鷹駁1002

天天收貨, 造星期二,四,六開行

<sup>地代理</sup>: 建利船務有限公司 KEENLY SHIPPING LTD. 香港永祿街93 103號樹褐南寨大廈506軍

TEL: 8153553 FAX: 5446809 **收货站: 友聯貨櫃服務** 青衣茜草滑道1 7就超程 重新:4970419

闢建閩達船務有限公司

歡迎詢問8506006 FAX:8507126

每星期一班:

中國全貨櫃/散貨定期班輪

★定期班輪★

《全貨權/散貨 兼收》

並提供下列服務

FUJIAN MINDA SIMPPING CO., LTD.

香港一福建省福州市(福灣下鹽港) (全貨櫃定期班輪)

9月20日收貨 閩 9 月 23 日抵港 9月25日期行

香港电環行抄街12-18號金銀商業大廈11樓 11/F. Gold& Silver Commercial Building. 12 18 Mercer Street, Central, Hong Kong . Tel: 8542628, 5419773 Fax: 5419829, 8542386 Telex: 69282 NRONE TIX Cable: NBRONE 收貨站:珍貴貨籍集運有限公司/電話:4506369

起址:香港德輔道中279-281觀覺和天展10/F II 座 傳道: 5449961 重集:5458880(3株) 本公司萬海南省海道總公司在普港之總代理 香港→海口

DAIMEI SHIPPING LTD.

維貨輪(150噸-1000噸)共16艘 油 輪(450噸--1300噸)共3艘

每星期一至二航次由香港+ -海口新港码頭 | 收貨站:北龍醉酒灣穗南碼頭 電話:054881141 承接廣東省、海南省等各地貨運、油運 承接貨權至海口、廣州、黃埔、江門、天津

・上海等各口岸 代辦中轉接貨、接櫃、報購、保險、提貨、 最拆等業務服務

▲性路運輸▶ 承接香港——中國各地貨糧拖運服務

是星船務有限公司。代理 SAM SING SHIPPING LID 单址: 古进于諸道西186 选香港商業中心2315室 電話: 5487277, 5484208-9, 傳頁: 5593404

香港 二 南寧

聯盛301、302、毎5天一班 單程只須60小時 散貨,貨糧;潍、田、轉口

本公司可特派專船承接往梧州、實縣市大宗回擴貨。 運費特練 **並提供港九運輸服務・拖箱・装、拆貨箱・本地送貨** 

裡公司聯播海陸運輸有限公司

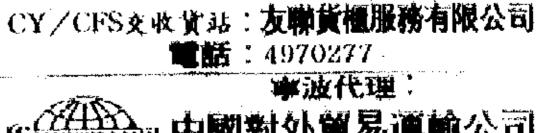
地址:中國廣西海岸並民路65司先 電話: 29960、21723 258、40年: 29960

永順輪船有限公司 永順輪船有限公司 WINSON SHIPPING INC

> HONG KONG NINGBO (全貨箱班輪)

航次 抵港 收貨 雕港

V09/10 27/9 24-27/9 28/9 V11/12 5/10 3-5/10 6/10 KONG TONG DAO V13/14 14/1011 14/10 15/10





總代理:志曉船務有限公司

香港穗輔道過26 30號永基大厦1004室 電路 1546 6078 - 颱文傳集 1559 8249

草地滾球錦標賽 看幾個體門 美加日泰星洲等隊參加 月杪在港舉行

> 港晉汀 四角賽捧 **山籃隊** 機

香港↔新畿內亞及所羅門群島

香港↔砂勝越、沙巴、汶萊

28/91E

23/91E

24/91E 23/91E

24/91E 04/91E 04/91E

**EQUATOR** 

JENHOL JENHOL JENHOL

JENHOL \* EQUATOR STAR \* EQUATOR RUBY

EQUATOR GRAND 28/91E EQUATOR JADE 27/91E EQUATOR JADE 28/91E EQUATOR GRACE 28/91E

EQUATOR GRACE 29/91E

月暦排陳出新・敢稱貨優價凍

全部膠片及粉紙月層經已出版

網縁備索・歓迎垂詢

設有國内提貨服務

TEL: 573 7736 FAX: 572 9320

香港攤仔利東街 46-48 號地下

旗信印刷出版有限公司 HANES PRINTER & PUBLISHER LTD:

大腿片座柏月腊大

★彩色黄金百幅月曆★

★特大海報牒片月層★

每周特快集裝箱班輪

26/9 30/9

26/9

30/9

兼收香港至山打根、斗湖、耶加建、洒水、巴生港、庇能、曼谷、

\* 兼收散货

**聯繫地點** 

·200710

欲購從速。

質音響

價器

汶莱(BRUNEI) 汶莱(BRUNEI)

型能(K.K) 型能(K.K) 型能(EABUAN) 納閩(LABUAN) 納閩(LABUAN) 新加坡(S'PORE) 新加坡(S'PORE)

9/10 19/10 9/10 9/10 19/10 6/10 22/10

供

JEC# 工商機 540N/\$70/580EQ 680CSP-CEC-600/630EQ JEC# 相機

AW-90/D,916年7D,920年/D,TOF-300/D KINON幹相似 AW-80/D-86/D-88/D TOMAP相似 M-616·M-900/D 高能達、理光相機、鏡頭、閃煙 FS-35/QD-AF-35/QD-X-300S-X-700-105i

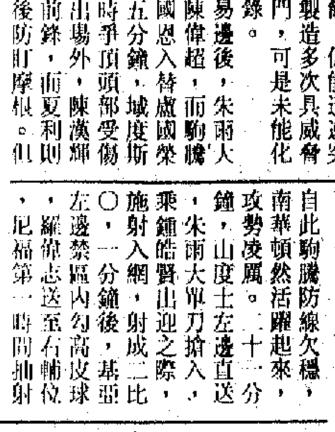
MD28-70·50-1.7·70-210·118X·220X·280PX KR-5·10M/D·XF-20/D·AF-30/D FUNAI當腦牌3000HC-MKI單放機 日本名廠錄像、電視機

中學電器行/利興公司

筲箕灣道209-223號地下 電話: 8850131

L-15,J20/J25/J27,747,508,62DT

TV-2177-2403-2185-2186/7-D21-D25



碧列方黎 加 志樹 斯斯明輝

羅山廟基 偉度錦 志士輝亞 三十二分鐘,柱角彈出界。

南華

, 摩根關步踏前剷球,但 有邊直送基亞單刀奔落, 彭錦全趕上一步抽射,問 次的致命的進攻,二十五 然猛烈進攻,但均遭對手穩

教練黃

度秒(多) 出二小時四 水(多) 以一小時四 水(水) 以 水(水) い 水(水) 以 水(x) い (x) u (

他難上陣。 他的機會很高。 他的機會很高。 他的機會很高。 他的機會很高。 他的機會很高。 他的機會很高。 他的機會很高。

可俯瞰天安門廣場

設有243間標準客房、41套雙間客房、11套豪

● 市內唯一庭園式建築風格的高檔

實館 燕山八景 "綴子內外" 幽靜典

投有中餐廳,西餐廳,咖啡廳,酒吃、茶廳、日

本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、森拿浴室、按摩

宣、使身房、游泳池、台球宣、地谯球窟、其

客中 心·廣場·商務中心·提供郵寄·機果代

華壽房、120 間 辦公室,一套總統委房

劉添書

意後稱

誤影響上

球員質素是較過就以南華而言

----COLLEGE----日夜招生 保送會考



元朝大馬路168號一部 4769162 大埔路建中心二朝衛場52號6647938 电門 4522578 進行 8382128 狂角先編制 3936309 紅角 3954187

司代理 D南韓、日本、台灣等之銅 版紙,白版紙、白咭紙, 玻璃紙、玻璃咕紙,BOPP ,鋁箔紙等。 ②醫療器械、B超、X光機

歡迎圖內外查詢訂購 TEL: 3419111 FAX: 3415096 冠生發展有限公司 洋紙部:劃先生

瑞典「動得」 Kentruck

岩 朱 再



振盛行有限

珠海經濟

香港↔班

船名

天天收貨:

越代理:實

香港水県街9 TEL: 81535

KEEN

收货 青衣装

盾

蝌膜務、林遊服務、出租車服務

CAPITAL HOTEL

● 位層市中心

和故宫景色

北京前門東大街 3號 電話: 5129988

電傳:222650 CHB CN 傳真:5120309 電梯:8288 郵政編碼:100006 破獲新

手法複雜運毒案

氣

日七十月八年未辛曆農

工人中,超過九一十六為製造業工人,水」階段的開工一工人,其中百分之三而在該批瀕臨「一成為從事生產工作的

地水災及蘇局

中英達成新機場協議,國際局勢亦開始安定六至七成,較去年同期的八成為差。但由於人士來港數目亦下降,本港的酒店入住率約務表現差強人意,港人的消費力疲弱,外遊許康傑補充,雖然本港首三季的旅遊業

暑假外

料聖誕新年將轉旺酒假外出旅行團減 **歯必重上高峰。** 本港有兩個大型活動舉行

表現卻

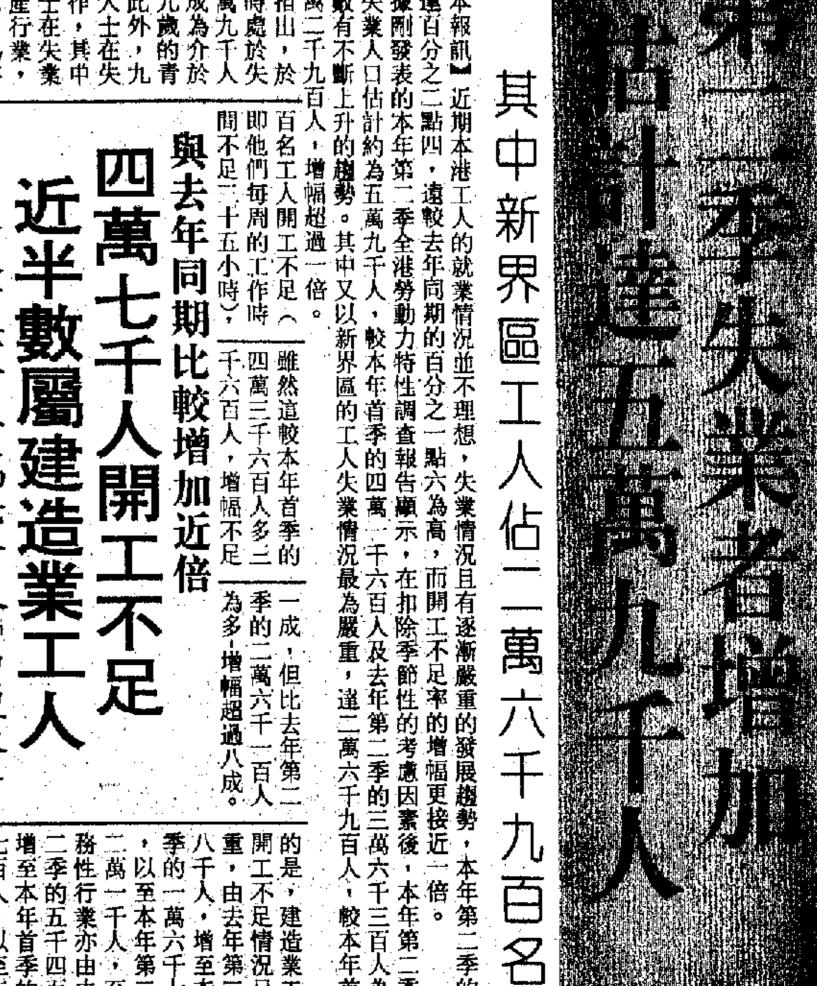
所造成的廢物也相繼秋節剛好在星期日,

雕北角地鐵站只需3分鐘 \* 間格四正,無柱位設計

\*即買即用

\* 山970呎至全層3,520呎 \* (a)\$ 2,480E

大廈位置圖 獨家代理



所見兩個不同

準量

被罰款

成半至雨成

巴中

氣冷起今

珍奇

包括貧魔

修畢課程學

代偉人柔情的



傳統烹調藝術

協會

八會儀式

秋冬羊毛時裝運展收藏的文玩珍品。 州紅絲硯和山東徐中縣來均為文人雅士 名的寧夏賀蘭硯、可供觀賞或擬觀之用 祝很多,其中包括因其藝術造詣甚高, 在裕華展銷的 明起介紹機洗

180

**七**割

特性調查顯示



可修讀者老健康課程

裕華總店舉行 山 百貨有限公司佐敦總中 即日起,在裕華國產 紅 絲 及 徐 公 硯

展出時間:上午九時半至十二時半。 下午一時半翼五時半 點:九龍骥教道233-239號 臺科大厦3字樓中藝展實驗

個:仿古製木健具,什項, 狀學:仿古瓷,玉刻, 養包練,料器,古玩, 職嫌及職種虧野。 北京市工藝品進出自公司

> 聯倉主辦 雅:TEOOOA~

(四條八三十二八五)

自服金利

仿製演學單量來后數學量

可限公司 B情及台略等配稅與聯

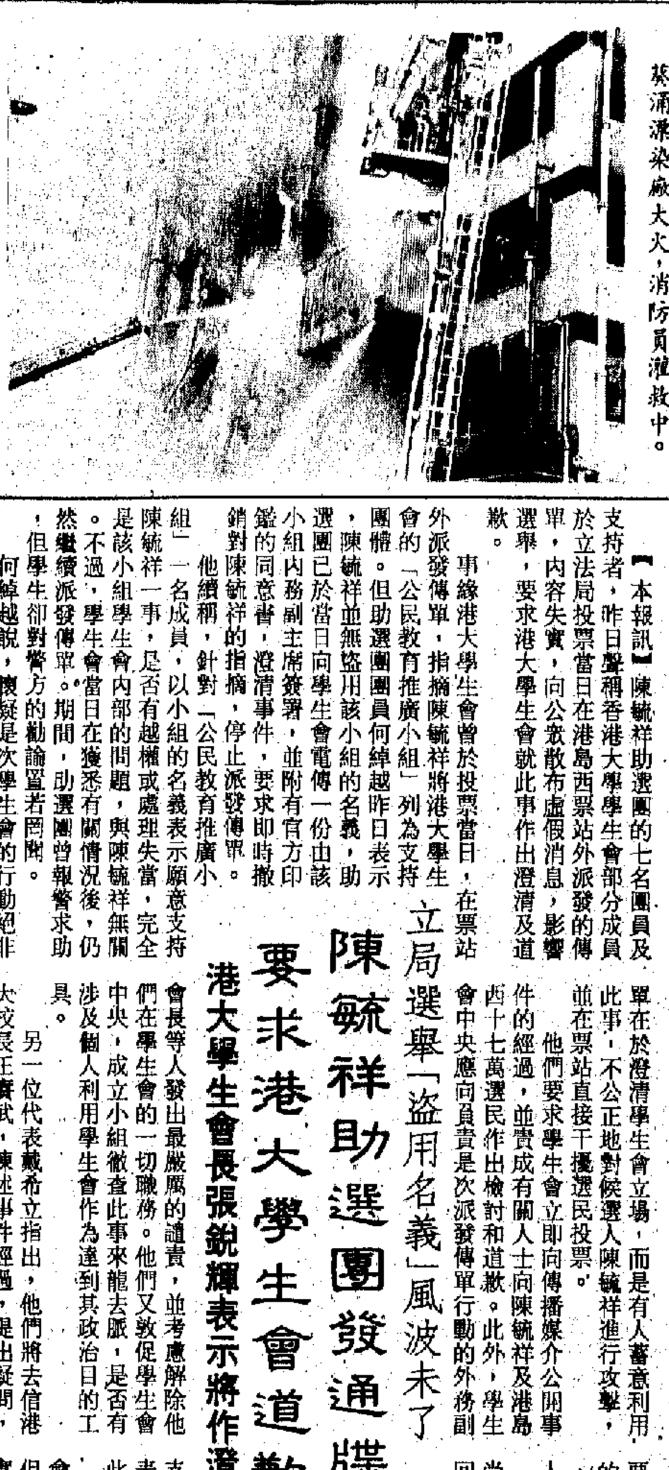
**警方破獲新手法複雜運毒案** 

雕北角

\*間格型

# 即買用

\* 由970



港大學生會長張銳輝表示將作澄清 苓 末 港 大 學 生 會 道 歉

及個人利用學生會作為達到其政治目的工大,成立小組徹查此事來龍去脈,是否有任學生會的一切職務。他們又敦促學生會改等人發出最嚴厲的譴責,並考慮解除他

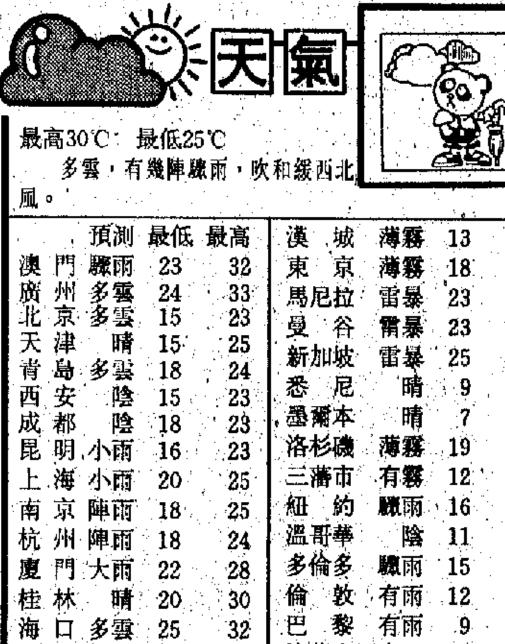
車家私四

碎片濺傷六

多對前景信心不足

、認為行内需成立新聞評議會

港新 系公布調查結果 聞界思想現狀



超过银行 出主、发作别告任主意 F-HEAD DIGITAL ECHO SYSTEM WORKS SHARP MADE IN JAPAN 鈦表層磁鼓

# 推自聲質全刀能錄像機。 安坐家中享受卡拉のK

全新聲寶VC-K88及VC-K89卡拉OK功能錄像機,真正把卡拉OK 與錄像機二合爲一。旣可錄像,亦可憑內置混畫器、兩個大型63¢標準 麥克風揷頭及個別黃量關校唱卡拉OK,一舉多得。以重量級低番及 數碼回聲系統播放,質素更勝同儕!

回應,其他助選團團員亦可能採取法律行動的未採取法律行動。不過,若學生會不作出人濫用職責一事,亦要有關方面作出制裁。人濫用職責一事,亦要有關方面作出制裁。的原則。而是次學生輕率及不負責任的表現的原則。而是次學生輕率及不負責任的表現。要求他正視學生會的行動是否違反選舉公正

其他功能包括:

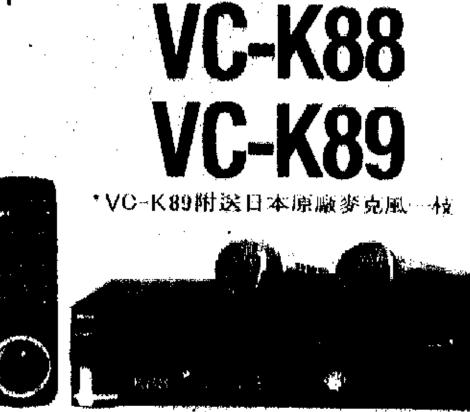
■雙方位角4磁頭系統,可供8小時錄像/放映 量中國、蘇聯、東歐及香港地區等綫路

■三種自動節目定位裝置(APLD)搜蓋系統 **■**先進全自動放映及快速啓動功能

■365日8程式預校錄像(毎日/星期程序) 量隨意重播功能

量兩個麥克風個別蓄量調校 皇兩種兒童保險鎖系統

名曲包插:大約在冬季、 其實線不懂我的心、夢不到您。





25N42-E1/E2

• 63厘米(25英寸)

• 國際機路

●環迴立體聲

• S視頻輸入端子

• 可接駁卡拉OK 錄像機

等海企集(集團)海限公司/進口階 經寶數量有限公司 漢即過機壽品供應公司 漢門提球被繼有限公司 中國這洋連雜公司 中國這洋連雜公司 中國這美工程線公司 中國這美工程線公司

聯絡處:聯灣"樂隊(香港)有限公司 香港夏繁進19號海雷中心第一座1789-1711室 電話:822-9311 傳載:523-7581 雜條中心:資前5HARP東州電報機能能 通州市並京務271號 電話:336281 開放網線:519881 SHARP(頁章)林式會社與州社在事務所。廣州市流花隨東方質館與編5個1525號。電腦:(428)-1699和轉1525。學數條關:5194世

SEIARP(開始)转式會科北京駐在學術的。北京布勢陽腦專掌導北陸4號北京都護古原1時幾級。電路:(41)-101(677) - 鄭城陽圖:10(80)-- SHARP(夏季)株式會社上海駐在事務所 - 上海市延安京勝列中黎醫館大屋和時號 - 電話:(921)~9283238 - 福祉福福:2月4042

- 北京 \$H\$\$PP 家居權權職權權 - 北京市職會最右安門東濱河路1號 - 編結:12211346-304 - 編放網橋:149034

· 天津 \$HARP 家州電報機能制 - 天津市和中断407號 - 電話:191449 - 個丘組織:200028

- 難門 SHARP 歐別電源維備部 - 護門市湖海湖路科 149號 - 電路:283942 - 総政機構:1§1984

成都 \$HARP 家州南部共作部 (政都市一組路路回線) 網路 191792 - 郵車通道:174H1 響配件開東省納陶此等系。編州更養帶配件供應中心と編州市場市東橋403號 電話:762275 総改編艦:310849 **風影響。今日天氣預測「納德」的環流影響有**「美妮」已經形成,其

一二月九年一九九一

相承

**3** 

個公司

车之最佳选择

车

四国的酒會。 包国剛在大廈 一次公開露面,是今年六月参加香港中國企 一次公開露面,是今年六月参加香港中國企 一次公開露面,是今年六月参加香港中國企 一次公開露面,是今年六月参加香港中國企 一次公開露面,是今年六月参加香港中國企 一次公開露面,是今年六月参加香港中國企 會成立的酒會。 包国剛在大廈 包国剛宣布退休,並將旗下

港督

尖沙叫河内滩 728 6112 中塚安排圖大規 868 2823 油麻比實業太展 780 2237 411 2068

聯絡組

遣

# 上海玩具進出口公司貿易小組來港

歡迎港澳等海外各貿易界、企業界人仕和 朋友蒞臨淪談成交共圖貿易發展和開拓

毛絨玩具、金屬玩具、木製玩具、

塑膠玩具、電動玩具及吹塑玩具等。

洽談地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦11字樓

一九九一年九月二十四日至二十八日 上午九時至十二時·下午二時至五時

星期六下午休息。 主辦單位:總代理 美速公司 電話:831 8111

上海玩具進出口公司

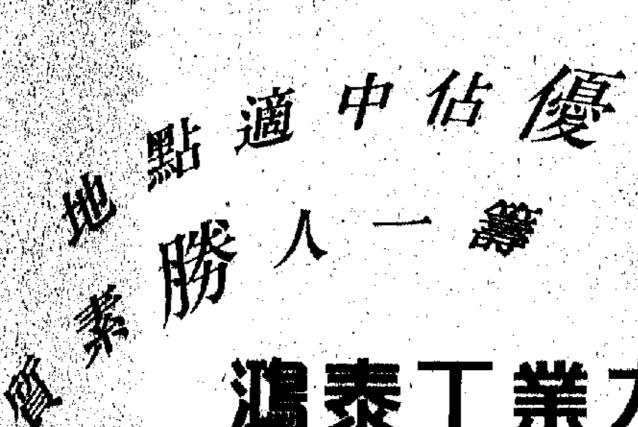
盛)



南粤有限公司 澳門南灣商業中心

等心等。 市場代理提供完新、美質社定等無數 馬、整帶了數內外用戶、並到數、稅 戶間心士型、物館所購。 THE UNION GAS APPLIANCES TRADING (10. RELEADING MINES) TO CARLE UNIONASIA

**全域影響。** 



面積 售價 地下4號工場 1,933呎 \$3,479,000 地下5號工場

## 工業大厦 親塘鴻圖道43號

單位	面積	舊價		
102	2,236呎	\$1,900,000		
1301	2,784呎	\$2,005,000		
1302	2,835呎	\$2,005,000		
1305	2,835呎	\$1,965,000		
1306	2,799呎	\$1,977,000		

**压港公演三場** 





## 全新90-91年CORONA系列轿车

- 。前轮驱动式,减低耗油量。
- 线条更优美。减低风阻力表现出色。
- 全新避废系统,令行车之畅顺宁静。
- · 备有1600cc/2000cc、汽油五前速地板变速以供选购。 • 设有自动、手动门窗,动力方向系统以供选购。

## 全新90-91年CRESSIDA系列轿车(基先达)

- 最新设计90~91年系列。
- · 2400cc汽油五前速地板变速。
- · 外型更优美流畅,如皇冠型歌华。
- 车内设备家华舒适,备有最新身历声音响。
- 最新设计驾驶室仪表板方便驾驶员对行车状况一目了糕。 • 设有自动、手动、自动门窗、动力方向系统以供选购。

TOYOTA

车到山前必有路

TMSC Limited A MEMBER OF TOYOTA DRIQUP OF COMPANIES

(V)

外職機構定識 由於規模所的先向 使組身果與大學前

港漢質單·國內

**带港售單處**: 粤海有限公司

豐田皇短汽車(中國)有限公司

香港運輸場海雷中心第一期2702度 **推講:**\$280768 佛羅 1 5281493、 5281498

電腦:TMS0L3'D 機用通微圖州勝導庫: 中華人民共和維索州市東方實施2786號

**電機:72364 TMSOL 1DC** 

電路: #69900-2766金 **電傳搬:44435 TYSAN CN** 或例以下數配汽車有限公司各分行畫的。 維行:營港業體通過當中心第一級2702章 環點:5850768 普灣分行:伊利莎伯大賽 8931801 九輪分行:與鱗腳道:7110102 海峡道:3674332 森林海道:7440110 高校海道新頭中心:7450099

元朝:4774886 湖門代徵:草鹽維行:588100

版四十第





在我國沿海港口城市與辦經濟技術開發區,是我國實行對外開放。發展對外經濟 技術合作總體戰略的重大步驟。經團務院正式批准與辦的廣州經濟技術開發區。規劃 面積 9.6 平方公里, 自在引進外資, 引進先進技術, 集中發展中外合資、中外合作和 外資企業,使開發區成為廣州市對外開放的"窗口"和"基地"。

廣州經濟技術開發區經過近七年的建設,取得了令人注目的進展,已經形成了良 好的投資環境,具備了滾動發展和經濟壓升的基礎條件。今年一至八月份,協議引進 外資4.319萬美元·實際引進外資17349萬美元;完成工業產值13.61億元。比去年同期 增長 68, 67%。其中工業產值超一千萬元的企業有十七家。超三千萬元的十一家。超 億元的二家:預計完成工業利潤超億元,為去年同期的四倍多;全區出口總值達九千 二百多萬美元。比去年同期增長31.4%。

廣州經濟技術開發區的經濟建設是現三個特點:

、引進外資的國別增加》與辦事一批大中型工業項目。目前,到開發區投資的 > 英國、日本、漢大利亞、愛爾蘭、加拿大、意大利、德國、奧地利、新加坡 香港、澳門第十四個國家和地區。美國的康泰斯公司《IFF公司》百 事集團公司、P& O公司等在區內投資設廠。投資額在1000萬美元以上的工業項目有 13個。建成了6萬噸/年的廣州麥芽有限公司、5萬立方米/年的南洋合板工業有限公 司、生產名優產品觀季二合一、玉蘭油的實潔有限公司和生產易拉罐的業物容器有限 公司等一批企業。

·產品外銷增多,外向型經濟已具雜型。全區已有人工心臟難膜·多層線路板 廚具、陶瓷工藝品。電子鋪表、電子玩具、電器插件、聚氨酯鞋、百葉窗、服裝

一九九〇年三月申請籌設,五月通過審批

四年前,二組員實勘察,物色最佳投資地

,九月投產在廣州經濟技術開發區的廣州新標

精密製品有限公司,是由台灣的一家股實關係

企業所獨資創辦的,也是該關係企業轄下第八

點的前鋒,兵分二路,一組由北京南下,一組

**朔珠海北上, 謹慎又深入的去尋覓祖園 沿海** 

最理想的投資環境·會師羊城·再經鎮密·海

舰的評估,而決定設廠於廣州經濟技術開發區

當是其來有自,事出有因。中國有句俗籍:"親不親故鄉人

先相均為福建人・為何惟獨雜委於廣州?首推開發區管委會・

本血濃於水,來者是客的精神,再以效率第一,政策闡明為前提

· 致力於為投資企業服務的熱忱和得天獨厚的地理條件為輔而編

鍛成這片"優想而進步的投資账圖"。本公司在區區半載的籌劃

· 即能投產營運,當可驗證上述之所實非藏!在進技術掛帥 · 閑

間即金錢的時代裡:開發區營委會的優越表現。不是既"經濟"

又寓"技術"的最佳寫服嗎?海内外有忠於中國投資的伙伴們

我們真確的告訴您:"我們找到了",歡迎大家共同來書門,來

器、電子、鍵板、玩具、五金加工器材、塑料精密製品等的多角

化經營行業。數十年來均和日本企業界有着密切的技術、經營合

作關係,並隨時迎向高科技、高效率的領域去發展和努力、產品

通及海内外,深受客户的值賴與喜愛。廿一世紀為中國人的時代

本的廣州設立廣州新樓精密製品有限公司,堅持以唯實的腳步

為公司的信條,全體員工為同一個信念和目標邁進、平時、尤其注重於精神的訓練和守法守

紀的人格培養,致使整備公司。除了迪求企業的前途而努力外,還不碳數力於和國內相關企

更密切的連繫和溝通。並隨時主動發與問題:聽取應備。更積極的精益水精,再發揮排臺解

鞋的精神,相信,必會帶領廣州經濟技術開發區單日達到"掌缺點"的目標和境界,提供給廠

4、更完善的内陆巡输系统,提供服阀到進出口类務的運輸方便和時間上的節緒。

總結設公司在開發區的經驗和機器,並對區內各單位的配合和支持,以及力求與確的作

法深表敬意與感激,開發風的巨輪已在轉動運行,我們深深的期盼和祝福這集巨輪走的更快

本人深信,在開發風各級領導以緊持開放政策的前提下,必定顯意與投資廠商之關鍵有

果的合作,互通有無、期能早日達到自給自風,互利互惠、裨益購入的目標。

、乾淨、衛生、價廉物美的伙食供應和大敷化的休閒娛樂設施。

商更便捷、更理想的投資團地,利關利民,造福人類。

、更合理的價格·更**买**運於生活的異工宿舍

,提供與工有進修、補資或才藝訓練的機會。

7、更簡化、方便的課題方法和顯影利潤的能力。

,更穩的運行不息,而且永遠是全中國經濟特區的楷模。

8、罐企業有更自主性的僱用員工的權力。

、增加國輪和外輪的點班,以利輸出入的轉運業務。

8、提供國内各行業之撤南名餘、方便採購與五輔之幣。

献髓的建礦如下於

本公司本着中國人勤勞、業觀的態度,在這地大物博、人文書

循規蹈矩的精神·按部就班的將產品投注於此地生產。以 3Q6S

廣州新櫻精密製品有限公司在台灣是關係企業入產品包括電

易拉罐蓋、針纖布、裝飾布、麥芽等三十多類產品進入國際市場。其 中人工心臟瓣膜已在一些國家用於臨床。一九九〇年工業產品創匯為 6263萬美元,全區超百萬美元的創匯企業有12家,新投產的企業也呈

三、投資環境日臻完善,服務體系比較配套。建區至今,累計完 18.6.億元,首期開發的4.6平方公里已實現"六通一平"(通路、通電、通 ※通排水。通排污、平整土地)。已經頒布適應涉外經濟發展的法規、規章共 60多件,使投資者有法可依、有章可循。區內設有銀行、工商管理、法律服務等機構。 開發區致力於改資投資環境,提高工作效率,為企業提供外部條件,讓企業獨立自主地 生產和經營,從而得到了客面的好評。

進入九十年代的廣州經濟技術開發區,將繼續穩定和完善各項政策,繼續創造和改 **着投資環境,及時把握經濟合作機遇,開闢廣泛的經濟合作領域。為了深化改革,進一** 步擴大對外關放。促進利用外資和引進國外先進技術,廣州市人民政府最近頒布了《關 於廣州經濟技術開發區進一步擴大改革開放的決定》,進一步放寬政策,擴大開發區的 管理權限,推動開發區的發展。

擬設置的廣州保稅區,主要是利用港口優勢,按照國際上通行做法,發展保稅貿易 **特口贸易、保税加工和金储、金融服務等業務**4 在歐内設分屬物質市場於為區內外資企業生產的外商生物提供優良服務之建立和完

善题内的物質、金融、房地產和技術等市場、擴大對外開放、發展外向型經濟;國家外 隨管理部門在區內設立外匯管理機構並試行現匯留成。開發區土地繼續實行使用權有價

廣州經濟技術開發區以其六年多來的建設成果,引起了海內外客商的注目,被譽為 投資者大有作為的實地。開拓前進,展望未來,我們充滿信心,真誠地歡迎海外各界人 士到廣州經濟技術開發圖考察訪問,增進了解、洽談合作,共圖發展。

# 廣州經濟技術開發區管理委員會 界於一九八五年夏季,廣州經濟技術開發區,在香港舉行一個酒

會。在當中,我會次跟開發區接觸,以及認識了開發區的有關負責人 ,他們臟聽坦率的態度。今我留下深刻的印象。八五年十月間,我被 黨實地參觀廣州開發區,是時工地正在填土、雇土漫天蓋地,從廣州 市中心制開發區,差不多要用三小時的車程。此後,我經常與開發區 **保持密切聯絡,看見開發區從一片填平的土地裡,逐漸建造出不同形** 式的工廠和大廈。而三小時的塞車車程,亦慢慢減為一小時左右。 一九八九年初,我问我司美國總部建議,在廣州開發區投資與 建一编簧工廠,以便發展在中國市場的香料香精業務。此建議被美國 **總部接納**,所以亦委派本人作為代表團成員之一,與廣州開發區管理 **柔負會進行磋商,及申請建立一全外資企業,即國際香料(中國)有** 限公司。在開發區各都門協助支持下「國際香料(中國)有限公司終 於在一九九〇年三月獲得國家有關部門批准,得以成立,期限五十年 9 現國際番科《中國》有限公司在開發區購買了一幅 22 • 000平方米 之土地使用權。為期五十年。公司計劃在此土地上,興建三座工廠 包括一座日用香精工廠,一座食用香精工廠和一座合成香料工廠, **御工程完畢後,投資可能達到二千萬美元,工廠現正在籌備階段,第** 

> 一期工程,可望於明年下半年落成。 我們選擇廣州經濟技術開發區作為投資地點,是基於以下幾點重 **要因素** (一)地理環境——位於富庶之珠江三角洲,鄰近碼頭、鐵 路、公路運輸方便、高速公路務成後,來

往香港更先方便 (二)投資環境不俗——水、龍、通訊 **齊備,銀行、海陽、稅局,保險等服務、** 皆膺集於開發賦。徵稅優惠,招聘人員亦 非困難。開發區計劃成立之集中污水處理 系統之外順調節中心以及保稅倉餘,相信 完成後,更令開發區吸引投資人士。

(三) 開發區各營理服務部門——每 **侧企業或機構之成功,實有賴其管理及工** 作人異之魄力與資素。阴酸區能數展迅速 、邓州苏州周之领得从工作人具有某大之 **养费到在窗**内不少人员、幹動冲天,工作

具的共同努力,更加異旺,發展更加迅速 「而我司亦有信心在開發鷹繼續作業下去

圖所香料 (这束) 有限公司



口

我想,回中國大陸投資辦實業的人士普遍 比較關注的是國內政策的穩定、投資環境的完 善配套和謀求企業營運的暢順,以達到最佳的 經濟效益。從本人多年來從事市場營銷業務和 任職廣州美特容器有限公司的經歷,親身感受 到這十年多來的開放改革,確實給中國經濟帶 來了前所未有的變化,其顯著成果是有目其睹 的。在經濟建設方面,本人認為變化之一是在 宏觀上制定的開放政策客觀上適應並日益滿足 和吸引着來華投資者的興趣,外資如港資、美 資和台資等不斷注入。以本公司所在的廣州經 濟技術開發區為例,以合資形式為主的引進項

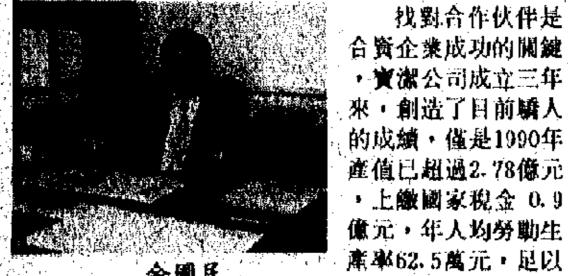
目的技術先進性和漸大的生產規模,較快地形 成了企業的"後發優勢"。其次是從所接觸到的廣東地區企業的管理 K平和企業各階層人員的質素、工作態度亦有了明顯的改**善。如**表現 為講求待人接物的職業禮貌以及對自身職業崗位應具備素質的緊迫感 、企業競爭能力的注重和提高、我認為,以上這些變化都是了不起的 進步,亦是辦實業所必備的基礎條件之一。再是廣東省的鄉鎮企業的 發展速度比為價預期變快,尤其是珠江三角洲的崛起形成了令人刮目 外向型經濟的基地,勃發了市場的生機和加快了商品經濟的發 廣州美特容器有限公司幾年來的創業、發展可以說是例證之

。固然,合資雙方的友好合作具備了良好的基礎,同時也令人高興 地看到的是與當地政府部門在促成區內企業發展,在繼續吸引外商投 資方面所作的種種努力和設想是分不開的。例如通過落實兒現優惠的 政策。不斷提高辦事效率。以幫助企業解決實際困難。在1989年市場 不景氣、受三角債拖欠影響下,本公司在資金回籠周轉及經營上也遇 到了較大的困難,開發區領導獲悉後,着力設法通過銀行籌措信貸款 理 項緩解了公司的燃眉之急,扶持企業生產,使其能迅速恢復正常。同 時在區內有關報批手續漸趨簡便、高效,能積極了解外商要求,從時 間上、手續上配合和適應,如實施"一支筆審批,一條龍服務"以及 "以法治區,立法先行"。逐步形成了一整套投資審批和服務體系。 **个** 在法律體系的建立上也較為完善。例如廣州黃埔海關方面自1988年以 來特設"三資企業報關台",簡便報關手續,受到普遍歡迎,該關並 時常派員到工廠關心了解生產經營情况。在有效監管的基礎上,經工 廠申請和海關核准,使工廠享有"保稅工廠"制度待遇,體現了海關

"促進為主"的辦事作風。在區內基礎設施配套上,記得兩年前曾反 峽建議改善的通訊增容問題(尤其是對外)已有明顯改進,現時在電話、電傳、圖文 傳真等均暢通方便。區內電力能保證每周七天三班生產所需,水電質量均好。這些都 : 給人留下了一種務實和講求效率的印象 。 從廣州美特容器有限公司能樂幸連續 四周 進入"全國十大最佳合資企業"行列的事實,有現時良好的營運效益,也不例外地說 明了投資環境的改善,無疑將帶來的必定是經濟的新發展和吸引新資金的投入。

中國的經濟建設已進入九十年代的"八·五"規劃發展時期,我們也期待開放改 革取得更大的成功,更希望随着經濟的穩定進而帶來市場的日益繁榮。從外商投資辦 企業整體環境的角度看。客觀地講、基礎設施仍有待跟上,如在能源方面仍需繼續下 · 功夫,如市區晚間生活用電需切實保證;目前交通擁塞的程度日益嚴重,營運能力明 顧不足,包括火車皮的發貨至外省仍面臨較大困難;市區內公共交通,無論從營運能 力和管理上仍不盡如人意。在企業的日常運作和管理機制上,應盡量減少有關條係框 框的牽制,使企業方面的精力更加集中到生產經營上來。另外工廠的管理效率除自身 的努力,包括進一步加強企業文化建設和增強工作責任、敬業樂業、維護整體利益等 ,仍有賴整個社會職業道德規範的重視和培養確立。

一九九一年九月十二日



余圖氏

國際名牌產品的美國 P

|産率62.5萬元・足以 至全世界最優秀的企業,所以,每遇到問題,均多次

找對合作伙伴是

& G 公司和敦們香港和 記黃埔 (中攤) 有限公司都想謀求在中國發展和擴大 業務關係,繼過廣泛而又慎重的社會調查,選中了廣 州肥皂廠和廣州經濟技術開發區建設開發總公司。在 達成協議後,即成為中美港合資廣州實潔有限公司。 作為中方投資者的廣州肥皂廠,提供勞動力和當地市 場銷售經驗、廣州經濟技術開發區建設開發總公司則 提供服房用地,作為奠方投資者的美國 P&G 公司是 全世界五十個跨國大公司之一,其產品暢銷世界各地

· 他為實潔提供最先進的管理和技術 · 同時 · 引進世 界一流的生產線和生產工藝;我們香港和記黃埔(中 國)有限公司是港方投資者,作為促進產品出口創匯 · "和黄"集團是香港一家規模最大和盈利最多的企 - 業集團 - 1990年"和黃"集團與中國雙邊貿易總額為 7億港元・我們對中國一直以來持有較大的信心。 □: · 年來,中美港三方均有一個共同的長遠的目標,就是 "把生產"世界一流產品,美化您的生活"成為全國方

> 共同協商,探討解決的辦 資源投資到合資企業,使 合資企業充滿生氣和活力

始終把維護各方的良好合作關係,相互尊重放在重要 的位置,真可謂二人同心,其利斷金。有好的合作伙 伴,置要有政府的支持和朋放政策的促進。三年來, 公司得到政府各部門的支持和幫助,以及中國廣大消 對者的信賴,增加了我們再投資的信心。在三年裡, 我們先後增加兩次投資。而且也將會再增加第三次競 大投資額,發展更多的項目,事實證明,我們的選 擇 是 正确的,我坚信"實潔"的未來將會是光輝燦爛的。

外商投資狀況統計表

against the sign of the or	以外制权等	and the second of the second o	4						8	9	10	11	12	13	14	外商投資總額 (萬美元)
्रक्त सम्बद्धाः इ.स.च्या	按本作制则 制度分類	香港	<b>≇™</b>	日本		斯训媒	加拿大	<b>本</b> 人利	建人利亞	台灣	奥地利	类闡	澳門	网络	西德	
	企業知识	149	8			6	2			10	1	2	2	1	1	
1		15388. 39	6497. 80	1500, 00	900,00	680. <b>4</b> 0	370.10	350, 00	<b>349. 3</b> 0	348. 44	344. 60	78, 20	28. 85	18.46	8. 10	26842. 64
10 mg		57.38%	24. 21 1/	6.59%	<b>3.33</b>	2.40%	1.88%	1. 804%	1, 301%	1. 298%	1.28%	a. 20%	0.11%	0, 07%	0.03%	

· 台灣在港駐州公司投資數)

--- 22000-------20000----\_\_\_\_18000\_\_ -----16000----\_\_\_\_14000\_\_\_ ــــــ12000 --10000------- 8000 ----------6000---

1991

6840.51

工業小區

---2000---

(萬美元)

- 28000 ---

<del>--- 26</del>000----

---24000---

入 引 大 人

版六十第

難為了評委的

作品質量超過應屆

秦花圃別墅,而今已完 區建設十周年大慶的 遇·比别人早了半 拍。 花園別壓,就不容易了

帛弟陳章輝(香港祥業 古人之熱誠和對事業的

**上停車設備。這套設備** で措施好的優點・是大 ・道套設備就會在國

化發展的路子。他準 L資上。他計劃今後幾

建數部分 L\_上的支架

外裝修材料

門的裝置發別區

[循環式機械

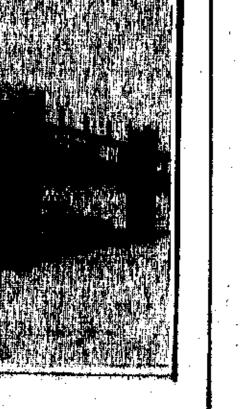
• 耳片:

往往同時並存" 這句 把握機遇,實現新的

- 强緊組分

光電機測

- 操作人頻繁





1005 11K \$ 24.000 2505 58.500 1505 14K \$ 38.000 3005 88.000 

200 HK \$ 47.000 4025 89.000 圖文傳媒: 7607834,7156892



NP1010. NP1215. NP3825

另各數圖文傳真機均有舊

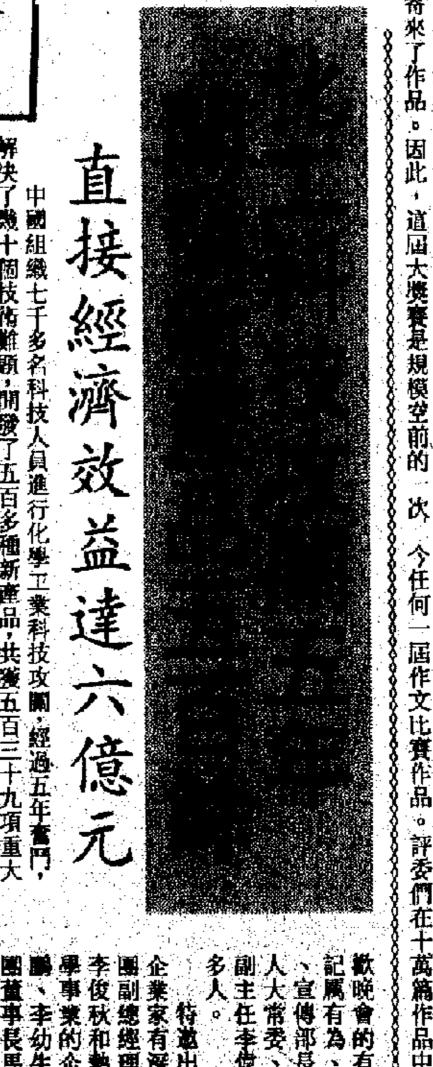
大輝公司

九亿尖沙亚星光针1228宝

· 7367718 体果:7302361

光鼓等消耗品·配件

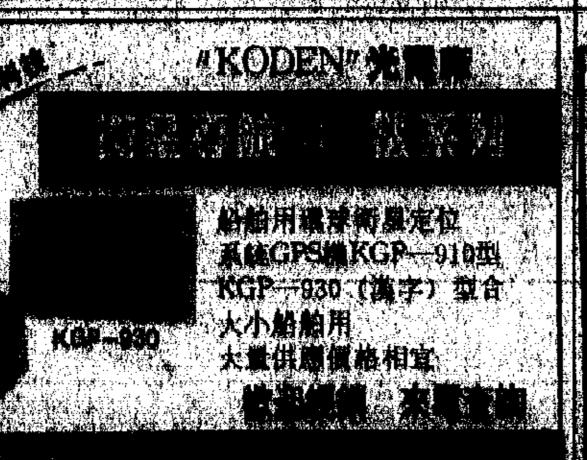
更備各型號炭粉·蘇



治

典康有夜秋中江

充分利用现有的计算机资源,充分发挥现有的计算机功能 ▲ 与Wordstar和MS-2401保持兼容 普港金山公司 普通九年於付換基據指統的與B的以前九集組入城入職。 報道,186 3877(48集) HA (1133)145 7431 中國編輯 此意大巷斯林木公司 



電話:3-348887-80 \*\* 10959 RAYA HX



萬多元。

福建與業銀行 董事 香港祥棠投资有限公司 董事長 香港中華出入口商會 永遠名譽會長

友人向我介紹廈門富豪花園, 並告訴我: "這是廈門第 一流現代化豪華花園住宅,在全國也屈指可數。"實地參觀 果然名不虛傳。那一幢幢高級豪華別墅,均出自榮獲中國 建築設計金牌的著名設計師之手。融新穎典雅、豪華高貴。 現代都市風格與古典浪漫氣質為一體。花園曲徑通幽,小橋 流水;麥華宅樓干姿百態,富麗堂皇。既富東方風格、兼有 異國情調……引人暇思,給人溫馨。

参觀中・我得知・投資經營富豪花園的老闆就是福建興 業銀行董事、香港祥業投資有限公司董事長、香港中華出入 口商會永遠名譽會長、慶門市十佳傑山青年之一顏章根先生

據介紹,顏章根除在慶門經營房地產業外,同時又投資 開發農牧業和服裝業,並還在北京、承德、深圳、無錫、永 春等地投資辦廠。

顏章根,這位在中國大陸投資事業如日東升的香港實業 家・今年才剛滿35歳1他的事業・一如他風華正茂的年齡 正紅紅火火,如火如荼地展開……

## 創業艱難百戰多

九年前,顏章根還是二十六歲青年時,便離開家庭福建 永春,隻身來到香港謀生。當時他身上僅有的財產,就是東 **湊西借來的五十元港幣。雖身無分文,但顏章根已暗下決心** :"在不太長的時間裡,要成為一個有經濟實力的人,做一 個對國家對人民有貢獻的人!"

正是這種不達目的餐不罷休的精神,顏章根在香港開始 了艱苦的創業。他認為香港商買雲集,競爭劇烈,機遇與風 **險往往同時存在,只要看準行情,鍥而不捨,事業是一定會** 成功的。於是,他認準了紡織品行業,決心從零開始。

他先到一家布行打工。每捆布包有二百來斤重,才百斤 出頭的他每天都要將布包從車上扛進店裡,然後再拆開。布 包用剪刀不好剪,他乾脆用手撕,常常撕得手指皮绽血流也 不肯休息。店裡的活兒,不管是煮飯、挑水、掃地、還是打 離,他樣樣攬着幹,晚上還要到另一家製衣廠打工……主動 → 積極、勤快・就是他工作的信像。他把追滿腔的工作熱情 看作是鍛鍊自己的極好機會,同時又作為積累資金、發展事 業的拚搏。

一分一厘地把,一點一滴地積少成多。一年下來,他存 下了八千元港幣。他用這點資本找到了一位合作伙伴,在郊。 區開了一家廢品收購店。白天收購,夜裡分類、廳扁《打包》 · 捆紮, 然後運往廠品公司出售。一年後, 他終於積鑿了五。

# 清清清清清清清清清清清清

記香港祥業投資有限公司董事長顏章根

・本報記者 楊小洋・

接着,他又向舰友借了四萬多元,自己辦起了榮華布行。 。 前二年的工作經歷, 使他掌握了各種紡織品的知識, 也熱 悉了不少同業行家。別看他平日少言寡語。心中卻自有主張 : "誠招天下客,勤儉可發家。"他依然早出晚歸,推銷商 品,聯繫貨源,樣樣都幹。同業前輩見這位後生小子眼光敏 **鋭,辦事踏實,謙遜有禮,都願意扶持他。他與大陸公司做** 生意·堅持薄利多銷·取得大陸多家公司的信賴·生意越做 越大。短短幾年,他一步一個腳印地難艱跋涉,終於成為擁 有億萬資產的企業家,並自任香港兩家投資公司董事長兼總

## 赤子情懷 愛國愛鄉

顏章根接觸過的人都這麼讚譽他。

少年時代的顏章根就有助人為樂的美德。受家人影響, 他懂得草藥,從小便經常上山採藥,為左鄰右舍的孩子治病 療疾。高中畢業後,他在一家石油站當臨時工,靠天資聰穎 和刻苦鑽研,發明了一部自動包油機,血獲得福建省科技進 步獎。來到香港、當得知家鄉需要會油機的圓紙時、他毫不 · 猶豫地立即寄回·無償地贈送給家鄉人民。

"助人一臂, 勝造七級浮屠。" 顏章根始終堅持這一信 條。江蘇、無錫毛線廠廠長江燮林是位鄉鎖企業家,工廠從 2 萬元起家,發展到 1200多萬元。去年該廠曾一度陷入困境 ,顏章根獲悉後主動找他合資・並負實引進設備、原料・轉 向生產馬海毛和特種腈綸・使工廠走出低谷・擺脱困境。當 **汪燮林感謝顏章根這種雪中送炭的行動時,顏章根卻說**: 我當年在困難中,也是有許多前輩無私的扶持,我才能有今

"發家不忘報國"。這是顏章根刻骨銘心的誓言。一次 ,在深圳"錦繡中華"小人國參觀,顏章根巧遇福建省副省 艮陳明義。兩人在祖國"名山大川"中流連忘返。深為道宏 **像的文化旅遊設施所吸引。陳明義有感而發:"福建要能辦** 個高層次的文化村,把生產開發和旅遊觀光結合起來警該套。 多好!"言者無意,聽者有心。這件事一直發繞在顏章根的 腦海中。

1990年, 顏章根得知: 慶門集美東部有個天馬種豬場 佔地三千畝,依山面海,視壓關闊,可以大展風姿。他立即 想起深圳的。"绵绵中華",想起陳明義副省長要在福建建立 "中華民族文化村"的願望。盡管這種投資周期長,近期難 以獲利。但他卻認為這是報效國家,造福桑梓的好機會,便 一般然凝定和廈門天馬場合作與辦"天馬中華民族文化村"。 成立了"廈門天馬祥業農牧工商有限公司。"根據顏章根的 計劃。文化村中心部分為文化旅遊區。內有中國歷史人物蠟 ◇ 像館、民族大戲院、歷史博物館、曹法碑廊、江南園林、少

年科技館、文化廣場、度假村等;文化村東面是蔬菜花卉館 • 奇花異草 • 四季飘香;南面是禽畜水產養殖屬、水族館、 垂釣魚塘;四面是度假別墅、水上遊樂區和野營燒烤區;北 面是果園苗圃區……一派田圃風光。

顏章根在福建率先投資國營農場,進行農業綜合開發的 舉措,得到了福建省政府的積極支持。今年"91福建投 資貿易洽談會"期間,福建省副省長游德馨參觀了"天馬祥 業農牧工商有限公司"。他表示,天馬祥業公司是第一家外 商投資福建國營農場的企業·福建省對外商投資農業綜合用 發的有關優惠政策應首先在這裡實施。他希望天馬祥業公司 用好優惠政策。創造好經驗,成為福建國營農場引進外資的 一個樣板。

· 顏章根說:"這是我奉獻給福建鄉親的一份禮物,我一

### 定要辦好它!再過兩年,請聽好消息吧!" 滄海橫流 方顯英雄本色

一九八九年春夏之交・北京剛剛發生了一場舉世皆知的 風波。六月六日・顏章根風塵僕僕地趕到廈門特區湖里工業 區。他是履約前來與廈門經濟特區房地產開發公司簽訂合作 開發"富豪花園"合同的。

富豪花園由八十一幢豪華別墅組成,內建有網球場、游 冰池、兒童樂園、超級市場、俱樂部、美容院、診所、酒吧 等生活娛樂設施,佔地四萬多平方米,總投資約一億港元, 是厦門首屈一指的高級別墅區。此時此刻,正當一些外商對 在中國大陸投資舉棋不定,產生勵搖之際,顏章根一擲億金 ,確實有着過人的膽識。

他的抉择也曾經引起過人們關切的議論: "這不是太冒

"風險和機遇往往同時並存。"顏章根胸有成竹地回答。 · "我在中國大陸生活了二十多年,我了解中國,相信中國 的開放政策深得人心,決不會改變!"

**沧海横流,方顯出英雄本色。身材清瘦、乍看有點小心** 謹慎的顏章根,此刻給人們留下的印象:一位機敏過人、有 膽有識、有堅定的信念和追求的企業家和實幹家。 在慶門,顏章根還同時投資與建兩座宏偉商業大慶——

榮華大廈和華昌大廈。其中榮華大廈由十幢高聳的樓閣連成 一體,地下設華庫,一層為豪華商場,三層以上是寫字樓 和高級住宅、為湖里工業區最高最大的樓宇。這塊黄金地段 的地皮原為一外而捷延先登,北京風波後對方海鉤不幹,顏 章根實地考察後,立即拍板簽約。時至今日、許多海外實業 家仍佩服顏章根當時的眼光與果斷。

就在這不平常的夏天,顏章根南下北上,先後在深圳。 廈門、永春、無錫創辦服裝、食品、毛紡、房地產等合資合 作企業共六家。

兩年過去了,顏章根成功了,他的事業越來越發達, 他 的

公司越辦越興盛。當年他一籌萬金的富豪花園別墅,而今已完 成土建三十幢,今年十月可望竣工落成,另有六幢即將封頂 整個別墅區全面建成時,正型上廈門特區建設十層年大 慶 的 新高潮。顏章根自豪地說"我抓住了機遇,比別人早了半拍。 要是現在,在廈門特區黃金地段申請蓋花園別墅,就不容易了

"早半拍",說明了顏章根做為一名企業家的遠見卓識 : "早半拍"·證明顏章根敢當風險、誇抓機遇,是時代的 弄潮見: "早半拍",坦翻了顏章根的赤子情懷,讓人們顏 摸到一顆炎黄子孫跳蕩的心!

我認識顏章根先生,是他與他的弟弟陳章輝(香港祥樂 投資有限公司廈門機構總經理)先生做為福建與業銀行董事 ,前來福州參加與業銀行開業三周年慶典活動和與業銀行董 事會之際。初次見面,便感到顏章根待人之熱誠和對事業的 執着追求。

顏章根興奮地告訴我,他剛到過北京,與北京、承德有 關部門簽約,合資興建承德祥業自動化停車設備有限公司。 據他介紹,該合資公司專門生產自動化停車設備。直套設備 高十五層,可停三十二輛車,車輛調進調出全部自動化,具 有佔地省、建造費用低、用電省、保安措施好的優點,是大 城市理想的停車設備。該設備獲得二十四國國際博覽會銀獎 ,並獲得國家專利。顏章根說:"不久,直套設備就會在國 内各大城市問世,將填補國內自動化停車設備的空白。"雖 然在這項合資中,顏章根投入不足干萬元,但顏章根仍很興 **雷**,因為這是他開始邁向高科技,新技術投資的新的一步。

談到今後在國内事業的發展,顏章根認為現在一切條件 已經成熟,可以大膽伸展手腳,走多元化發展的路子。他鄉 備重點放在金融業和高新技術方面的投資上。他計劃今後幾 年內,以每年投資3到4個項目的速度發展,讓祥業公司的事 | 業更加發達。

·寫到此,記者又從"91福建投資貿易洽談會"獲悉,廈 門祥業房地產有限公司在廈門市舉行的五幅國有土地使用權 出讓招標中,以一千五百多萬元中標第一幅土地:即廈門湖 濱南路市政府大樓對面,東靠市政中心幹道,西臨大海;南 依湖濱南路,北臨篔簹湖,是不可多得的黄金地塊。瞬間又 成為實治會新聞人物的顏章根說,他將在這塊佔地四千六百 多平方米的土地上建一座高三十三層的商場、寫字樓、住宅 三位一體的綜合大廈,屆時香港祥業公司的廈門機構將遷入 大模辦公・以便發展新的事業。

此刻, 記者猛然想起"風險和機遇往往同時並存"這句 話。無疑,這位年青有為的企業家又在把握機遇,實現新的

NA K

崖

"厦門祥樂房地產有限公司"係"香港祥業投資有限公司"在 中國獨資經營的房地產投資企業,開發、建設、經營各式商品房 離別墅、高級公寓、寫字樓、商場、廠房……,進口高級商品房所需配 套的建築、裝修、裝飾材料、五金及電器。置業增值。

董事長:預章根 總經理:陳章輝

### ●"廈門富豪花園"豪華 副墅區

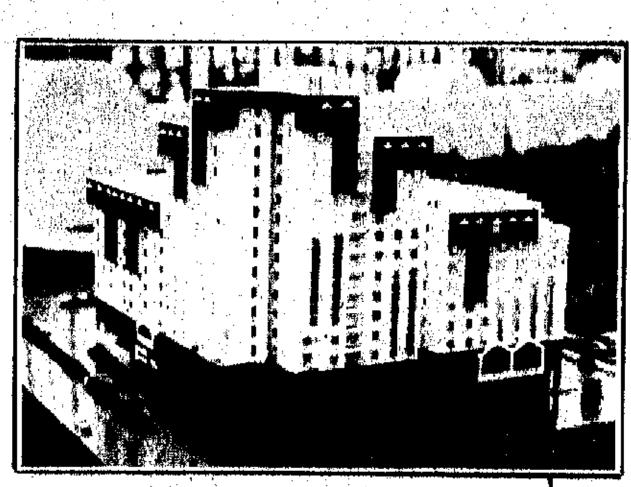
規格特多,花園特大,裝修 特奢華,更有迷人的屋頂泳池映 被更夜星空,柔情軟款。 曾期38座,91年(今年!)

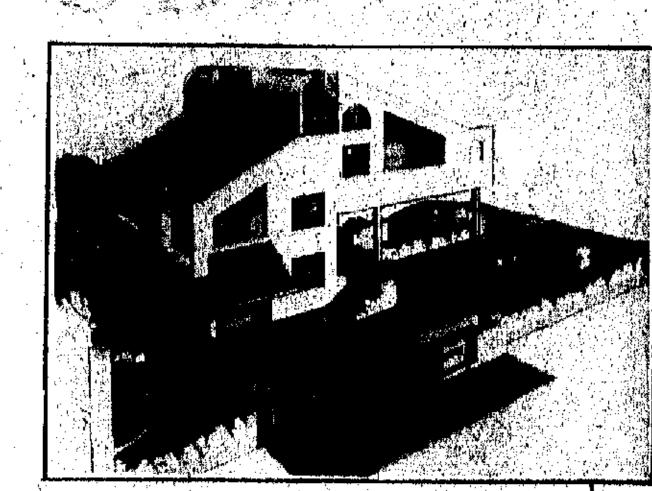
"廈門榮華大廈"高 級商住綜合大廈 建築面積二萬餘平方米,名 牌進口電梯,共享式大花園,商

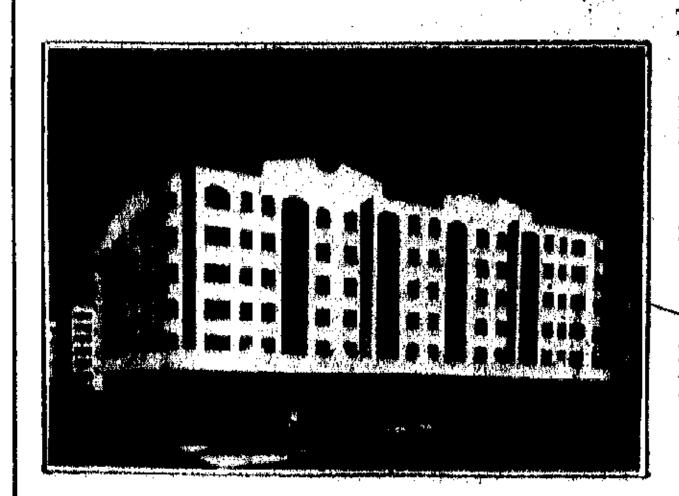
10月全部完工

住一體,自成社區。現為湖裡外 商住宅區最高最大之建築,明春 即告封頂! ●"廈門華昌大廈"高

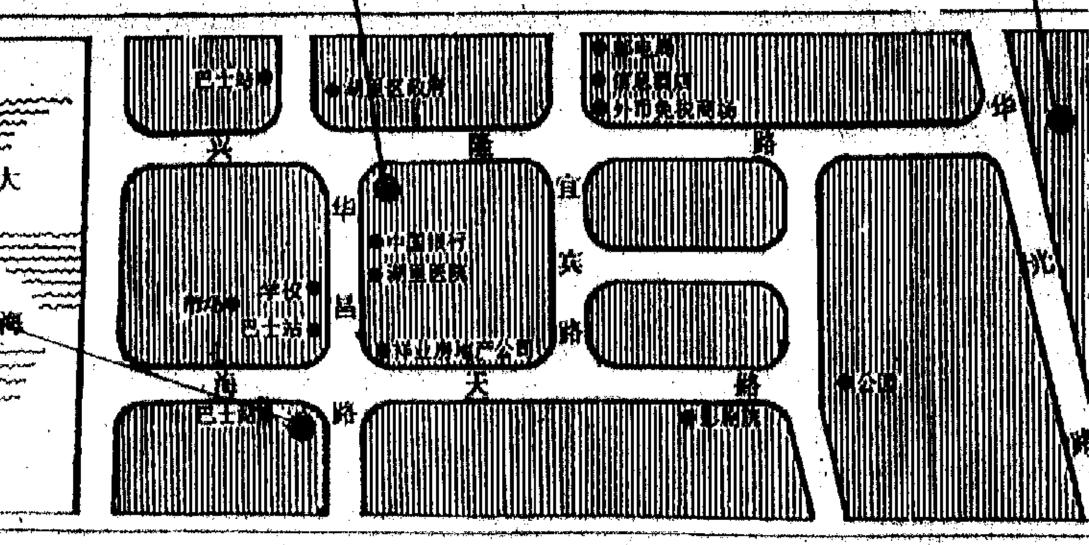
級商住綜合大廈 地段最優、維海最近、精巧 、別致・百米内生活服務設施應 有盡有。92年9月份建成!







華昌大廈

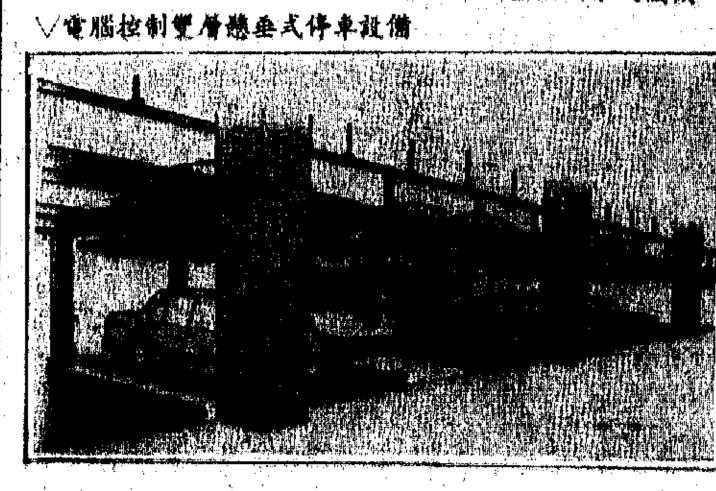


## 承德祥業自動化停車設備有限公司

●本公司生產 自動化停車設備獲 得國家專利;奪得 24國國際博覽會金 **期**動部分 ●S 系列豎直 循環式機械停車庫 是目前國際上最先 進的一種自動化停 --上部支架 車設備,佔地少, 能耗少,省資金。 ●電腦控制雙 層懸垂式停車設備 形式多様・規模 不限,適用範圍實 自動化程度高。 ●自動化停車 設備均操作簡單 汽車能安全、迅速 出人掌庫。 会观别分 \*単位指示 ----间架器 光電機跳

△S系列豎重循環式機械

· 相防裝備控制量



香港样業投資有限公司

香港地址:香港九龍基隆街口"號地舖、香港九龍獺敦道"。號謝瑞麟大廈 , 上、空壓 電話:121-127 電話: 19839 (91), 傳呼: 1110 (1998) [9] 廈門機構(廈門湖里海天路。號工樓、廈門湖濱東路)。 198號、電話: 1985年 1985年 1985年 1985年 40章 中国中国 版六十第

從級潮上百建 公是高可可東 的黄位繁製沿

☆程外冬洪》 建始施 工的今防

大量現 CANC

更 備名 光敏等消料 另各數圖7 大郑 九亿尖沙



版八十第

場四第

場五第

場四第

**964 風安金** 

火得腰

輪好帶

場五第

場四第

場五第

場四第

場五第

場四第

0002

権之 資資利

場五第

場四第

輪好帶

場五第

消息

馬



界幾世

计二日专後報告 一日专後報告 双华国民 

反 例

□ 日本 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1

器有职 激 次 女手 色 油潤 

大市已調整一



一到在下山的時候恰好從實台底下 一种大學技術「藝台」,幾乎都忘記 一般之一但這兩天忙於遊覽別的地 见記述一但這兩天忙於遊覽別的地 见記述一個這兩天忙於遊覽別的地 下的幾堆亂石吸住。說是亂石, 太仔鄉繼賞券頂的石刻, 忽地目

時到進。陳光世心中一助:"这群和尚得 埃及大師,你可到得早啊,我是被心怀 不不成呢!」炎炎大師,你可到得早啊,我是接心你不不成呢!」炎炎大師,你可到得早啊,我是接心你不不成呢!」炎炎大師,你可到得早啊,我是接心你不不成呢!」炎炎大師,你可到得早啊,我是接心你不不成呢!」。《此时》

封面女郎

H 林 安 名利豐島 

許

土」由許國昌臨場替出鄉冷無捷,全日最冷一匹獨贏為

1大坐騎・易配比治亦可難ある。 位乗事の可嫌嫌・但優勢不重な送入醫院治療・但優勢不重な送入醫院治療・但優勢不重な送入醫院治療・但優勢不重な送入醫院治療・但優勢不重な、

叱咤,興奮 似季和平 街

平





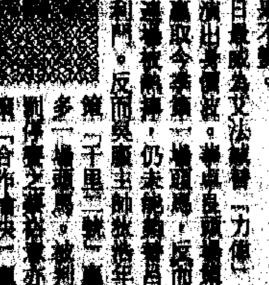




























各花灶油床場·編

第四場

版八十第

①益友王子☆★。第三口开實尾順

★8 徐貴良 一三二 第三班 一六五〇米 甘六環 3 彩

葉 魯 唐 洪 丛 楚 賓 敏 國 邦 墓 童 郎 國 邦

場四第

① 在 全 全 是 中 子 明 場五第

海第一場 次 第五班 1650米 告 謝 <u>-</u>E

外朱安夏邦岳洲

張伍簡蘭吳平 方 許強当

勝出。

一為質勵杜夫坐職,易配比治亦可難場,稍後各場坐職均要易配,其中一匹,年年十夫及期待則變送入醫院治療,但傳勢不算 田市園昌臨場替出旗宗一全日最冷一四週編集

· \$P\$中央、1940年12月21年14日 | 1940年 | 1940

版十二第

生性究 功 道外

蘇軍組成的變化

克的局勢,他的話也並非誇大戏相見,一出動就達七百輛坦完全不存在。證諸南斯拉夫兵完全不存在。證諸南斯拉夫兵完全不存在。證諸南斯拉夫兵職,發生內戰的可能性並非不穩,發生內戰的可能性並非不穩,發生內戰的可能性並非

第哲遠

**即他親目閉議** 一課「化學動

齊

來自外域

的真理回聲

續作均吳

必出來做「、



等陽階便器後圍虧西上避種大

人、種的模夫紹的供或類植碱填有,的一連短 地走出教堂、手祖拿地大都龍廠莫名、只 世界最長的滑梯 。 進兒無加就學學了

才先生,他是一 中文系的副教员 中文系的副教员 一个人没有公 一个人没有公 一个人。 JAK

《在這個國家裡,我實來沒有一個親友,也和任意意 ,仔細一看,原來寄自馬來西亞吉隆坡馬門,信對上的郵票是我很不熟悉的。一張郵票的我們有較多聯繫是自然不過的事。但是,最近別地和泰國的文學界朋友,這是兩個親戚國家不認識的外國朋友的來信,已經一點也不感到奇人革和開放一步步在推進,內外往來頻繁了,我

通知爱保知一中加速常,是直時 

人同時於整 不兼好火中燒,俟煙禮學行不兼好火中燒,俟煙禮學行 **夏至最近,男的結婚,新娘** - 暗劇一個高中男同學,但 | 数「毒夫婦」・他

| 本夫婦|

野船他三的家有 至有牛梅女 百,五·曼 **養成業** 

括列制的

電影影響 等找最危險的 為了不僅提高 (毛澤) 為了不僅提高 (毛澤)

課數史文

- 不是也

有 灰庭

一英糖,不過他們並 有五變毒蜘蛛是罕有 有五變毒蜘蛛是罕有 有五變毒蜘蛛是罕有 機・大学不慎被其中では、

**風目** 《議員・ 室左右、請註明 字左右、請註明 字左右、請註明

回歸自然

這種透明助架,用同一手法施工而成,辦這種透明助架,用同一手法施工而成,辦資極大學,與關係與一個學問。 一個學問題,以均勻、快慢一致釋上 一個學問題,可買1200號水砂紙一個學 一個學問題,可買1200號水砂紙一個學 一個學問題,可買1200號水砂紙一個學 一個學問題,可買1200號水砂紙一個學 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢俬或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢份或鋼琴也照樣連繫十層八 是者,名賣傢份或鋼琴也照樣連繫十層八

使,坐於田邊小樹下,閒來觀星賞月,又可第「奇景」絕不可能出現於香港。晚上的時境。夜空遼闊,星海無涯,且流星不絕,此懷開朗,完全別於其他繁潔大城市的生活環懷開朗,完全別於其他繁潔大城市的生活環城的人民身上了。清幽 [L] 唐 [L 交)

的簡樸生活吧!好到那兒生活一下,實際是徒然了曲阜是一處好的的,空談簡樸生活而不出的,空談簡樸生活而不出

學大專生投稿, 李期間 《學 生清潔課室》, 生清潔課室》,

时候真會懷疑自己為什麼問聲,周圍修路築橋聲,每天大清早便有大量的一下子不能重新適應香

一般,且愈驄愈有味道,像故友之細語,又爱絕非城市人可以領略得到。清晨起來,空受絕非城市人可以領略得到。清晨起來,空是紀非城市人可以領略得到。清晨起來,空即成受一下山東農村淳樸之氣息,那種感見可感受一下山東農村淳樸之氣息,那種感

金田の水・大田

類分訴投

王理查

(海報・帯解

自量地用一

「製造人走動」「民主」。山

他們可能

大部分學

及學生們自行清 情報事,在一些 常的事,在一些 常的事,在一些 是本漫畫和電視 是一件非常

少課,更莫說清潔課室 罗,壓力太大,沒有時 哪生慣養,平時抱怨功 門功課題目。香港學生 們激課室可以鍛鍊個人 個人 像是必須做功課一樣。

M. CO.

民族和地區現實的「門談的是脫離國家、門談的是脫離國家、門談的是脫離國家、

小靈精

趣層軍

簡而清

東國王子大業 英國經濟,認真麻麻 英國經濟,認真麻麻 英國經濟,認真麻麻 英國經濟,認真麻麻 大件事矣! 大件事矣!

選舉後遺症

一。但由於俄羅斯人出生率只是每千人每年七百萬人口,佔蘇聯全部人口的百分之五十年的能夠全部控制。這個共和國共有一億四千在俄羅斯共和國名下,但常規部隊並非俄羅目前,蘇聯的核子打擊力量已經全部歸繼期的務的清倉惟为总更加難以準擔。 istence)「必需與急需」「存在與不存在」(Exi

以能的整理,人在觀察(Seeing)的過程裡,其實是取諸觀察後,把事物放入自己思維網絡的世界構想圖像裡,以致達到已思維網絡的世界構想圖像裡,以致達到已思維網絡的世界構想圖像裡,以致達到可能的整理,人在觀察(Seeing)的過程裡,其實是取諸觀察後,把事物放入自打鍵鼓所

の動物をは他の一般にある。 人類認識

Suppose 「I understand」)這種人類認識的基能,心靈所依照的內在格式決定了人物外在事物的認識基礎,其名言是「無內之明、科學衡則以外一個迴環的餘地。「人文世界的展現給與四方文明在物質人文世界的展現給與四方文明在物質人文世界的展現給與四方文明在物質人文世界的展現給與四方文明在物質不适論」就是在適片迴餘地裡植根。「在西方科學主義(Scientism)的體學方法。 

不敢了, 給次機會吧 門他不准小息, 他都 有一張口甜舌滑的時 候卻不多。原因是他 候卻不多。原因是他 時 時間他不准小息, 他都 一张口甜舌滑的時

明

毫不留情地罰他們一樣子,不懂認錯,也都表現出毫無悔意的 三了。只因每次我他們被罰的機會就他頑皮的同學來說 

便吃一但每次只吃少許。這樣不會增加一大學。只要肚皮有稍許餓一日五餐,一日三餐,他一日五餐,是一種適應方式。普通人工,是一種適應方式。普通人工,是一種適應方式。普通人 能充分吸取營門的負擔,而

俗而功半,寫出來的東西亦呆板無生氣

古刹重生

其實我們從前吃的月餅,與今天吃

**教 被 京 文 智 解**, 難 殿 跡 革 了 閣 違 學習打肌肉

節食品年比年實怕,年上一分,漸也由於生理條件 一大概是自己服务 一种的教法解解。但 一种的教法解解。但

健康問題

力不能止,乃歎息道:「民之窮困自此材極力辯諫,聲色俱厲,邊說邊哭。但當商以二百二十萬兩承包課稅,耶律楚

剛好與中國女

他將所得俸禄分給親族,並說:照顧親戚其次是廉潔,楚材當國日久,俸祿額厚

aty — Contingency )等名相來說明 人對個別事物認識的總和,而是一套 人對個別事物認識的總和,而是一套 世界的多元性。人對於世界的認識並 理裡,其實是以為

理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對理士多德始用二千餘年的是非對錯二值對 港大 小中

老人與看

顧意給錢,讓老人家顕養天年。也就是說,還有些孝順兒女,知必出來做「看更阿伯」。就我所知,有不少老先生,其實

有不少老先生,其實不

政。) 不是想來消我的飯碗?」

· 「阿伯-你實在需不需要做逗份 工職收音機,一面大聲咳嗽。 特別的一面大聲咳嗽。 一面大聲咳嗽。 中的看更阿伯,坐在大廈的門口,一面一個斜路,就可以看到一個必然已超過七個 (但為了 擔心「阿伯」向我瞪眼

一種二種

效力似乎比只睡一次為大。 中午時分略作午睡。三睡三醒:其工作中年時分略作午睡。三睡三醒:其工作如果仍有不足之感,還可以在第二天的如果仍有不足之感,還可以在第二天的那是把一晚的睡眠分作兩次享用,可再作另一番的努力矣!

甚為高悅。 中秋節晚上,女兒提着時中秋節晚上,女兒提着時

3 吃生果的日子 而是在於果子,這是十分有學問的一回事,很簡單,「中秋節」又稱「果子節」,這個節日之吃,主也許一言可以挑醒,過了八月節之後,有需要多一。(



是戈爾巴雷夷、布什及 道彩虹。最右則是東 西歐之間鐵網製团、後

二十四日報行 · 套《新歐洲的離生》 小全張, 吸引歐洲集郵省。 官由三枚新鄞聚組成,最左的一 校是德國的變化——東西德的摩礙解 徐· 連有和平鶴及布蘭星鑑門。中間

道関木屋・在五十年代初

一間水屋 Ħ

作・財政 ・周国神以戦 ・和一 ・和一 ・和一 ・和一 ・和一 ・和一 ・和一 ・和一 ・和 ・和 ・ 本 ・ 期、原是、間、塩、後來工廠
與此、力型力學性。到了一九五九年以前,後來工廠
其個人數多捷三百名。
一九五九年八月中旬,
「連場大阪・本庫在區開中構
了連場大阪・本庫在區開中構
了連場大阪・本庫在區開中構

作的方式,於侧目已的體章。 於一個的方式有其快見效的 別用此方式,就會顯視體別 即用此方式,就會顯視體別 即用此方式,就會顯視體別 即用此方式,就會顯視體別 即用此方式,就會顯視體別 如果長 11十分開聯。學會之後,也可以 有效。現代人雖然及一定 但未必每一個人都然及一定 別。 以上十一多度辛苦、以繼續 大肚子、多度辛苦、以繼續 人。 以上,也是同樣今人類以對學體有報。 中世時候也許不在平一個是 開業年齡的灣景,就會實現像 即是是數的學表,就會實現像

保護。和孫見們一起要樂、常常見到消失。們個個樂得數樂不絕。

生產

家庭

正则是過過過過

析市場因素進入城市土地配置過程

實比重較大,師賢力量較強;而農村則相反較高,文化教育基礎 設施較好,國家對 敦化教育差距。相對來說,城鎮居民的文化程

籍制

度與城

管

機制造物出現 

級三世 場場四 片似古

料資本一

線 熱 大 と 資 不 電 乳

變化

醫學的突破性黃獻

人革究研度角多科學多從







根全無則作用。可 光降平衡見減射之

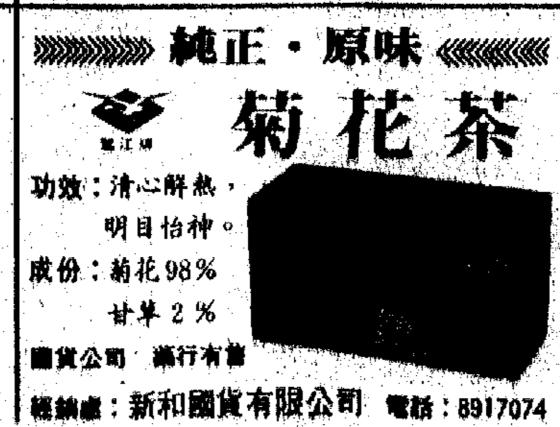
旗片,其效更如种

五台山高僧部方情報。 專治慢性肺轉核症實症 機振動力中義 職出品党招替 購賣6減以上激

高級中醫諮詢服務 鼻脑專科 拥有中華转方接吳消, 扶正備 時異英葉 新法申楊·針炎公住徽 光,鄉合快速治療各種鼻炎 鼻板 形,鼻膏炎。又治各科慢性礦底時 行疾病,久懷時底、風寒臟痺關節 病、皮膚腫瘤根據,中醫療療 門出來權來。

中開醫藥推廣中心

牙爛耳臭及煙覆過多,睡眠不足引起的關喉不適症則 • 具有良好的聚效 • 是現代防治口腔疾患的佳品。





三路四 九縣十

41174

.2

情念《烈三贴四九點十放即 例之年十三數四百传

是無機模器特別的

部都能

助療

福用今 領地正片級三 片級二場點開

3 V. 18 4

掛高高龍燈紅大

人邊枕線黐

动现象

水石粉末

演導大 高史尼東 管育比杜

際國能狄 行教司公

高。 記 記 記 的數型門

嘢好你卷老

掛高高體燈紅大

來再割日何場早價廉 湖江沖我 片級二

島姆雅青青 9

液基島國到

片級三夜午場早際國

. 南京·

鳳翠

64里月9

場五天今

放豪港香

生學女

白對簡束廉級三

片級三點四臘彩

有类似的介

(1) (44)

阿八斤半新場早今

和基礎開榜

花狂路东

可并你表表

宜不實界

扒察警早今 親家兩于 楊夜午 敗捉賊鷹龍

廣華失憲

傳洛雷縣

生門子天擊衡

島坳州青青9

華德劉

避的續銷,每一農村地區都可依據本地工端,就可以建立起一個農村社會發展和變端,以已經實現了工業化的農村地區為一小生產的單一農業經濟中的農村地區為一塊先進地區走過的道路。這樣,以尚處於定,一旦具備條件,落後地區的發展將因

第三期,楊善華文) 一年制度交替的臨界期。 《教》摘自《北京大學學報》九一年制度交替的臨界期。 一個皮交替的臨界期。 一個皮交替的臨界期。 一個正處於新舊家庭制度生產功能的道種變化具有舊核心功能為

害,對黨的知識分子政策特別敏感,但他們感。(三高校老年教師的常見心理疾病。他們困惑,而且在進行橫向對比時,常有不公平困惑,而且在進行橫向對比時,常有不公平個他們在價值選擇、生活方式變更上也有過

· 的心衡圈溢 如思理突下文

位适與得心些一供提否有倫兆溫的年十行人而,戲裝古演歡喜閱貧齡松陳

點檢應人藝



824.926(24院 641.943(11院)

424.083(22院 347.023(20院 226.993(6院) 185.971(8院) 113,351(7院) 8.485,669(12天) 7,408,284(10天)

1.975,080( 4天)

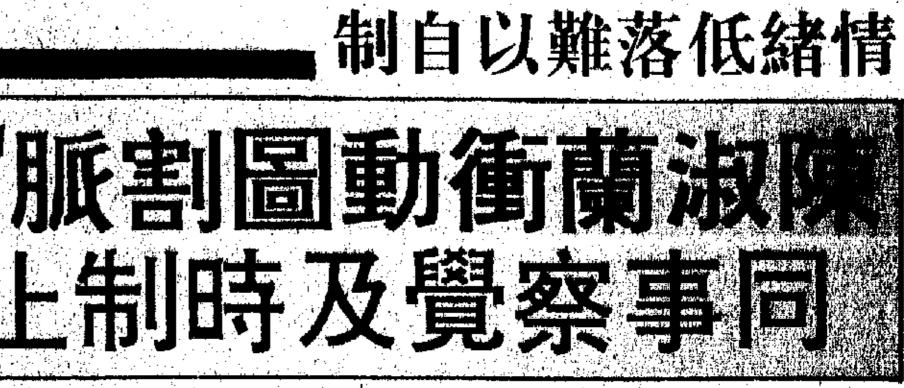
過圖多点

型 第 三



著・情況會有に情緒差所致・





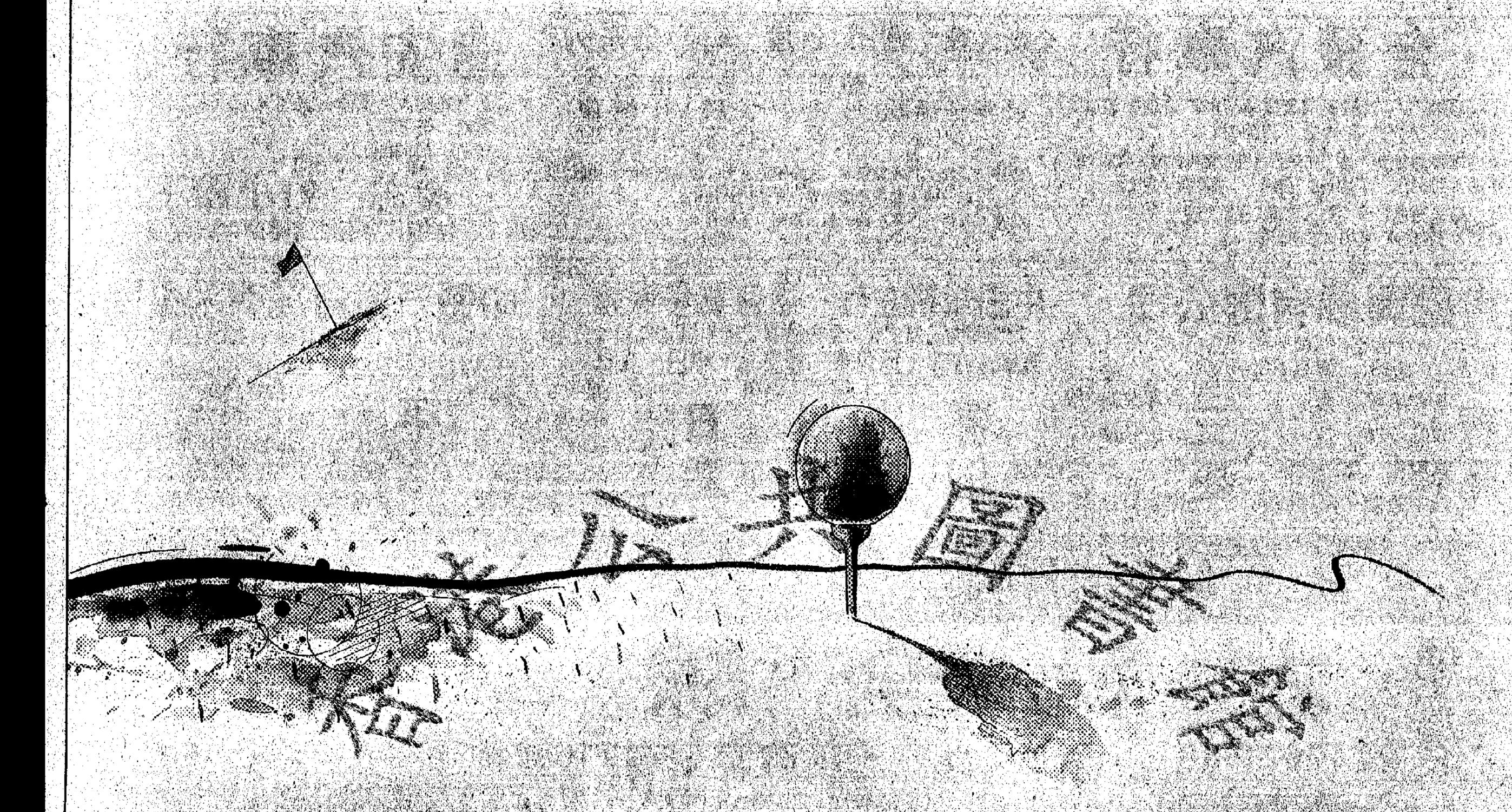
定而康健視題問角易置擱時暫份戲其

陳德蓉演一 有幸與劉德華合作



吳王 用磁块 

露寒二初



# ISN?TIT?

The merger of ABN Bank and Amro Bank has given the financial world a new Dutch bank. A bank that answers to the name ABN AMRO Bank. A bank which, manks to its 167 year history, can pride itself on having a rock-solid financial base.

To quote a few figures, the ABN AMRO Bank has US\$ 232.7 billion in assets and US\$ 8.5 billion in shareholders' equity. Which makes us one of the world's top 20 banks.

Moreover, the merger has given us one of the most extensive networks in the world, with more than 1850 branches in 52 countries.

A network that is by no means new. In the USA for instance we have been one of the leading foreign banks for many years. Historically we have always had a very strong base in the Far East and South America.

In Europe we have a presence in more countries than virtually any other bank. While we are also already established in the major countries of Eastern Europe.

More important even than the number of branches, is the fact that, throughout the world, you'll find that the people who work at the ABN AMRO Bank cooperate extremely

effectively with each other. These are people who fully realize that business revolves around more than money alone.

People who know what banking is about, and who will also help you with new ideas, optimum service and sophisticated products.

That's what makes the ABN AMRO Bank, literally, a world-class bank. With the ambition to become, quite simply, the best bank. Not by looking for short term success, but by creating the new standard in banking.

An approach which has ensured that we have established very long-standing relationships with most of our global clients.

Clients who know that we are a global banker, capable of thinking locally throughout the world. Because you can only really claim to be a bank that knows the world if you also make that world smaller for your clients.

CREATING THE STANDARD IN



香港皇后大道中十五號公爵大厦三及四棟 電話:八四二九二一一 電訊:七三四五三 HX 傳真:八四五九〇四九 Edinburgh Tower, 3rd & 4th Floor, 15 Queen's Road Central, Hong Kong. Tel: 8429211 Telex: 73453 HX Fax: 8459049

(1) 持续款(2) 持续款(3) 大紅型(4) 大紅型(5) 下路狂

通台家服因無

曜街

NISSAN

電話:877 3698 香港金額連41號奔達中心 東座2005室

非合う 浦勲 

周樂動情況 3. 23 2, 60

-22. 22

16. 15

14. 21

17-63

13.51

11.83

9. 07

14. 03.

11.94 9.18

B. 00 12. 07 10. 96 13. 38 11. 90 9. 54

42. 54 14.13 7. 31 13 16

11. 71 11. 15

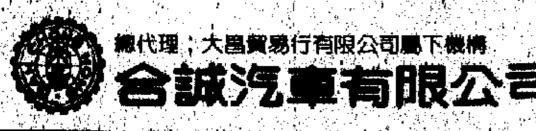
10-89 ] 9. Q5

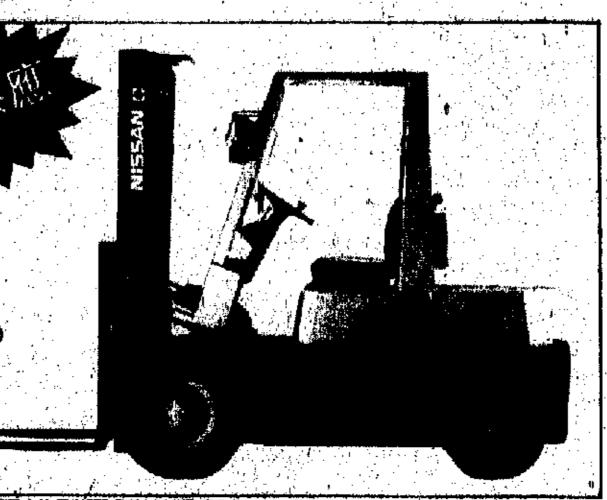
日產精神 以您爲尊

NISSAN NISSAN

# 

日產叉式起重車,單桿式高效能操控上、落、剷、卸,效率奇高。





商品介紹

▶酷品介紹廣告,高2½"x2" 每天特價100元 ▶分類廣告,大字4個, 小字36個,每天18元。 專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8876647 8381171

## 

旺角通菜街217-223號麗明大廈地下B舖(近運動場道)

電話: 3818222-4 停真: 3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室 電話:775104·794008 聯絡人:曲生勇·黃先生

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號 電話: 527054 聯絡人: 謝國華

全新左軟:豐田、日產、三菱,各系列

豐田:七座吉甫RJ77 日產:公爵VIP輔車 日菱:七座吉甫V32 92年全新款

豐田:12座、15座麵包車、大皇冠皇室型、超級豪華型、中巴26座、 的土頭、雙排座農夫軍、吉甫、姬仙達。

原廠質量保證

日產:公爵、巴寧、的土頭、藍鳥、千里馬。

\*代客辦理送車至文錦渡、報關及各港口手續\*

# 道安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下

電話:4900677 停真:4141090

特價:本田2.0雅廓左軚現貨

# 

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 電話:3810331 傳真:3970101

BMW 91新款

吉普豪華7座

多工重型載貨車

轎車·吉醬·麵包車·農夫車 **挂封** 麵包車12/15座

> 吉普9座豪華型 的工頭農夫車0.75噸 .25順農夫車

中巴26座 柴油/汽油

VIP公爵 V 6 3.0轎車

藍鳥2.0轎車 巴寧豪華8座

佳奔12/15座麵包車 的工頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 電話: 4885511 傳真: 4887387

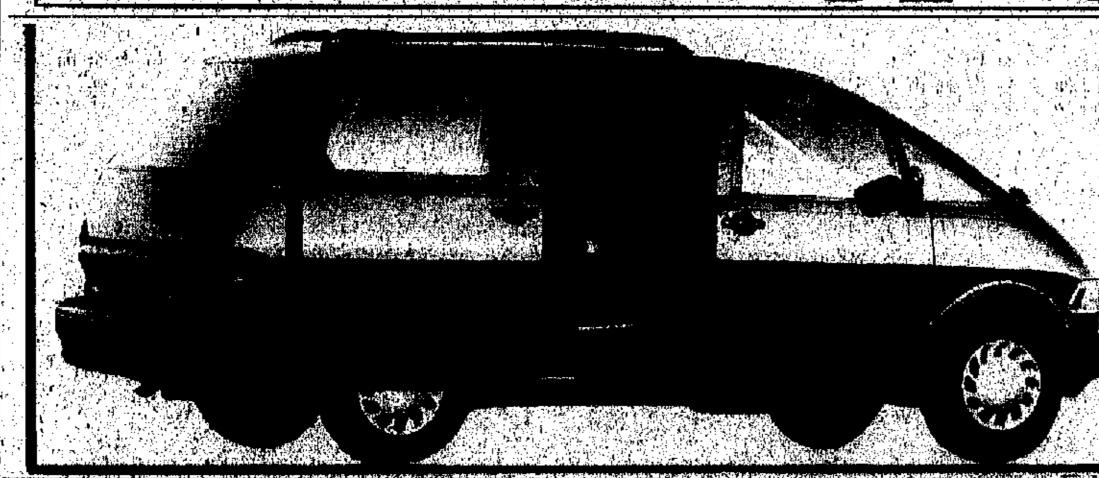
> 200E 300E 300SEL 420SEL 500SEL 560SEL

**興皮座椅,鐳射音響** 全電動座椅,肽盤汽袋

# Property and the property of t

電話:7135191 The same of the sa

压灰灰 久電話 7621688 九龍上瓜灣譚公道115號地下 进出



最新量出91小期土PREVIA 有冰箱鐳射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎奎詢及L/C訂貨★

合益汽車公司 合式汽車機械貿易有限公司 傳真:7742034

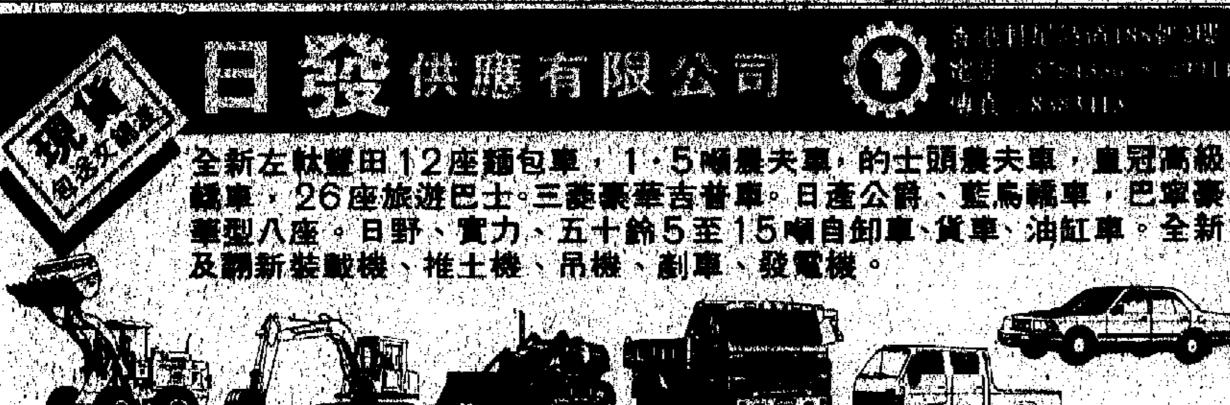
鑑榮汽車公司 全新左款日產的土頭環境失事原際合氣彩帶貨

**他的本GS 125 R 新一代** 日本田 CG 125, CB X 125 大陸五金

信題出

7881463FAX7883065 手提90343583萬生或伍生接治

可供越南用







**電話:858—6829 > 549—6682** 



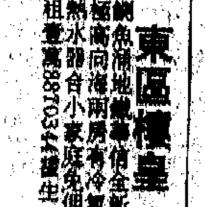
450KVA一部九成新 私人出權有意情電

澳洲氣動燙金機 燙金紙(電化鋁

美德行 香港蘇杭街37號地下

西德奔馳 86年420 SEL 全门劃冷氣285,000—88年300 SEL 全门副冷氣325,000—全新91年300 SEL 全自副478,000— 内外保養如新歡迎看車 被辦公電5752390 或1163377叫8757 伍君治經紀免問

上海西門裝潢印刷廠 ·上海提與東路537號 聯繫人:徐依蒙 3736108 3281568 3288809



電荷・電筒・電筒・風油味・先進設備・一扇保全。 ●情味:豊田2.8 鼻素級・日産公爵V・1・P・千里馬3.01、蓋鳥SGL、

本田雅麻2.0。 : 集田、日産、五十龄0.5㎞-1.75㎞。

《利益·非一般水貨可比。



金濤機械有限公司

TIONINA



百十萬元

日產精

旺角通菜

電話:38

海口辮導

電話:77

電白縣聯

電話:5%

提升・包ェ開催世紀元金系集開設及 松米子様と不全不利ル金条

目四十二月九年一九九十 十大下跌股票 升降% 成交股数 市蓝率 周息 公司 公司 - 收出價 - 升% 本港股票一周行情 電視企業 2,40 +18,52 | 212 | 南洋紗巌| 265, 91 JOYCE 1,37 +11,30 東 成 2,60 -11,11 +3.23 3,543,400 9.60 6.33 178 永新企業 -3.55 37,050,000 10.88 0.87 234 玫瑰針織 中類印象 0.53 +10.00 益 泉 0.90 -10.00 9.650 9.50 9.65 +1.58 1,078,500 6.94 3.89 194,436 250 南海紗斯 安 1.55 49.93 王集間 0.37 -9.76 3.80 3.825 3.90 17,750 5.17 11.76 |458|・糠頭集團| 153,851 |新梅基工食 Oui09 18.64 | 第 置 1.85 =7.50 | 8.600 8.45 8.50 10.59 6.06 7.06 9月16日—9月20日 272 協興計機 200,000 47.88 | 御 大 4.7 5 -6.37 353,000 15.96 4.22 4.10 4.15 | 273 | 竹南實業 CRUSADER 實 2:03 +7.61 八百半 1.95 -6.02 1.05 1.08 369 高源國際 601,640 8.12 7.41 利 1.18 +7.27 牛 划 9.4000 -5.00 9.100 8.850 8.95 098 南聯實業 223,000 11.71 8.94 294. 長江製衣 2.00 216,000 6.23 10.36 464 長江國際 0.32 0.31 0.32 272,000 6.40 3.12 1.06 0.00 0.00 1.12 1.85 1.85 -7.50 47, 132, 600 16.82 5.41 375 脱江貿易 -0.08 4,000 8.62 7.59 127 華人置業 0.93 0.94 -1.05 2,960,000 B.20 95.74 3.00 2.60 172 香鳥類染 216. 建氯茂装 19.10 18.10 18.70 023 東亞銀行 3.50 3.45 3.45 -1.06 2,507,537 16.14 3.34 61,000 28.28 125 四海地產 440 大新金融 11.20 10.70 11.10 0.75 0.72 0.75 414,000 54.74 0.67 +3.74 A74.266 12.07 4.32 121 紀徳農業 166 第一太平銀行 2.475 2.275 2.325 0.60 0.55 0.55 -5.10 4,002,856 2.99 5.45 898,150 156 高日發展 053 國結集團 1.97 1.90 1.92 0.245 0.305 0.275 0.28 -3.45 67,041,100 4.06 14.29 24,625,000 12,45 3,91 163 英凰地産 32,50 30,00 31.00 gji 假生銀行 -3.88 3,579,104 16.83 1.16 0.72 0.73 +7.88 7,420,480 26.55 2.29 128 安寧企業 31.75 17.90 31.25 30.25 51.00 005 照數銀行 +0.81 8,291,638 16.10 4.96 1.01 1.29 1.20 1.23 4.21 8,94 035 遠東發展 1.76 1.69 1.72 183 嘉華銀行 0.118 0.049 0.054 0.049 0.051 -8,93 15,360,000 0.75 +2.60 1.640,575 10.13 2.55 3,182,270 11.05 2.65 260 聯合工業國際 0.79 0.75 135 第一幕南 349 友聯銀行 2.625 2.525 2.60 -0.95 1,131,441 13.12 5.77 0.285 0.166 0.235 0.225 0.228 57,875,000 95.00 42.59 1,618,000 723 安歷士 140. 金山地産 42.25 24.58 42.25 40.75 41.00 096 永隆銀行: -5.30 8,233,222 10.89 4.55 1.87 519 實力國際 +2.19 259,795 12.95 3.46 2.275 2.15 2.20 -1.28 2,177,000 7.48 0.78 0.78 0.75 041 魔君。 8.100 7.70 7.80 -2.50 7.181.500 104 冠亞商業 -2.53 3,447,500 10.69 6.49 0.76 010 恆隆 8.30 13.10 12.60 12.90 -0.77 4,420,000 11.83 2.71 522 ASM PACIFIC 1.58 +0.63 | 2,455,000 012 恆基地産 -0.57 14,755,885 10.48 6.99 8.80 8.650 8.70 378 AXIOM +1.85 3,596,000 1.94 007 置地 9.20 8.500 9.10 +2.29 6,185,194 321,55 0.27 -3.29 3,316,000 70」 中塞接廠 149 港澳發展 4-05 6.80 6.60 6.65 -2.21 1,332,7 4 9.69 5.34 031 寮力投資 0.38 0.38 0.3B 32,400 -5.00 049 信託A 1.35 0.80 1.24 1.22 1.23 225,000 8.98 5.77 118 大同機械 0.75 0.72 0.73 330,000 8.90 4.79 153 信託 B 14.60 10.40 13.20 13.10 13.20 021 聯合企業 544 大同混凝土 4.60 3.20 26,000 6.91 8.33 1.63 2.925 2.775 2.90 2,814,800 17.37 1.72 3.875 3.7 5 3.85 200,000 14.92 3.38 480 香港興業 2.75 2.20 662 亞洲財務 2.525 2.525 2.525 2,000 10.84 3/17 0.58 0.55 0.57 0.475 0.46 0.465 -1.06 2,666,200 7.75 5.38 846,000 24.05 4.39 033 依利安達 159 阿聯投資 271、亞洲證券 1.61 1.56 1.59 662,160 26.77 8.18 1.56 1.00 704 魔利美商 +0.75 | 3,201,000 1.32 1.29 1.31 -0.76 2,253,500 13.10 6.87 1.38 160 漢國貿業 0.66 0.51 0.65 208 網泰城市 D.72 0.69 0.71 2,157,779 7.14 7.69 7.40 7.40 7.40 3,000 42.05 0.27 196 瀬用似子 +1, 43 370,000 8.66 4.93 161 | 神福 | 105 CRUSADER 0.1 1 0.102 0.104 -5.45 40.326.000 7.225 2.125 2.175 3.013 3.45 3.30 3.40 -0.73 19,981,850 8.10 7.06 040 金山賞美 -2.25 1,030,000 8.43 5.06 054 : 合和實業. 0.21 0.199 0.201 214 第一太特 -3.37 22,820,000 1.55 1.48 1.53 4.45 4.325 4.375 -1.69 1.401.511 6.46 7.09 +2.00 4,594,000 8.84 1.31 889 長城電子 055 新島豊慶 097 包基数股 2.60 2.525 2.575 17.80 17.00 17.10 0. 355 0.43 0.39 0.395 -3.66 25,310,940, 10.94 7.59 044 遊機工程 279,600 10.96 4.44 - 5,810,000 -0.98 9.54 5.83 164 應黎麗業 145 建屋貸款 12.00 11.80 11.80 2.400 6.82 9.32 8.35 5.50 8.100 7.80 7.95 7,469,480 11,56 5.29 715 港陸 1.10 1.06 -1.82 6.624,000 2.30 25.00 014 希慎與梁 170 工業投資 165 明輝發展 0.25 0.173 0.222 0.21 0.21 +0.96 6,941,000 10.10 8.57 3.85 2.10 3.475 3.025 3.025 -1-11 780,925 15.26 3.00 114《奥利科技 208 怡和策略 19.30 13.60 17.20 15.90 16.80 +4.35 3,969,640 1.48 0.82 1.26 1.25 1.26 2.225 1.49 1.80 1.68 1.72 -1.71 18,527,000 6.88 2.91 +2,44 1,106,000 6.00 5.95 286 国際海洋 586 香港玩具 376 萬勝證券 -3.59 6,232,361 12.07 4.68 0.50 0.50 0.50 1.91 . 1.10 1.78 1.70 1.71 047 合與食油 50,000 250.00 -173 霧帯國際 222 國信投資 -2.6D 2.30 2.40 2.30 2.35 1.15 1.12 1.12 -4.27 150,000 15.43 1.79 181 - 政明建築 -34,310 6.05 5.53 157 萬威科技 1.25 1.21 1.25 +2.46 140,000 . 7.06 . 4.00 495. 百利大 1.02 0.97 1.00 2.40 1.79 1.96 1.96 1.97 62,000 6.57 4.06 .8.70 8.50 B.55 -1.96 390, 926 184 激成企業。 +0.51 179 德昌電機 -0.38 560,800 12.94 2-13 090 百富勤 -1.28 23,841,597 17.50 2.60 . 0. 56 3.95 3.775 3.85 0.57 0.365 0.57 0.50 0.50 -5.66 6,915,023 19.01 567 灣学科研 0.61 0.58 D.60 593,000 8.12 5.00 185 " 建煌新記" 0.68 1.62 1.53 1.61 +3.21 2,172,000 26.22 3.11 226 萬宏財務 8,10 3,30 7,15 6,85 7,05 190 储谷組 -0. 70 532,000 24.31 2.84 180 阴違實業 0.72 0.70 0.72 834,666 8.47 4.17 D. 46 0. 25 227 大歌國際 0.94 0.66 0.83 0.78 0.80 189 廣生行 -3,61 11,864,000 10.00 4.75 141 金城工商 0.91 0.89 0.90 +1.12 1,530,000 0.435 0.425 0.43 +2.38 0.66 0.35 253、順豪資源。 063 姜萱 生 1.95 0.82 1.75 1.70 1.70 172,000 28,62 -1.00 21,614,000 9.20 0.96 364,000 6.94 --1.73 499 建生電子 2.575 1.71 , 2.20 2.125 2.125 -2.30 2,220,940 8.89 7.06 1.09 0.75 0.86 0.80 0.82 086 新鴻基公司 488 屬新鐵银 -3, 53 6, 749, 500 7, 32 3, 66 0.63 0.60 0.62 -1.59 3,268,400 88.57 2.02 188 隆輝集團 -2.80 108,000 6.08 8.08 265 德利投資 1.14 0.60 0.68 0.67 0.66 4.60 4.50 4.50 958,000 25.10 6.06 068 利興發展 3, 225 2, 475 2, 625 2, 55 2, 60 -4-26 107,658 18,77 1.11 411 南類 6.30 3.325 5.45 4.625 4.725 661 添發塵豐 +2.23 2,749,000 31.88 0.75 263 新胎投資。 1.24 0.65 0.92 0.85 0.86 -5.49 1,232,000 28.67 2.33 1.87 1.72 1,75 +2.34 11.065,500 7.95 2.86 368 陸氏實業 1.56 1.42 1.55. -1.61 2.548.800 8.92 7.38 028 天安中國 201 華大地產 0.192 0.221 0.208 0.207 +2.48 1.482.000 0.63 0.60 0.61 +9.95 17.491.000 63.52 1.29 213 樂聲電子 0.53 0.325 0.365 0.35 0.355 258 揚臣太平洋 202 萬年置業 0.36 0.233 0.29 0.265 0.29 2.825 1.25 2.325 2.10 2.225 +5.95 31,511,000 22.89 1.75 -2.74 7.282,DDO -4.92 380,000 - 3.45 438 太平協和 0.132 0.06 0.065 0.06 0.061 -5.13 16,422,149 16.05 1.48 276 宇宙投資 132 准華 0.36 0.47 0.425 0.465 +5.68 48.514.400 37.80 -295 間實 2.075 1.95 2.05 +7.61 332,000 47.56 -8.70 8.00 158 萬邦投資 110 中國東方 40.50 33.50 36.75 36.50 36.75 4,000 9.52 10.88 075 彩星集團 4.60 4.20 4.375 -3.85 5,574,600 2.78 4.69 D.00 0.00 200" 新建國際 312 F. A. I. -1.14 2,189,000 39.52 -0.265 0.17 0.176 0.17 0.173 343 品質企業 0.44 0.67 0.64 0.66 +1.54 20,950,686 5.84 3.03 18.00 15.50 209 怡和策略(優) 207 明仁企業 1.86 2.425 2.225 2.40 +2.15 1,228,000 16.52 229 利民實業 1.32 1.55 1.55 1.53 302,800 25.50 6.54 218 王集團 017、新世界發展 0,55 0.51 0.52 -3.70 | 1.597,000 | 12.38 0.37 0.37 0.37 -9.76 11.90 7.10 11.20 10.50 10.70 -1.83 7,494,626 11.89 5.70 472 . 鴻麗電子 1,53,527 739 CRUSADER 股權 257 字發展院 D.01 0.01 0.75 1.61 1.60 1.61 +3.21 1,030,000 137.61 1,86 4.225 3.55 3.75 3.70 3.75 +1.35 225,860 12.93 5.33 236 生力啤酒 073 百利保 +1.35 1,797,142 13.64 2.00 1.83 1.97 1.86 1.92 -1.54 1,524,559 5.73 6.77 521 三泰電業 3,50 1.28 1.54 1.50 1.50 282 百樂門 . 12.55 5,835,408 6.75 3.33 0.425 0.24 0.25 0.24 0.243 448 - 替美電腦 0.81 0.80 D.81 -2.80 4.040.000 14.21 4.12 569 保華集團 081 . 親亮電器 2.079 1.68 1.92 1.89 1.90 1.65 1.60 1.65 +3.12 1,205,000 9.71 4.85 134,095 225 博富麗 2.85 2.30 2.525 2.50 2.50 485 万岡 0.73 0.46 0.49 0.46 0.47 \*+2.17 9,344,000 17.41 5.52 44,420 7.16 5.60 077 聯邦地產 / 13.40 6.65 11.90 11.60 11.90 -0.83 451,000 12.55 5.80 084 實光實業 4.075 2.375 3.525 3.40 3.425 +2.85 2,570,523 7.29 5.84 228 **對**邦他產 B 254 廣聯企業 2.55 1.30 0.00 0.00 2.325 1.24 1.14 1.17 1.14 1.15 +1.71 36,000 806,187 12.24 5.94 231 密利國際 0.60 0.71 0.67 0.70 076 森馬實秘 0-125 0-051 0-063 0-059 0-061 3,280,000 740,818 8.75 14.29 +5.06 238 森協合 50 4.77 0.75 0.74 3.90 663 恒光實業 830,000 23.12 2.03 1.44 1.40 1.40 +0.72 544,000 1.77 1.69 1.72 +1.78 2,672,500 5.55 6.98 524 職遊國際 210 HAME 2,514 18.65 2,02 5.90 4.50 146 太平地氈 76.50 65.00 73.50 73.00 73.50 360 大東電報 +3.52 1 0 46 9.72 0.71 0.11 2.34 2.8,000 7B.89 1880:群思樂團 22.00 14.90 20.80 19.80 19.90 1.26 1.25 1.26 +1.61 5,584,553 7.30 3.97 002 中華電力 9,636,356 14.21 2.36 | 669 | 科技實業 0.66 026. 中華汽車 \$84,000 47.88 6.98 1.09 1.04 1.07 2,808,000 7.54 18.69 31.00 21.80 30.25 29.10 29.40 158,174 22.79 1.84 3.375 0.435 3.075 2.925 3.05 3.05 3.799,309 9.74 3.3.60 500 副科國際 032 香港隧道 14.60 13.50 14.60 14.00 14.10 1.08 0.475 0.57 0.55 0.54 -1,82 1,338,875 2,16 --0.49 018 新油基地產 10.60 10.10 10.40 1003 中華煤氣 12.20 9.60 22.50 14.70 22.20 21.30 21.60 -1.82 7,108,586 14.05 2.325 1.08 2.30 2.225 2.25 - 20,354,000 12.50 3.20 535 孫福記 2.65 3.00 2.75 2.85 -4.20 20,689,100 -2.17 1,576,000 13.20 9.40 12.60 12.00 12.10 006,香港電燈 1, 18 0.70 0.94 0/90 0.90 出 088 大昌地産 5.20 3.40 4.875 4.575 4.625 -5.13 4.721,250 050 香港小輪 5.40 3.60 5.20 5,10 5.15 +3.92 2,011,400 6.50 6.89 +0.98 1.08 1.02 1.05 089 大生地產 419 友利電訊 7.55 6.00 7.05 6.95 7.00 008 香港電訊 2.075 2.725 2.65 2.70 -0,92 774,100,431,64 0.51 0.56 0.52 0.54 -3.57 666,000 11.02 091 德榮越築 710 精電 062 九龍汽車 1.66 1.08 1.32 1.26 1.28 -1.54 1,156,400 8.45 5.55 B.00 7.75 7.75 265,669 11.74 6.71 4.05 2.85 3.825 3.75 3.80 +1,33 1,492,000 277 太男置業 413 幕盛國際 264,000 7.93 2.10 1.29 0.92 1.19 1.18 1.19 +0.85 0.68 0.38 0.49 0.48 D.49 -5.77 97,7 8 3,27 20,41 OUT SEA THE 266 天徳地産 2.20 1.16 1.20 1.16 1.17 106, 193 10, 64 3, 89 -2.22 -2.50 2.375 1.42 2.20 2.20 2.20 30,000 7.89 6.59 247 尖沙咀霉素 3,506,868 10.75 4.39 1.58 1.32 1.49 1.42 1.47 -0.68 1,920,000 3.225 2.025 2.90 2.75 2.85 267 凝离 0.49 0.47 0.48 -2.04 2.05 1.15 2.05 1.90 1.96 +0.36 110,956,314 12,25 2,81 0.94 0.47 992,000 10.67 7.29 288 水棉基 0.375 0.24 0.26 0.245 0.25 1,550,000 208.33 1.18 0.85 0.96 0.91 0.94 -1.05 2,952,000 -3.85 291 永遠利 1,610,000 - -2.60 2.00 2,35 2,20 2,325 +4.49 3,7 9,000 4.10 1.26 1.58 1.46 1.51 -5-05 193 避尿國際 1.20 1.12 1.18 1.20 D.95 +7.27 17.958,000 2:55 2.175 2.225 -10.10 2,338,000 18.66 2.86 867,665 17.93 -296:松興建築 0.00 0.00 1.01 0.66 1 0.71 0.69 0.70 830,033 14.58 3.57 115 忠德石油 2.90 2.55 2.60 7 7 3 3 3 4 5 5 024 資威團職 4.60 - 1.40 408 葉氏征量 171 國際實業 1, 62, 1, 23 1, 1050 1, 46 1, 46 -2, 01 2, 760, 000 9, 00 5, 48 1.40 1.26 1.31 1.27 1.31 +1.55 5,706,000 m 5.00 5.80 615 東海電子 0.93 0.87 0.93 0.92 0.93 484 麗斯發展(優 +0.90 2,488,000 4.10 3.35 3.65 3.55 3.60 -0.69 4,518,938 8.00 6.67 1,12 1,10 9 1,12 635,000 - 11.18 123 高宏集團 623 利豐雅高 1.75 1.31 1.38 1.34 1.37 -0.72 220 晉利 - 13,536,000 740 1.22 1.40 1.22 1.25 853,058 4.68 8.03 6.20 5.70 | 355 | 世紀城市 | 252 華信地產 025 《其十國際 1, 56 1, 06 1, 13 1, 12 1, 195 -3, 52 2, 590, 000 7, 30 3, 65 2.40 2.00 2.025 2.00 2.00 198,000 8.33 5.50 278 華度置業 0.87 0.65 0.73 0.73 0.75 1.20 1.01 1.07 1.07 1.05 10,000 6,52 3.81 188 正大 60,000 61.48 -283 偉益 2.525 1.85 2.275 2.20 2.25 -2.17 1,458,400 5.21 8.44 88,000 13.69 / 4.58 4.90 4.375 4.60 4.375 4.575 -4.89 287 永穀豐業 367 - 莊上機構 : 0.475 0.315 0.39 0.365 ( ) 2.70 2.20 2.30 2.30 2.22 0.67 0.48 0.52 0.48 0.52 -1.89 730 閉連投資 6,650 4.37 -3, 175 487 冠恆頓 . 404 新昌普选 1.24 1.10 1.16 1.12 1.13 / +0.88 2,580,000 -12.80 9.20 10.00 9.20 9.00 -6.00 5,973,916 72.87 1.46 353 牛奶國際 1.20 1.09 1.20 1.13 1.16 -0.85 13.318,000 1.08 0.77 0.96 0.91 0.94 43:30 1,277,000 10.11 5.32 406 有利集團 441 實鑑洋行 定美四上 3.75 1.42 3.625 3.40 3.575 +4.38 11,545,500 - 6.99 034 愛莫高 1.14 0.83 0.00 0.00 0.89 1,200 98.89 4.49 036、遠東投資 1.69 1.01 1.06 1.01 1.01 3.88 6,591,945 3.77 7.92 142 第一太平 2.325 1.68 1.83 1.80 1.81 -1.63 274,000 12.93 1.66 677 金源米業 1.25 0.52 1.23 1.16 1.19 -2446 8,528,947 32.96 1.68 270 專海投資 0.365 0.202 264 公和祥 -5.50 20,718,532, 11.90 4.71 16.60 11.80 14.30 13.40 13.80 013 和紀黃埔 1.28 0.80 0.93 0.82 0.88 +8.64 3,884 830 688 新鴻基工業 +5.47 5,885,83 37.25 25.70 34.25 32.00 33.75 015 柏和乾股 -1.92 396,800 8.79 3.49 th 0.53 0.285 0.51 0.285 0.30 -3.23 13,546,000 7.50 10.00 4.20 2.7.5 4.20 3.95 4.20 +6.33 4,195, 2.875 2.10 2.60 2.35 2.55 147 新系機構 105 - 凱聯新店 [400] 信事 🤃 -1,23 B,884,000 984 343 玉郎國際 2.325 1.92 2.10 2.00 2.00 0.76 0.46 -2.33 2,520,000 341 大家樂 1.14 0.395 0.43 0.41 0.42 174 奇盛集團 +1,05 36,316,000 - - - 555,00 455,00 -5,20 2.40 657 城市酒店 0.68 0.37 0.49 0.47 0.48 685 明報企業 2.925 2.90 2.90 +0.87 363,000 6.74 1.03 2.05 1.38 1.78 1.74 1.76 -1.12 1,718,575 6.27 35.95 191 驅新國際 1.38 1.08 018 東方報業 037。 油果剂店 0.69 0.92 4.89 0.91 5.50 3.45 5.20 5.05 5.10 1.30 1.19 1.21 +0.83 3,336,000 7.61 8.26 918,150 9.43 5.88 194 廖創興 1.83 1.28 1.30 1.28 1.30 6.36 1.20 5.60 3.50 5.80 538,000 6.99 2.69 080 孫氏 4.10 3.975 4.00 -2.44 159,300 B.70 6.75 +3.66 178,000 15.45 2.35 1.04 0.57 0.86 0.82 0.85 4,825 3.55 | 178 | 名力集團 | 99,000 16.42 5.45 233 里島 1.74 1.08 1.28 1.12 1.26 ..+9.57 1.075,600 6.67 446,000 7.59 6.40 3,55 2.40 2.85 2.70 2.655 -1.65 **※39 室屋**華州。 224 雄生國際 -0.94 1,608,858 10.32 8.25 583 南華早報 156,000 7.81 4.55 2,95 2.30 2.725 2.65 2.675 +0.93 6,152,000 8.25 8.71 -5.04 1887。整體語店人 1.36 1.32 1.32 678 监洲企業 匹 0.485 0.29 0.335 0.32 0.33 0.86 /0.4658 0.50 0.465 0.49 511 磁視廣播 571、景耀 -1.01 1.930,000 7.94 4.08 8.60 5.60 5.80 5.60 5.70 -1.72 194,000 7.31 8.77 - 6,372,499 3.41 -281 川河集團 196,000 10.61 7.39 000 電視企業 6.80 3.775 6.80 6.65 6.70 8.50 6.90 7.90 7.80 7.85 051 海港企業 2.40 0.91 2.40 2.025 2.40 +18.52 4,474,000 18.46 3.96 1,024,000 12.18 7.91 249 森那美 204 新陶集團 -2.15 1,044,800 13.3B 3.74 045 太酒店 5.20 5.85 4.675 4.55 4.55 22.80 14.60 22.30 21.70 21.80 -1.60 3,935,340 14.13 3.67 019 太古洋行 A 1,412,632 11.81 4.11 155 华基梨 5.40 3.125 3.675 3.475 3.55 -2.74 1,614,000 13,15 4.23 3.80 2.525 3.70 3.575 5.65 [087] 太古洋行事 2,448,522 9.15 B.13 422 文華東方 6.00 4.125 4.775 4.625 4.675 -3.02 3,792,906 13.15 5.08 10.80 7.40 9.95 9.400 9.65 001 九龍倉集團 6.55 4.85 5.85 5.60 5.70 071. 美麗樂預店 122,840 42.54 2.65 14.00 10.20 290 永安集團 10.40 7.05 1.61 0.67 1.12 1.09 1.10 -2.65 719,000 6.88 6,82 223 青藥護店 532 王氏推建。 1.71 0.74 0.85 0.74 0.78 5.95 4.05 5.40 4.975 5.05 078 富豪國店 -4.88 6,804,667 3.17 7,69 020 隣親國際 -3, 91 [ ,819,600 11,15 4,16 百贯及其他 黄經元九三 The state of the s 2.70 0.96 2.70 2.40 2.70 235 紅黃石。 1.10 1.04 +11.34 13,720,000 64.90 1.94 175 志正観像. 0.51 0.315 0.33 0.315 0.32 -1.54 912.000 12.31 888 八佰伴飲食 -2.04 1,806,000 12.18 2.71 508 其士商業國際 2,525 1.37 2.475 2.45 2.40 162 此的 9.50 9.50 513 傾和集團 0.198 0.185 0.19 0.19 0.19 +2.70 781,110 - -0.49 0.30 0.39 0.38 0.385 -1.28 1.598.000 9.63 2.60 196 格麗酒店B 113. 血生創建 7.70 4.975 5.40 5.20 5.20 -2.80 5.791.260 9.70 3.00 639 納輝 1.16 1.20 1.16 1.18 -2.48 584.000 5.96 5.08 152 新創見 0.42 0.226 0.231 0.226 D.25 -1.71 1.067.500 10.45 -647 Joyca 0.73 [.4] [.24 [.57 +1].38 8.5[4.000 7.83 4.67 280 景福 1.07 0.82 0.83 0.62 0.82 -1.20 752,000 7.38 10.98 068 連卡佛 A 74.00 9.80 10.10 10.10 10.20 +0.29 146,300 9.53 5.88 10,20 6.95 9.95 9.350 9.60 -1.89 4,943,000 9-18 4.37 067 文與 298 圖數航空 15.10 8.90 13.90 13.70 13.80 -1.43 41.000 7.89 3.26 -5.13 86,325,472 1.76 -029 中華遊船 0.58 0.79 0.70 0.74 542 涅練 1,68 0.79 0.85 0.79 0.81 -4.60 624,000 15.66 1.61 241 場與. 119 新海歌。 5.10 5.00 6.00 5.03 94,705 90,000 9.64 3.70 244 先施 117 萬邦航業 3, 15 2,075 2,55 2,45 2,50 -1.96 147,160 18.30 28.00 5,95 3.30 5.45 5.40 5.40 . 350 417 謝瑞麟 30,000 7.30 9.15 217. 油南動業 -2.75 5, 10 3.60 4,65 4.60 4.60 0.42 0.275 0.305 0.285 0.30 +1.69 11.069.482 50.00 12.73 350 106,264 14.55 -270 東方紅 332. 東方海外 4.85 2.60 3.00 2.95 2.95 Q.73 0,42 0.54 0.52 0.53 -1.65 2.091.249 9.50 8.11 130,000 14.62 B.55 280 未安公司 -2.50 237 安全货价 7.20 5.00 6.00 5.80 5.85 9.50 6.90 7.60 7.30 7.40 -2.63 265,000 B.40 6.0B 6,000 14.64 2.64 2.75 1.54 2.65 2.65 2.65 292 八百半 2.20 1.74 2.125 1.94 1.95 -6.02 524.000 12.04 2.13 506 油高實業 +1,92 1.33 0.82 1.29 1.25 1.26 -1.26 1,497,799 16.36 1.19 269 油岬集團 112 編象集 1.39 0.97 1.00 0.97 0.99 -1.00 873.000 4.30 15.15 242 值速企業 192 流卡佛 B 1.12 0.94 -1.90 6,185,275 11.58 7.55 4. 10 3. 175 3. 95 3. 825 3. 875 095 華光航業 19.60 [1.70 16.30 16.20 16.50 383 星光傳呼 1,18 0,82 0,87 0,84 0,84 22,198 7.09 D.48 ~4. 25 1, 538, 000 625 概 行 615 74.00 70.50 74.00 75.00 75.00 741 迪生制度股權 1,300 - -0.092 0.01 0.014 0.01 0.01 -28.57 7.893.876 -616 兼壽集團 1.10 0.69 1.10 0.89 0.90 -10.00 8.306.000 - -0.98 0.62 D.76 0.73 0.75 - 3.823.920 7.55 4.00 622 幸福皮具 1.04 0.85 1.04 0.85 0.88 -4.33 42.626,000 -1.62 1.06 1.16 1.14. 1.15 3.480.206 3.42 4.35 056 聯合地震 5.15 4.70 4.7 3 -6.37 8.717.123 13.60 5.55 101 編大置業 0.158 0.27 0.248 0.255 -2.77 5.312.600 022 影觸姿 120 1274 0,76 0,70 0,71 -4.05 13,985,000 1.28 14.08 944《祥華實業 4.60 6,284,000 19,18 1.63 134 BEAZER 6,10 8,900 8,850 8,85 2.922.000 10.41 2.94 -2.41 8.604,680 (15.71 12.33 481 中國印象 228,000 23.57 268 奔達 0.425 0.26 0.33 0.30 0.33 D. 94 0.80 Q. 61 超級機能 超级 +1.52 324.000 -----50,000 6,59 4,30 -1.29 2.022,000 9.16 0.65 641 立值 687 志成工程 1.71 1.18 1.57 1.46 1.53 420 福田實業 0.96 0.96 -2.44 154.000 10.00 2.00 0.96 70,000 5.35 6.25 131 車舶 3.027 1.33 2.075 1.95 2.90 700 佐丹奴 0.92 1.35 1.30 1.30 -0, 75 14, 320, 000 21, 70 12, 20 20, 60 19, 60 20, 60 -2.44 24.139.000 13.51 2.40 001 最紅實業 154 脊髓皂肪 2.50 2.45 24,000 269.23 3.71 -2.04 22.000 34.29 1.04 2.45 ~2.97 112 桑祥豐業 130 中華娛樂 MWW MM Mu 70,719 -0.11 337, 791 720,000 38.70 1.71 268,000 8,840,000 57.63 欧洲机至版

美洲机空版 \*\*\* 穴臘月 六個月 \$399.00 \$1.197.00 \$2,394.00 \$4,788.00 大公藏香港縣 大公報香港與 \$630.00 \$1,260.00 4165.00 \$495,00 \$990.00 | \$1,980.00 多疑洲以外地區 \$570.00 \$1,140.00 \$2,280.00 \$1,530.00 \$3,060.00 \$6,120.00 \$510.00 \$594.00 \$1,188.00 \$2,376.00 大公餐館空城 \$198.00

升跌 成交股數 溢價(%) +4.48 3,918,975 54.29 -7-14 7,072,800 49-38 +6.3B 1,212,000 100.08 -1.08 -4.50 294,000 23.99 -2.35 114,660 -7.89 6,840,879 B.64 -16.56 151,303,251 ~1.90 +2,63 1,588,290 6.88 +4-11 4,651,290 15.94 -9.46 31,130,000 20.71 **~7.41** 1,420 +3.23 3,968,000 0.54 -4.44 25,461,896 -2.38 +4.46 1,661,600 48.98 -0.74 524,000 23.76 -3.19 247,024 14,49 -4.20 643,302 61.97 -6.78 5,020,380 44.85 -1.65 -16.36 1,912,200 34.72 -1,20 377,400

-12,50 950,000 192.27

10,000

5.00 10,000 12.77

-57,50 200,000 32.16 -2.44 1,982,518 244-26 -7.78 500,000 -3.28 811,600 48.98 本版每天除出版本港融行的

普通版外 選出版事供外地讀者

閱讀的「歐洲航空版」,及在美國

用衡星傳真印刷的「義洲航空版」

· 各具特色、歡迎垂詢、訂閱

香港認股證一周行情 . 0.214 0.16 0.214 0.15 0.214 +7.00 1,185,100 46-92 0.172 0.084 673 萬 年 92 非 4 93 0.25 +6.58 景 # 92 0.10 -25.08 429 . 迪東敦展 92 0.152 0.034 0.05 0.043 0.043 -12.24 1,708,000 69.59 - 娘 光 94 0.52 、+4.92 | 百宮蘭9) 0.46 ->6.36 377 0.184 0.12 0.31 0.215 0.24 0.215 0.239 +0.42 3,403,400 39.48 617 永 新93 唯 部 93 0-93 - 14,49 | 實 光 91 0-184 -16,36 0.64 0.10 0.255 0.227 0.25 +6.38 1,212,000 100.08 644 🕸 🕆 # 93 0.79 0.44 0.445 0.445 0.445 -時 15 93 0:35 +4:48 | 新聞新92 0:021 -12:50 642 立 信93 584 新 港 93 0.179 0.179 0.00 0.00 0.179 -系表面T点93 0.211 +4.46 開始網接向 0.065 -12.57 9月16日―9月20日 384 風光傳呼 94 0.415 0.234 0.52 0.28 0.32 +4.92 1,288,000 69.05 381 美.農 華 92 1.40 0.92 0.00 0.00 0.92 -1.08 战 约 93 0.38 +4.11 通 編 92 0.043 -12.24 0.82 0.33 640 福 輝 93 三 \$ 95 0.64 +3.23 中 期 93 0.44 -11-11 380 美麗華94 1.42 0.95 0.00 0.00 1.16 -510 富麗華貝 0.18 0.038 長康93 0.65 +3.17 興利 91 0.026 -10.34 6:60 4:50 5:00 4:70 4:75 -4:50 294,000 23.99 700 富林朝中電 93 0.255 0.126 0.00 0.00 0.10 -23.08 70,000 134,69 572 景 輝 92 0.285 0.16 0.166 0.166 -2.35 114,660 # # 93 会 司 350 金山實業 91 0.34 0.31 0.32 -7.25 340,500 20.88 3,70 1.12 2.875 2.50 2.625 -7.89 6,840,879 8.64 353 新世界91 470 聯合集團 93 0.167 0.162 0.166 2,496,800 67.31 600 金山地麓 92 0.12 0.036 0.052 0.046 0.047 +2.17 1,166,000 187.42 0.104 0.03 554 百兼門92 482 轉介地產 93 0.86 0.49 0.62 0.60 0.61 -1.61 435,284 57,29 678 金瀬米業 94 0.85 0.85 0.85 -1.16 1.80 0.81 0.59 0.08 0.56 D.42 0.46 -16.56 131,303,251 -1.90 431 肖賞動91 426 聯合工業 92 0.065 0.059 0.35 0.106 516 格 蘭 91 0.435 0.198 0.395 0.37 0.39 +2.65 7,588,290 6.88 525 66 192 724 安歴士94 470,400 37.82 0.40 0.34 0.39 0.345 0.206 0.21 0.206 0.206 -2.37 184,140 62.26 0.42 0.214 0.385 0.56 0.38 +4.11 4,651,290 15.94 **¥** 93 527 品 0.305 0.29 0.29 -6.45 414,000 51.95 475 實 力94 0.425 0.28 143 🏢 3.40 2.275 0.00 0.00 3.30 491 🖀 0.17 0.125 **2** 95 27,500 126.62 595 流 亞 93 0.00 0.00 0.245 -1.61 1.51 1.57 -5.09 3,Q15,367 20.52 41B. 🏙 2.025 1.00 368 Jil 0.20 0.18 0.35 0,25 0.30 0.275 0.28 -3.45 5,000,200 94.37 681 经 海94 1.10 0.10 0.66 0.64 0.65 +3.17 1,510,000 20.92 609 艮 0.75 0.30 379 AXKXM 92(6 JJ) 0.015 0.015 430 挺 1.75 0.50 1.57 1.43 1.50 -5.23 3,741,000 41.03 0.445 0.25 0.35 0.31 0.335 -9.46 51,130,000 20.71 0.057 0.02 0.023 0.023 0.023 -696 AXIOM 92(12 JJ) 0.40 0.62 0.58 0.59 716 港 陸 94 -6.35 1,613,600 63.89 0.85 0.45 0.00 0.00 0.50 -7.41 1,428 676 **№** 95 727 住 利 94 0.59 0.35 0.38 0.35 0.36 -2.70 220,800 58.51 0.68 0.55 0.00 0.00 0.33 -5.71 4,000 409 强洲企業 94 246 海 裕95 0.75 0.42 0.66 0.61 0.64 +3.23 5,968,000 0.54 0.39 0.096 144 奔 達91 0.067 0.025 0.029 0.025 0.026 -10.34 16,444,210 7.62 474 典 利91 0.495 0.23 0.45 0.425 0.43 -4.44 23,461,896 -2.38 092 海 曄 92 0.41 0.225 0.00 0.00 0.265 -665 本 達95 33,720 130.25 871 新 系 93 0.235 0.096 0.096 0.096 0.096 -5.03 417, [38 132,00 0.45 0.198 0.219 0.199 0.211 +4.46 1,661,600 48.98 667 新海基工業 93 699 🙀 👪 94 0.235 0.195 0.00 0.00 0.195 -5,000 151 賞 地 91 12.30 . 8.00 11.20 11.10 11.20 +0.90 388,777 -0.26 4.05 2.60 3.50 3.25 3.375 -0.74 524,000 23.76 708 富林明港燈 93 1.07 0.77 0.95 0.90 0.93 +4.49 1,524,184 35.84 462 大東 電視91 559 准模變膜 92 0.14 0.055 0.082 0.072 0.07) -1.28 6,923,727 2,525 1.31 1.88 1.80 1.82 -3.19 247,024 14.49 512 信 搬 67 416 國泰城市 94 0.445 0.257 0.305 0.27 0.29 -1.69 9,532,000 21,54 423 大酒店92 1.57 0.88 1.07 1.04 1.05 -5.67 260,1 3 21.98 1.48 .0.62 1.18 1.08 1.14 -4.20 643,302 61.97 604 信 薫95 558 城市推倡 92 0.051 0.026 0.053 0.026 0.03 -9.09 2,250,000 166.67 414 漢 | 網 92 0.80 0.34 0.68 0.66 0.66 4.00 3.15 616,000 456 爪 蛙 08 461 世紀城市 92 0.78 0.455 0.53 0.455 0.51 +2.00 155,280 28.47 645 台 期 93 0.40 0.25 0.64 0.41 0.59 0:54 0.55 -6.78 5,020,380 44.63 407 有利集欄 98 0.47 0.246 436 共主國際 93 851 合 和91 2.875 1.40 2.425 2.325 2,375 -4.04 881,500 -6.49 0.54 . 0.204 0.00 0.00 0.239 -1.65 443 升 岡 93 0.30 0.072 638 其上商業 93 1,273 533 新 鼻 92 1.49 0.00 0.00 1.65 0.50 . 0.116 0.232 0.174 0.184 -16.36 1,912,200 34.72 483 實 光 91 6.35 2.80 4.125 3.925 4.025 -3.01 2,497,000 27.72 683 和黄 93(3月) 435 惠 壽 93 0.99 0.255 0.33 0.32 0.32 537 孫福記92 2.325 1.60 1.79 1.78 1.79 +2.87 50,320 236,000 705 和黄 93(5月) 4.575 2.95 3.425 3.20 3.35 -2.19 6,429,000 56.59 708 🐞 💥 95 0.29 0.15 0.00 0.00 0.19 -65, 466 33.25 15.60 31.50 30.50 31.00 -1.59 70,719 -0.11 357 新端幕地産 92 6.20 5,275 5.60 5.35 5.45 -1.80 12,900,000 23.75 695 長江實業 93 692 冶慎興業 95 822,256 31.13 1.61 2.45 2.525 2.425 -1.02 0.86 0.33 0.37 0.355 0.365 +1.39 337,791 2.41 634 大 生91 577 正 火98 0.17 0.25 1.04 696 明 ##92 1.58 1.58 1.58 -5,39 10,000 0.58 0.40 0.42 0.41 D.41 -1.20 377,400 722 🐞 🙀 94 0.043 0.01 139 中華展集 92 0.011 0.01 0.01 -886,000 876.14 1.05 0.76 0.76 0.76 0.76 -7.32 ¶ 882 明 🗯 93 60,000 -36.70 0.45 0.27 0.30 0.285 0.285 -5.00 720,000 38.79 670 科 技级 501 學入置業 93 0.235 0.15 0.195 0.18 0.187 -3.61 22,205,000 73.92 526 萬形 航92 1.79 0.71 0.285 0.103 0.1 5 0.1 5 0.115 -1.71 266,000 570 湯 協93 0.19 0.12 0.175 0.158 0.174 -1.14 956,500 101.09 434 華人置業 95 0.96 0.84 0.88 -2.22 9,540,000 15.12 1.50 0.50 284 幽縣徳祥 92 0.87 0.40 0.87 0.75 0.76 - 8,840,000 57.63 733 倍 利 94 702 中華製練 94 1.48 0.73 0.89 0.76 0.79 -9.20 2,054,400 34.01 424 🕏 🎉 94 0.062 0.025 490 圖 剛 剛 92 0.081 0.021 0.025 0.021 0.021 -12.50 950.000 192.27 048 胜 1.92 0.315 0.188 0.198 0.194 0.194 -2.02 235,000 25.39 176 长 498 0.165 0.076 0.082 0.078 0.08 -2.44 862,000 122.68 492 網 瑞 頭 94 0,06 0.023 0.025 0.023 0.023 -4\_17 10,000 468 相 1:94 0.155 0.095 0.109 0.105 0.106 -0.93 - 805,340 65.77 12.60 6.25 10.60 9.75 10.20 +3.05 2,359,847 97.69 061 怡 和92 248 尖沙咀豐東町 0.60 0.25 0.38 0.38 0.38 -5.00 10,000 12.77 672 中華通船 93 0.76 D.244 0.495 D.42 0.44 -II.11 9,585,141 27.03 568 🐞 . 🛊 93 0.74 0.232 698 東 発 14 3.10 1.92 2.70 2.50 2.575 -2.85 8,492,000 4.71 594 金 城93 0.55 0.15 0.216 0.216 0.216 0.92 5,000 D. 36 0.25 593 🕱 💥 95 545 僧 和91 0.08 0.018 649 確然電子93 0.65 0.29 635 友 利93 1.30 0.61 0.68 0.30 0.465 D.45 0.49 -3.23 1,106,000 6.85 686 業金剛隊 93 0,70 0.35 0.65 0.63 0.63 +5.17 447,145 43.27 520 字 寅卯 Q. 174 Q. 015 Q. 02 Q. 015 Q. 015 -37.50 200,000 32. 16 675 氣! 強94 0.88 0.35 536 廣生行92 0.48 0.24 0.38 0.345 0.365 -6.41 4,188,000 40,65 0.103 0.036 0.04 0.036 0.04 -2.44 1,962,318 244-26

1.37 0.64

0.445 0.27 0.33 0.305 0.32 -1.54 5,808,651 48.78

1.37 0.64 0.91 0.28 0.495 0.435 0.45 -8.16 8,976,000 16.28

0.212 0.052 0.094 0.094 0.085 -12.37 108,557

486 魔新發展 94

563 順新機戰 91

079 🔅 🏨 92

658 M M 92

0,29 0.011 0.013 0.011 0.011 -45.00 180,000

0.123 0.03 0.035 0.031 0.031 -3.12 92,000 174.88

0,24 0.167 0.206 0.181 0.186 -7.46 26,524,485 48.57

0.211 0.20 0-20 -4.31 1,320,000 27.27

0.35 0.20

ා දෙනුකුදුන්නේ වැනි දැකි. සේ වියට සම්ප්රාදේශය දැක්වන් දැක්වන් දැකි. මෙම පොල්ස් දැක්වේ වියට සේ මෙස් වැනිස් මෙස් වෙන් සේ වියට සේ ස්වේක් වියට සේ ප්රාදේශය මෙද දැකි. වියට වියට සිට සේ

109 CRUSADER92

433 萬 日 92。

437 依利安建 92

731 英 皇 84

032 高網安 120 连海 134 BEAZER 268 奔達 108 建燃阀隙 687 违成工程 131 卓龍 001 長江實業 112 至保護業 130 中華頻樂。

2,000

0.167 0.08 0.086 0.08 0.083 -7.18 500,000

D.88 0.50 0.60 0.57 0.59 -5.28 811,600 48.98

0.53 0.31

D. 203 0.088

648 宇 南 95

447 永梅基92

703 : 正氏措建 94

721 和記葉業 94

469 4 4.02

副龍台鄉 178

056 聯合地旗

101 湘東開業

253 阿索資源

258 潜臣太平洋

032 香港隧道

006 香港堆焼 050 香港小輪 008 香港電訊

062 九龍汽車

487 冠惺頓

353 牛奶國際

441 實際洋行

036 遊東投資

| 142 | 第一太平

677 金額米業

|270 | 粤海投資

013 和記黃埔 666 新鴻基工業

015 伯和控股

| 174 | 奇盛集團

191 麗新國際

194 廖創興

| 478 | 名力採開

224 建址國際

679 亞州企業

281 川河集團

249 森那葉 819 太古洋行人

[ 087 - 太古洋行 B

004 九龍倉集團

290 永安集團

532 王氏港建

820 権機國際

175 忠正書書

162 虎豹

1100 (福東)

264 公和样 ]

034 愛美高

5591901 **7217213** 5444126 5724318 5743494 3497632 1739191 8339989 5459861 8151368 8453911 5437393 5412831 5255119 8283668 6457231 5200350 8468698 8449198 5460572 5422323 8615511 5406678 5450311 8653581 5201611 8101155 8101282 5862722 5006174 aritime LTD 5484075 5455126 5594045 5412634 6439239 5396698 5485144 8615511-: 8347456 23/9 24/9 25-26/9 智話:4970305 女下航次CFS 27/9 28/9 29-30/9 渣華(香港)有限公司 新港聯事處 電話:5455633 /8529500 中職業務部 電話:5455699 等滿辦事處 電話:481.1331 **電話**:511888 9月30日 /1134 10月30日 9月30日 10月15日 9月25日 9月26日 9月28日 9月26日 10月10日 TEN/1235 9月28日 9月26日 10月15日 11月14日 9 J 20 H 澳洲耐力 十月十二日核貨

變速器 發動機總承 日本原廠包裝 **人量供應國内 馬運貿易有限公司** 其其 

台

有

港

金

陸與港台經



NISSAN

NMSC 日產汽車服務(中國)有限公司

力質質分。開

由廣州市自然金和進口生物展主要依靠

目技成

頂等十

二日起正式 業玉芬小姐對 司無沙。

图 基础(集图)有限公司

船務公司版 **三幅,概舆本公業館情小姐及 注:一年九月廿** 

電話: 4338622

新加坡及印尼

日本及韓國

、科托努、杜阿拉及阿比讓

屬立定期貨櫃服務

斯里蘭卡及紅海

23/10

CY: 漢洋海運有限公司(隨石角)

總代理:

\* SINO CRÉDIT 20SB

\* SINO OCEAN 69SB

+ GOWA

HAI GUANG

\* MAJAPAHI1

KOTA JADE

SEA PEARL

KOTA JADE

\* SINO CREDIT

SINO OCEAN

KOTA WUAYA

\* SINO OCEAN

船名 \*KOTA JAYA

船名 ∗KOTA RAJA

\* SINO CREDIT \* SINO OCEAN

KOTA PANJANG

航次 E917

\*CY/TRS:宏光貨櫃碼頭有限公司(實衣)

打權查詢查籍:5293494/5293510

**建** 26/9 3/10

香港)有限公司 79就華比大厦十九樓 特真:8669497 電掛:PILSHIPHK

鳳例、佔

貨隨開建約 會櫃着・築ノ 十碼新對用

8615511

5443145

中做在元月穩好未以同 佔推來内容 席工際且 之 作 或 在 。 酸 時 東鋼鐵業都能在港灣的鋼材輸港競爭中,上能做即用即運。故

 SINO OCEAN \* MAJAPAHIT 並兼收曼谷 巴西古丹、蝌 \* GOWA HAI GUANG \* MAJAPAHIT

\* SINO CREDIT

\* COWA

船名 KOTA JADE KOTA PANJANG SEA PEARL KOTA JADE \* SINO CREDIT \* SINO OCEAN

\* SINO CREDIT

直航:哥倫 KOTA WIJAYA KOTA WIRAW/ 並兼收蒙羅維亞

\* SINO OCEAN \* SINO CREDIT

SINO CREDIT SINO OCEAN 格代理工作者 中華 TO CY

4571858 CRESSON BENAVON(上午) 関際構 KUO CHANG 5691901 DAWIN NORASIA SHARJAH(上午) 國際橋 明日出口船隻 721722 DODWELL E. CHENG(下午) 5444126 DONG WOO 大西洋姚賽ATLANTIC CHALLENGER(年夜)南非南美 5724318 EAST ASIA HANGANG GLORY(下午) 5743494 EASTASIATIC 明日人口船隻 3497632 EASTERN WORLDWIDE 1739191 徳士領決輸DRESDEN EXPRESS EAST WEST 8339989 現代橋 ETERNAL WAY 亚庇山打根斗湖B21 新爱比利亞ZIM IBERIA 5459861 卡拉比恰美利KARABIEVERETT(下午) 加勒士灣 GALAXY BAY(下午六時) 西西 新加坡 ETERNITY 胡忠明市 8151368 EURO-ASIA LINE 現代橋 TRADE RESOURCES HAYAKAWA MARU 5453911 **EVERETT** AUST ENDEAVOUR XIANG JIANG 油農地 5437393 EVERPOLE FORWARDING HANIIN KAOHSIUNG EVER LINKING 西北太平洋 5412831 EVOLUTION HANJIN CHONGSUK 费里克斯托HANJIN FELIXSTOWE 國際橋 5255119 EXPRESS SHIPPING KRASNOGVARDEEC 8283668 FAR EAST ENTERPRISE UNITED SING(下午) HUMBER BRIDGE 上海 5457231 **EXCELSION SHIPPING** CHENAN NORDSUND A13 5200350 FIVE-OCEAN NORASIA SUSAN(上午) GLORY CONTAINER 國際/ 8468698 FLEET TRANS QUJIANG 天津 TIAN YUE 8449198 FREIGHT-TRANS ANDHIKA KALOKA 5460572 FU JIAN 5422323 FULL SPEED 輪船公司電話表 XIU SHAN FUNG LEE HONG 8615511 現代權 二號ZIM MANILA 1: 公司名稱 馬尼拉 電話 **GUAN GUAN** 5406678 5282228 AHRENKIEL KHUD. N. RERIKH 新西蘭 5450311 GOOD HARVEST AM. PRESIDENT LINE 7221722 ZHEYAN(上午七時) 招商周 8653581 GOLDEN FORTUNE ARYA 5458131-6 DELMAS JOINVILLE 5201611 HONG KONG ISLAND BARBER WILHELMSE 8528222 ST. LOUIS(上午八時) 8101155 HONG KONG MARITIME BEN LINE 7213111 9101282 FORTUNE BAY HONG KONG TRIDENT **BLOOMING LINES** 5489398 5862722 UNI. FOREVER OOCL (HK) LTD. CCI SHIPPING 8680833 HONGKONG EASTERN MARITIME LTD 5006174 SINO CREDIT 青島 CENTRAL MARITIME 5257091 — HYALINE 5484075 PATHEIN. C. F. SHARP 8331968 5455126 HOI TUNG HYDERABAD CHINA MERCHANTS 5440555 HAN BONN SHIPPING SILVIA SKY CHINA RESOURCES IGOR SHIPPING THUBAN CHO YANG 5438663 5412634 INTEROCEAN HAI HUA CHIN SHENG HONG 5485749 8439239 JARDINE CHIU LUN 5449992 **JEBSEN** TSK CHORUS(申午) CHU KONG 8591443 JOINT MARITIME 5485144 LUFENG :

展問運輸仓出有限公司 THE K ZIMBLEAREN HX 华夏企業有限公司 SEE CHINA RESOURCES BLUG 26 HARROUR ROAD WAN CHAL PAR PASE ENTERECTSING CO., CO.E. L. L. F. SIDNO HONG 香港共行港出資二十六萬華間大廈十九樓 抵/離期 電話 船名/航次 收貨期 8283563 香港一度特 (田)  $1-6/10^{\circ}$ **▲SZYMANOWSKI** ' 7/10 8283567 1-6/107 8/10 ▲B. PRUS V. 21 8283562 安特销普 20-21/10 ▲HUATUO V. 41 14-19/10 AALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO GDYNIA, POLAND. ACCEPTING FCL & B/BULK TO HOTTERDAM ANTWERPHAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, ELVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. 8283509 ★選豐 "YUN FENG" V. DT183 28-30/9 24-28/9 1-2/10 8283515 ★選號 "YUN FENG" V, DT185 12-14/10 7-12/10 15-16/10 香港一大運 8283510 ★ 場 2 TRADE RESOURCES 2 TR029 5-7/10 1-5/10 9-10/10 8283508 派收補陽、長春、險權演及來北地區各城市整箱貨。大連兼收併 **鉛服務。** ★大開輪 "TIAN YUE" V. 172B 16 - 22/98283564 ★天翔輪 "SKY HOVER" V: 57B 23-28/9 30/9-1/10 香港一天津 8283595 "★天燕輪 "TIAN YAN" V. 132 23-28/9 30/9-1/10 8283568 兼敬北京、石家莊、秦皇岛、唐山、大同、保定、瀾州、太原、 新港 8283585 8283502 越 海 "YUE HAI" 3-4/10 散货船每月二航海 百世帝祖勿 8283579 8283501 **(入)** (出) 事准一上海 24-25/9 21-26/9之山一"ZHI SHAN I" 8283578 21-24/9 (入) 则州四"MING ZHOU 4" 8283500 香港一事波 8283578 25-27/9 则州十"MING ZHOU 10" 8283579 散货船每月四航次 ★蘇伯 "SU HE" V. H 9136 21-24/9 25 - 26/9(入) 8283500 (出) 8283577 10-11/10 ★蘇爾 "SU HE" V. II 9138 9/10 全货概定期班輪每月 10、25 日抵港,兼收條額貸往南京 8283578 8283579 ★蘇麒 "SU QI" V, Q 9132 3-6/10 7-8/10 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9134 17-20/10 22-23/16 全货栅定期班輪每月7、22日抵港, 兼收併箱貸往南通 知 音 "ZHI YIN" 28/9 27-30/9 **兼收据湖、合肥、安废、九江、解州、無锡、常州等地货物** (入) 8283500 ★★翠台 "QIN TAI" 5/10 3-6/10 (出) 8283578 25-27/927 - 28/98283501 ★高運"JIA YUN" 定期班輪,逢星期四級航 8283581 ★同安 "TONG AN" V. KA154 24-26/9 8283500 ★同安"TONG'AN" V. KA156 1-3/10 4 - 5/10(田) 8283589 ★阅安"TONG AN" V. KA158 14-15/10 11-13/10 8283588 圖體第一 "LONG HUA 1" , 龍草二 "LONG HUA 2" 心理數 "SHAN TOU" (入) 8283503 〈每星期兩航次,天天收貨。》(出) 8283594 證山 "LONG SHAN" 中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3、4、9、11、13、15、23、24、25、27、28 入) 8283503 (出) 8283581 **性來廣州、黃埔、水瓜、閉平、新會、澳鎖、客奇、華廣** (入) 8283602 1977 "NAN FANG 907, 908, 909" 8283581 兼收:海口、防城散貨。三天免費倉期(每星期兩航次) 本公司受各船東委托為貨運代理,可按客戶要求,安排專船往職內及 海外各港口,直承辦本港掛、裝箱及拖車等業務,職業電話: 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

版一十三第

停泊地點 公

闄際橋

現代欄。

西區

A13

劉祭橋

西區

西區

國際橋

現代橋

B15

國際橋

油麻地

NORDSINO

WINDWARD.

1390 今日明日出入口船隻

大連

新加坡

張家港

釜山仁川

地中海

今日入口船隻

SKULPTOR GOLUBKINA(下午)新加坡

HANGANG GLORY(土牛一時) 曼谷

儘VILLE DE TUCANA(上午九時) 地中海

KRASNOGVARDEEC(上午六時) 日本

AUST ENDEAVOUR(下午十一時)澳洲

NORASIA MUBARAK(上午七時)數洲

今日出口船隻

HANJIN SAVANNAH(下午)

EVER LINKING(下午七時)

E. CHENG(上午四時)

WASPADA(上午三時)

SHUNZHI(下华四時)。

CHENAN(上午十時)

NORASIA SUSAN(中午)

HANJIN CHONGSUK(午夜)

TRADE RESOURCES(中午)

HUAIAN(上午六時半)

QUIIANG(下午一時)

KOTA RIA(下午)。

LING JIANG(下午)

CGM PARIS(上午)

: KUO LIE 2(下午)

戴利杜卡塞VILLE DE TUCANA(下午)

MILD UNION(下午)

MILD VICTORY(下午)

VELA(下午)

來利戴安娜LLOYDIANA(上午)

SUQI(下午)

雅士金絲雀ACX CANARY(下午)

TABLE BAY(下午十一時)

OOCL FRIENDSHIP(下午)

VILLE DE NEPTUNE(下午)

VELA(中午)

## 香港◆→汕頭/揭陽

CONTEAST SHIPPING

CONWAY

COSTRAN

廣東省揭陽縣水運總公司屬下

粤榕 "YUE RONG 301" 粤格"YUL RONG 302"

香港代理:華夏企業有限公司 聯絡電話:出口8283594 入口8283503

收貨站:祥記碼頭(官塘卸貨區) 電話:94857922 94866147

上海市錦江航運有別公司 SHANGHAL (IN MANGE THEOLOGIC CORPORATION, LIE

香港二上海散裝貨庫航班輸

(定期客貨班輪) 錦江

M, V, "JIN JIANG"V. 33 9 月 22 日抵港 V. 9134 9月23日至25日收货 9月27日開行

請各收貨付貨人速往本公司辦理有關手 續交收貨站配地街裝卸區(滿強臺船)

MOON KEUNG SHIPPING & THANSPORTATION CO., LTD.

船務語:香港干諾道西186—191香港商業中心 1100元1105室 電 話: 5596141 圖文傳漢: 5591923 電 傳:67859 HKMKT HX:

TAK SHING TRANSPORTATION CO., LTD. 全貨櫃及散貨定期班輸 海口干干香港干土世界各地

原櫃直達・無須轉櫃

收貨/穀貨 海成2號 V. 9133 24/9 27/9 海成1號 V. 9133 30/9 3/10 海成2號 V. 9135 7/10 10/10 海成1 靴 V. 9135 14/10 17/10 收貨站:宏光貨機區間內限公司青衣島西草 海道地段了「聯合船場內

《專營貨櫃拖運》 香港与中國各省

**倘有60多台货榧单行走,单辆由本港直歇展束** 及全國各地,自設停車場,提供一切貨糧運輸服務 ·並承接本港福拆箱、搬運、儲倉、中轉貨物、來 往世界各地等業務。

地址:普港文桌西街64-66號永順大廈2字標

傳導: 8588266

₩職:8588131

### 证证作机么可 務 部 山東業

KAWASAKI

KONG HING

KEN WA

5210235-9

5284701

8152178

上海25岁后,苏中国21学株210年6学 傳真: 8347456

集裝箱班輪 、淄博、潍坊、連雲港整箱貨 毎月四航次) 裁貨期 CFS CY 到 離泡

业 LU FENG V. QF 30 1 16/9 18/9 23/9 24/9 25-26/9

於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

鄉裕泉 LE YU QUAN V.QE094 24/9 27/9 29/9 30/9 30/9-2/10 《收貨站:華聯貨運有限公司》電話:4970305

散貨班輪(兼收中國各口岸大宗散貨)

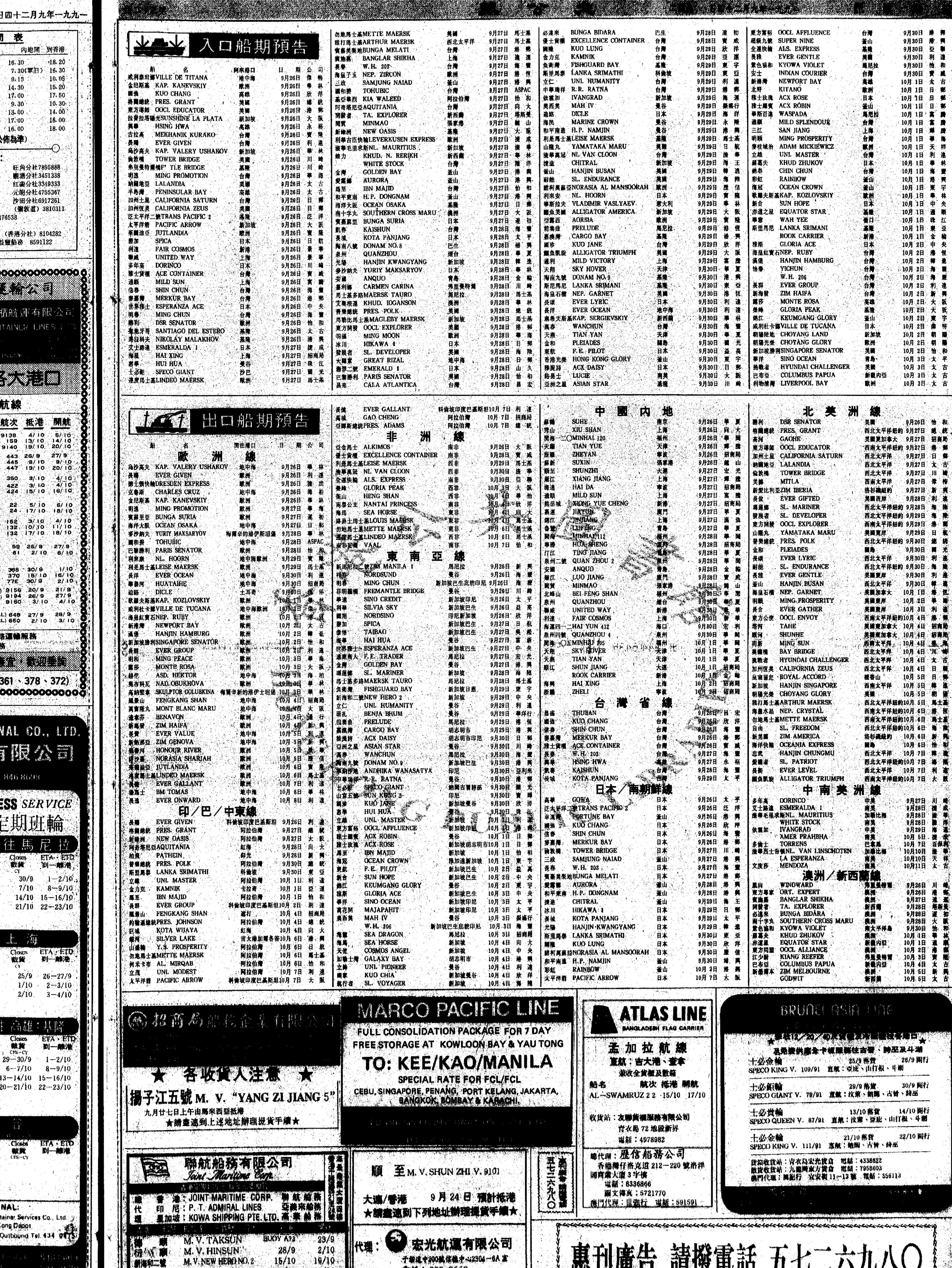
# & LI-QUAN VOIDIS 24/8 PART PERMIT STANKS VIT-1 五速果 WU LIAN QUAN

集装箱/(每月一至二航次)

洲 QUAN ZHOU V.9110 20/9 25/9 27/9 28/9 29-30/9

		■ 查華郵船公司 編巻編集 5455 中國無務的 電話:5455 英浦州事庫 電話:5455 英浦州事庫 電話:481.1 澳門代理	633 /8529500 6699 331
	航線	船名	章 5(189a) 開航日期
	西非	NEDLLOYD VAN CLOON/1233 NEDLLOYD VAN DIEMEN/1134	9月30日 10月30日
	東 非 毛里求斯	NEDLLOYD VAN CLOON/1233 NEDLLOYD EVEREST/1333	9月30日 10月15日
	南非	HAYAKAWA MARU/4658F ALKIMOS/0066F	9月25日 9月26日
	加勒比海拉丁美洲	NEDLLOYD MAURITIUS/1234 MOORDRECHT/1306	9月28日9月26日
		NEDLLOYD VAN LINSCHOTEN/1235	10月10日
	南美西岸	MOORDRECHT/1306	9月28日 9月26日
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	南关東岸	NEDLLOYD JAVA/1333 NEDLLOYD MAURITIUS/1234	10月15日
	翻屈腳	ALSIA/338 AROSIA/368	9月20日 10月11日

港 :海當中心一座州一樓 限 有 南十字是大 海洋大阪 利思素、伊斯坦堡( 利思素、伊斯坦堡( 協和 富良野 亞洲前進 亞洲前進 早川丸 澳洲耐力 雅堤詩 雅士蓮 風向 雅士羅賓 S W 皇家協定 亞金馬上 亞洲公主 上顿快响 紅海地中海航線 CCEANUS OSAKA DRESDEN EXPRESS SOUTH CROSS HAYAKAWA MARU WIND WARD HKAWA CONCORD FURAMO VESSEL ・日難機商有限公司
四州南東中心一へ〇三宝 雅加達、 十月十六日開行 十月十五日落貨 刺翼及耳 十月二十日開行 十月六日開行 九月廿六日開行 九月廿五日曜行 十月七日勝行 十月二日幣貨 十月一 日開行九月三十日獲貨 - 月十九日曜行 月廿二日開行



\*# : 859 9668

**(4.1.** 1858 9089/858 9096

THE HEALT

State Wall

M. V. TEN

貨運出口部:

8591557 九江、高明、瀾石

油料運輸·無任歡迎。

天天開航:

貨運進口部: 8591540-6

船舶管理部: 8591456

8591562 容奇

珠儿代理有限公司

CHU KONG AGENCY CO., LTD.

出口部、货運進口部)九樓(船舶管理部)

電話總機:5479947 電報排就: "PEARIVER"

電傳: 81765 CKSCL HX FAX: 5598257

8591556 中山、水東(電台) 8591560 学慶、新塘、鶴山、清遠、湛江

◆業務範圍▶

承接" 來料加工"" 補價貿易"等原材料、半成品運輸、

以及時限緊急的貨物。不論數量多少多均受辦理。大宗貨物及

廣州、黄埔、江門、中山、华慶、客寺、北江、北村、西南、

・香港至廣東省各口岸航期表

8591555 溶口、廣州、蓮花山、市橋、汕尾、深圳、黄埔(乌冲)、

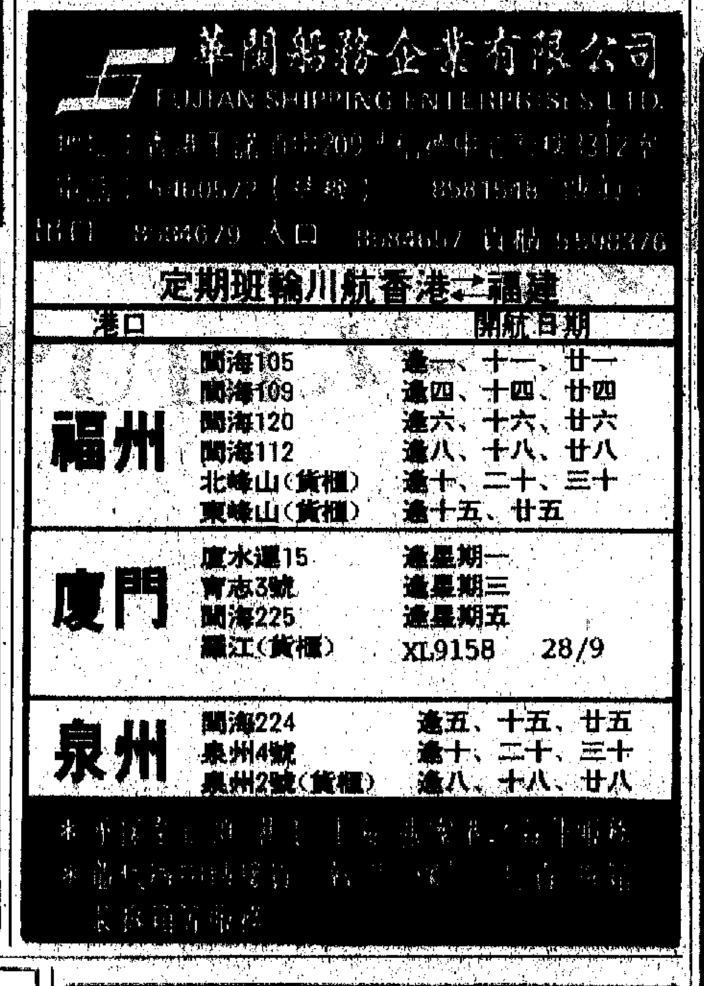
8591552 中山、陽江、澳門 8591561 西南、香洲、太平、海口

南港(南海平洲)、北村(南海)

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦間樓商場(貨運









Pac-Trans International Co. Ltd.

Unit 1608, Level 16, Metropiaze, Tower I Kwai Fang N.T. 新界斯芳新都會廣場第一座一六〇八章

承接中國及香港往來東南亞、台灣、美國、加拿

◆代書安排本地拖箱、装箱、拆籍及倉舗服務、中轉

承接各類航空貨物,香港至中國各省市之火車包卡及

● 承接各颗散機到埠之製膠原料(包括PP・PE・PS・

ABS等)。按照客要求,關包成25kg 袋裝或其他規

格,並提供有關的蟾倉、運輸、保險及送貨服務。

各地之貨物。門對門服務,簽發全程提單

● 香港至中國華南各省市之拖車服務

代客安排貨運保險、訂艙、採開

服務。

零擔運輸。

大、澳洲、非洲、歐洲、雄中海、中東及世界

TEL: 4105728

FAX: 4240445

查詢電話:

4105719 梁艷牌小姐

4105726 陳子健先生

4105727 張惠姆小姐

4105732 黃啟倫先生

4105731 李希玲小姐

4105718 張堅強先生

TLX: 47652 HKPTI HX

定期發動,航線	•	廣東	省一香	港,	世界各地

	AX MA			Profession & S	and in this
湛江	粤江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日, 湛江代理:中國外輸代理			: 282807
海口	粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日, 海口代理:海口新港港務	海口開每月	15,15,25 E	
中山	粤江415,435	每天一班	刺山	₩il 904,905 906	每三天一班
容奇	粤海203	连星期二、四、六開航	廣州	學江 1010	海星期兩班
南港	粤海233	每星期兩班	黄埔	學江 1011	每星期南班
珠海	長海3號	草星期尚此			<del>i i kanala da da</del>
	with the side of the	A BARA PRO TOTAL TO THE PARTY OF THE PARTY O			<del></del>

## 船果及香港總代理:香港珠江資連有限公司

隽 他 航 練:太平、江門、肇慶、延雄、新會等口屋。

賃 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,股有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

(2)承接貨權拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理。數與無詢。

香港收貨站:珠江市碼運輸有限公司 電話:4040028 《新界电門海洋衡97號》

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大廈 2樓108室

體掛:82699 CKTHL HX 圖文傳媒:5591593 電話:8591533 8591638

### 珠成海陸運輸(集團)有限公司 中國對外貿易運輸總公司 S 廣東省珠海公司

### |香港・珠海||九州、香州||天天對開 珠外103、珠外105、珠外203、珠外204、珠外205

爛接拱北、中山、斗門、順德、新會、佛山、及廣州海陸聯運貨戰

聯絡人:李文華先生、蘇卓亮先生

全貨權及散裝班輪服務

提供港口船邊交接貨、装卸作業

收貨船:灣仔創貨區珠成碼頭

用用舞門外服。亦服務。

中國各省市---香港---世界各地

·簽發全程提單,豁免香港中轉簽證

·中國對外全程運費報價

· 承接香港++中國各地拖運貨箱服務

香港干膳道西144-151號成基商業中心6字標 電話:5466099 電傳:80727 ZHUSN HX 欄文傳載: 5594383

### 中国设计准备公司 招商局 貨檔航運有限公司 CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES L P. B. B. L. E. Bertelder, Physics of the experience of the expe 5 Q 家庭部 音 医三角腺的 33 FAX 181 8500 全貨櫃定期班輪航線 航次 抵港 開航 港口 9138 4/10 5/10 HUA GIONG YANG FANG KOU 9140 19/10 20/10 HUA QIONG 8591558 江門、三埠、新會、恩平、台山 > [7 443 26/9 27/9 XIONG YUE CHENG XIONG YUE CHENG 447 19/10 20/10 XIONG YUE CHENG HUAIJIHE 422 3/10 4/10 LIN JIANG 424 15/10 16/10 LIN JIANG 22 5/10 6/10 LING CHANG HE 觀門/羅州 LING CHANG HE 152 3/10 GUANG HE 132 10/10 11/10 AN WU JIANG 132 17/ 10 18/ 10 LING QUAN HE 59 26/8 27/9 61 2/10 6/10 YUE HAI SHUN JIANG SHA HE (DAL & XIN) 77E 30/9 (FULL) 9156 20/9 HUA YING (FULL) 9194 26/9 27/9 HUA JIA HUA YING LIAN JIANG (FULL) 848 27/9 28/9 (FULL) 650 LIAN JIANG **\*承辦貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務** \*承辦體內外經套港中轉業務 文件部電話:5435511(內線361、378、372)

## FIEET THANS INTERNATIONAL CO., LTD. (6/4)" 富勝州3 特別2 公司

let 846 8698

## MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬	尼拉
Vessel Receives Closes NS 名 数据	ETA·ETD 到一離港
WASPADA V. 49/60 NOW 30/9	1-2/10
WASPADA V. 51/52 1/10 7/10	8-9/10
WASPADA V. 53/54 8/10 14/10	15-16/10
	22-23/10
HONG KONG == MANILA	
+ FCL service + continual receiving	

	TO	SHA	NGHA	1 往	上流	]
Vessel Au &				Receives 收貨	Closes <b>收益</b>	ET人·ECD 到一篇港
MILD SUI	:				25/9	26-27/9
MILD VIC	•				1/10 2/10	2-3/10 3-4/10

					•	٠,	3	1.0
٠.	. :		CCL	annilen.	į.	L'CL		ina'
		. • <u>1</u>		service	•	-	DOLA	IL C
•	4							

Vessel       Receives       Closes       ET         船名       收飾       機飾       動         MILD SPLENDOUR (通展)       V. 9151/9152       NOW       29-30/9       1         MILD SPLENDOUR (通展)       V. 9153/9154       1/10       6-7/10       8         MILD SPLENDOUR (通展)       V. 9155/9156       8/10       13-14/10       15-	1
船名 收飾 数論 数 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9151/9152 NOW 29-30/9 1 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9153/9154 1/10 6-7/10 8 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9155/9156 8/10 13-14/10 15-	E LA
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9151/9152 NOW 29-30/9 1 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9153/9154 1/10 6-7/10 8 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9155/9156 8/10 13-14/10 15-	A ETD 一 <b>唯港</b>
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9155/9156 8/10 13-14/10 15-	-2/10
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9157/9158 15/10 20-21/10 22-	-9/10 -16/10
CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN	-23/10
FCL service + continual receiving     Service with / without transloading of container.	
TO BANGKOK 计量管	

	TO BANGKOK		A LAN			
	$1 + \epsilon + \delta \cdot \delta \mathbf{s}^{-1/2}.$	Experience of the		100 G 100 G	(1 - 1 - 1 × )	
Vessel		1	Re	xoelves	Closes	ETA
船名			H	收載	業貨	到解
TBN	. ,				CFSCY	

		-		•
471 1181 8	E373 F3 20173	 	a local to the first	ومرائب بمعروب والمراوح المحا
CHINA	. #4.314.156	 ± HLJN(:	s K(UNG)≌	BANGKO
		سويسترخ بيد	استعدده استراك الم	لأكراب والألاقي وببالحا بضيضه ويتبا
4 6 274 6	Secreticas -		1	
	N			

<ul> <li>Service with / without transloading of</li> </ul>	container
CY TERMINAL:	CFS TERMINAL:
Hoi Kong Container Services Co., Ltd.	Hoi Kono Container Services

i Kong Container Services Co., L	.td.	Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
ng Yi Hoi Kong Depot	2	the same of the sa
Outbound Tel: 497 7090 Inbound Tel: 497 7010		Ising Yi Hoi Kong Depps Intround & Outbound Tel 434 04

全尼斯基 KAP. F KUO C PRES. 東方導師 OOCL E 拉鲁拉塔陽光SUNS EVER ( MING I LALAN PENINS CALIFO 泛太平洋二號TRAN PACIFIC

JUTLA SPICA FAIR C DORING ESPERA MING ( TITINAS 语化数字 馬拉科夫 NIKOL 艾土路達 ESMER HAI XI

書等 HUI HI

達度爲士基LINDEC

SPECO

島沙高夫 KAP. 1 長鬼 EVER ( 德士強快輪DRESD! 克魯斯 CHARL 金尼斯基 KAP F 明進 MING I 實際里亚 BUNGA

海岸大阪 OCEAN

多沙纳夫 YURIY N

**調和碧 TOHUE** 巴黎勝利 PARIS 利來康 NL H( 利是馬士基LEISE 長洋 EVER ( 華泰河 HUATA 迪路 DICLE 耿瀚夫斯基KAP. I 或利杜卡娜VILLE 海皇紅實石NEP. F 新港灣 NEWPO HANJIN 次新加坡勝利SINGAI EVER MING MONTI ASD. F 奥布科瓦 NAD.O 高納緊拿 SKULPT

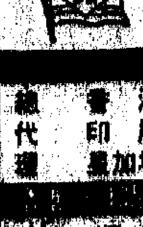
> 萬實隆丸。MONT 漫事排 BENAV ZIM H EVER 新熱那亞 ZIM GI 集書河 HONOL HORAS 東南海亞 JUTLA 通牒學士基LINDE EVER a BM TO EVER

風景山 FENGK

長陽 EVER 格蘭總統 PRES SHAM NEW O 阿香塔尼亞AQUIT 柏飛 PATHE 替集總統 PRES. 斯里馬泰 LANKA 金力克 KAMNI IBN M EVER FENGK 約翰森總統PRES. **维阿** SILVER

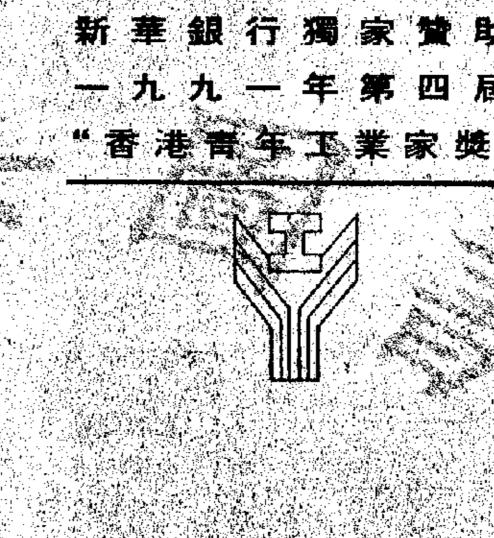
勿地馬士基MEITI 柯米卡布 AL, M 太平洋着 PACIFI

九月廿七日





行 家 女



作内部認購

# BEFRUIT. BURE, WEBB

新華銀行近年不斷拓展市場 增加業務品種、廣設支行、 爲客戶提供現代化和多元化的 服務·並將進一步爲工商界 提供優惠條件,擴展業務。 成功人士除咗做事眼光獨到, 懂得把握機會,更要得到 銀行嘅支持。 新華銀行與你共商發展, 對你鼎力支持,應付新挑戰! 安享成果·新華銀行係你嘅 好幫手。





外海運趕貨冬秋及誕聖

## 地大沙铁馬口入料原

各門

與比利時航合作法航擬投資巨款 就空公司投資四十億 家準備對比利時國家 就空公司和法國金融

貨箱船

**聲見的 八月未有錄得停**,八月八月十三百五十噸(一艘)。 高二千三百五十噸(一艘)。

世界油輪運輸正常

定期班輪 每月四個航班

DWT5919T CAPACITY 181 TEUS

為適應廈門一香港貨櫃運輸發展 的需要, 嘉禾輪船公司決定自27/9/91 起增加"嘉發"(JIAFA)輸川航度 門一一香港

以下為九一年九月至十月份班期: 廈門開 V. 83 26/9 香港開 V. 84 27/9 V: 85 3/10 V. 86 4/10 V. 88 11/10 V. 87 10/10 V 89 17/10 V. 90 18/10 V. 91 24/10 V. 92 25/10 V. 93 31/10 V. 94 1/11

聯絡電話:出口8283589摩先生

8283581鄧小姐 入口8283503吳先生

8283501 幹小姐

收貨站:青衣島華聯會 語: 4977308

公司